VIERDE JAARGANG - Nr 35

PRIJS : 2 FR.

HET NIEUW VISSCHERIJBLAD

VRIJDAG 2 SEPTEMBER 1949

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG



SEPTEMBER			
1	D	6.19	18.54
2	V	7.51	20.34
3	Z	9.22	21.58
4	Z	10.30	22.56
5	M	11.15	23.36
6	D	11.52	— —
7	W	0.08	12.26
8	D	0.51	12.54
9	V	1.11	13.24
10	Z	1.43	13.52
11	Z	2.10	14.20
12	M	2.39	14.48
13	D	3.09	15.19
14	W	3.43	15.54
15	D	4.23	16.41
16	V	5.18	17.59
17	Z	6.38	19.25
18	Z	8.24	21.01
19	M	9.42	22.14
20	D	10.37	22.58
21	W	11.19	23.39
22	D	11.57	— —
23	V	0.19	12.35
24	Z	0.58	13.14
25	Z	1.36	13.59
26	M	2.22	14.34
27	D	3.01	15.21
28	W	3.49	16.08
29	D	4.46	17.10
30	V	6.00	18.40

Berekend volgens het officiële uur van Greenwich.

Redactie en Beheer : **Nieuwpoortsteenweg, 44.** **Oostende** — P.C.R. S. BOLLINNE **4189.87**

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN, **1 jaar : Binnenland 100 fr.** **TEL. : 725.23** **Nederland 10 gulden.**

Naar de hervatting in de visserij ?

Waar blijven de verantwoordelijke Ministeries ?

In de huidige omstandigheden wordt de maand September in het algemeen beschouwd als het tijdstip waarin de bedrijvigheid in de zeevisserij geleidelijk herneemt, behalve voor de garnalenvisserij die van einde Oogstmaand af aan zeer grote wisselvalligheden blootgesteld is.

Koeler temperatuur, waardoor de zeevis minder aan bederf blootgesteld is, einde der vacanties ,hervatting der leergangen in de kostscholen, afnemende mededinging van groenten en fruit, het wegvallen van vooroordelen tegen het visverbruik in de zomermaanden, enz. zijn zoveel factoren, die de heropflakkering der bedrijvigheid kunnen in de hand werken.

Wie de stand der zaken van ons bedrijf kent is er zich stellig van bewust dat de heropleving meer dan broodnodig is.

In de eerstvolgende maanden zal ongetwijfeld uitgemaakt worden of ons aloud bedrijf staan of vallen zal.

Wij hebben er ons aan verwacht, dat de grote rederijen en privaatondernemingen een schuchtere poging zouden hebben gedaan om vaartuigen, die sinds maanden werkloos liggen, terug in lijn te stellen. Zij hebben hierdoor slechts hun natuurlijke bestemming terug gevonden. Of zij echter deze zullen kunnen blijven behouden ,in dienst van onze nijverheid en van de natie, hangt af van het verloop der gebeurtenissen.

Niet alleen voor de vele vaartuigen, die tijdelijk opgehouden hebben de zeebodem te doorploegen en opnieuw de wijde zee zullen worden ingestuurd staat alles op het spel doch ook voor de anderen, die spijts verliezen, het bedrijf niet gestaakt hebben.

Niemand is in staat steeds verliezen te accumuleren en verder te teren op de credieten door goedwillige leveranciers toegestaan.

Voor degenen, die het op hun schouders genomen hebben te waken over de belangen der zeevisserij en deze spijts onverschilligheid, onbegrip of tegenkanting door dik en dun te verdedigen, is nog een enorme taak weggelegd.

STEEDS DIENT HERHAALD

Tenslotte is het schrijven over visserijaangelegenheden in ons land eentonig en bedroevend :

EENTONIG : gezien zoveel vraagstukken zoals beperking van de invoer van overtollige visserijproducten, bevordering van de uitvoer van hetgeen best kan gemist worden zonder schade voor de bevolking, de kwestie van VOZOR, Regie en RMZ, nochtans van overwegend belang, stelselmatig moeten te berde gebracht worden.

BEDROEVEND : gezien het Verbond der Belgische Zeevisserij zonder ophouden en met de grootste hardnekkigheid, heeft aangedrongen op een bevredigende oplossing van deze vraagstukken. Dit representatief orgaan van het productie-apparaat stuit op de onverschilligheid, onbegrip en zelfs tegenkanting der leidende kringen en dit ofschoon het werkt voor het welzijn van duizende gezinnen welke van de opbrengst van de producten van de zee moeten leven; treurig omdat veel wantoestanden in het leven geroepen werden door besluitwetten of daden van de wetgevende machten zonder dat het betrokken bedrijf geraadpleegd werd; bedroevend, omdat het te niet doen van de begane fouten of de verbetering ervan insgelijks langs parlementaire weg moet geschieden, wat veel geduld en tijd zal vergen vooraleer recht gedaan wordt aan een verongelijkt bedrijf, dat intussen de gebroken potten moet betalen en blootgesteld is aan de wisselvalligheid van de politiek.

Eentonig omdat herhaaldelijk moet gewezen worden op het feit dat het bedrijf in eigen midden over middelen beschikt om spijts alles toch enige verbetering tot stand te brengen; middelen, zoals betere marktordening, uit de markt nemen van vis van mindere kwaliteit, enz., zo druk besproken onderwerpen, waarvan de eerste stap in de richting der praktische verwezenlijking nog moet gezet worden.

Bedroevend omdat, zo een stevige innerlijke organisatie nog niet tot stand gekomen is, waarvan slechts voordelen te verwachten zijn, weze het dan ook in beperkte mate, dit toe te schrijven is aan de enggeestigheid van sommige personen, die het privaat belang wensen te stellen boven dit der algemeenheid, dat zou moeten primeren en alhoewel zij zelf het groot risico lopen ten onder te gaan in de draaikolk.

Eentonig en bedroevend, omdat steeds moet herhaald en betreurd worden, dat sommige organismen, welke opgericht werden om de productie bij te staan, niet aan de oorspronkelijke verwachtingen beantwoorden : een zeevisserijdienst remmend en zonder verantwoordelijkheidszin, een Nationale Federatie van het Visserijbedrijf ,waar persoonlijke doeleinden nagestreefd worden, een Propagandacommissie voor het zeevisverbruik, die geen doelmatige actie voert, enz.

(zie vervolg blz. 3)

De nieuwe Kabinetsattaché

Ministers komen en gaan en met hen verschijnen op of verdwijnen van het toneel, degenen welke als de intieme medewerkers van de leden van de regering beschouwd worden.

De kabinetsattaché is de vertrouwensman van de minister en deelt in het algemeen zijn politieke opinie.

Het heeft geen zin te verbranden wat anderen en wij vroeger zouden kunnen aanbeden hebben.

De heer Roch, kabinetsattaché van minister Van Acker, die thans, tengevolge van de wisselvalligheden van de politiek, van het toneel verdwenen is, was een uitzonderlijk begaafd mens. De scherpzinnigheid, vastberadenheid en wilskracht van de heer Roch waren opvallend voor degenen. welke met hem in contact gekomen zijn.

Dat onder het ministerschap van de heer Van Acker niets meer tot stand gebracht werd, waarover ons bedrijf zich had kunnen verheugen, is te wijten aan oorzaken, waarvan de oorsprong niet in het kabinet van de minister van Verkeerswezen moet opgespoord worden.

Laat ons echter hierover voorlopig heenstappen.

Als de koning dood is roept het volk : «De Koning is dood, leve de Koning».

«Vox populi, Vox Dei» zegt de spreuk.

De kabinetsattaché van minister Van Acker is weg. Leve de nieuwe kabinetsattaché van minister Segers

En we hebben redenen om de heer Stradiot te verwelkomen en in deze ambtenaar grote verwachtingen te stellen.

De visserijmiddens werden vóór de oorlog in staat gesteld rechtstreeks contact te nemen met de heer Stradiot.

De Zeevisserijdienst te Oostende stond tijdelijk onder de leiding van deze bekwame ambtenaar. Zijn verschijning in het bureel van de Zeevisserijdienst, dat ondergebracht was in het Bestuursgebouw van de Vismijn te Oostende, geschiedde op een ogenblik, dat sommige toestanden en gebeurtenissen de Zeevisserijdienst dreigden te discrediteren.

De heer Stradiot zorgde er voor dat de paal bleef rechtstaan.

Al degenen, welke met deze ambtenaar in contact gekomen zijn, behouden van hem de beste indruk. Zijn vriendelijkheid, rechtzinnigheid en onpartijdigheid, zijn indrukken, die bijgebleven zijn.

De kabinetsattaché heeft tijdens zijn verblijf te Oostende het zeevisserijbedrijf in al zijn schakeringen leren kennen.

De periode, die de tweede wereldoorlog voorafgegaan is, was voor onze zeenijverheid niet gunstig. De heer Stradiot maakte ongetwijfeld in het midden zelf een zeer leerzame school door. Hij leerde de noden van het bedrijf kennen en deed de ondervinding op, dat het voorwerp moet zijn van waakzaamheid en bestendige zorgen.

Deze ondervinding zal zeker te Brussel niet ten onpas komen.

Laat ons verwachten dat de heer Stradiot er van gebruik zal maken en de zeevisserij zijn zorgenkind zal zijn.

De kabinetsattaché stond vroeger in nauwe verbinding met het Bestuur van het Zeewezen. Dit contact was er leerzaam en vriendschappelijk.

Laat ons hopen dat deze voor de zeevisserij gunstige atmosfeer terug in het leven zal geroepen worden. Het bedrijf kan er slechts baat bij hebben.

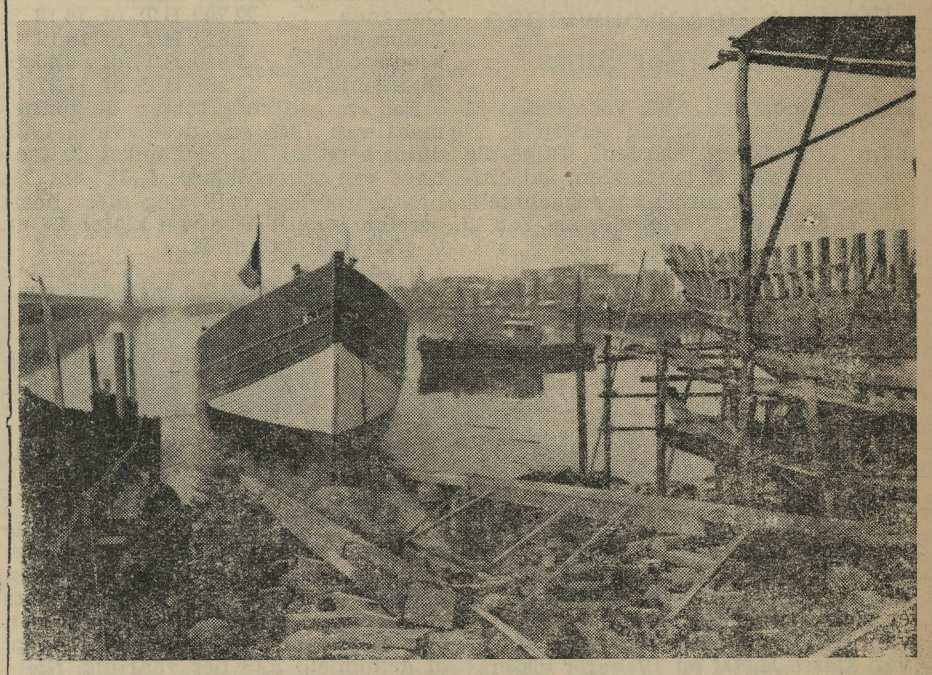
M. Stradiot kent de taal van de Vlaamse vissers en is een recht geaard Vlaming. Als dusdanig moet zijn belangstelling gaan naar een bij uitstek Vlaamse nijverheid, die in sommige volksvreemde kringen te Brussel maar al te veel wordt veronachtzaamd om niet meer te zeggen.

De kabinetsatacthé van de Minister van Verkeerswezen heeft ons vertrouwen.

Hij zal het niet beschamen. Daarvan zijn wij overtuigd.

DE REDACTIE

Bij de tewaterlating van de «Normandie»



Het was op 21 Mei 1940 dat tijdens de gruwelijke ogenblikken van de vlucht der Belgische vissersvloot ook de O.288 «Normandie» toebehorende aan reder Maurice Lenaers, de haven van Dieppe uitvaarde, vluchtend voor de luchtaanvallen die zoveel slachtoffers maakten onder de Oostendenaars.

De O.288 «Normandie» voer de haven uit met een 14-tal famielieleden aan boord. Pas was men buiten de staketsels of een hevige ontploffing deed zich voor en in een ogenblik verdween de O.288 in de golven met al de ongelukkigen aan boord.

Een bericht achteraf in «Het Visscherijblad» meldde ons dat de O.288 bij het verlaten van Dieppe op een mijn gelopen was.

Droeviger kon het niet. Onze visserijfamilie trof die dag de zwaarste ramp welke ooit beleefd werd samen met die welke op dezelfde namiddag te 16 uur in de haven van Dieppe zoveel andere Oostendenaars in rouw dompelde tengevolge van een bomaanval waardoor de O.237 met talrijke mensen aan boord, zonk en waardoor meer dan veertig Oostendenaars het leven lieten. Zoals men weet werden die ongelukkige slachtoffers later op het kerkhof te Dieppe begraven.

Negen jaar later is, na veel moeilijkheden, een nieuwe «Normandie» te water gelaten, het eigendom van reder August Lenaers, zoon van de betreurde Maurice Lenaers, die met zijn ganse familie op de O.288 te Dieppe het leven liet.

Het is dus begrijpelijk dat de tewaterlating, die Donderdag, kort na de middag op de scheepswerven van Henri Deweerdt te Oostende plaats had, onder de grootste belangstelling geschiedde.

Het was het eerste vaartuig dat op die werf in het visserijdok het sop inging.

Het vaartuig heeft een lengte van 28,50 m., een breedte van 6,50 meter en een diepte van 3,30 m.

De motor welke er in geplaatst wordt, is een «Ruston» van 270 à 300 PK met reductie. Dit vaartuig zal ongeveer 120 BT hebben, voorzien zijn van alle moderne uitrusting, radio uitzend- en ontvangpost, echosounder, hulpmotor voor electrische installatie en winchaandrijving, een geisoleerd visruim. Het zal 24.500 liter mazout kunnen bergen.

(Zie vervolg blz. 3).

BENELUX volgens Hollands begrip

In de rubriek van het Verbond der Belgische Zeevisserij hebben onze lezers een uiteenzetting kunnen lezen van wat Nederland als vis, visserijproducten en schaaldieren naar België wil uitvoeren. Bij de besprekingen welke hieromtrent plaats hadden is duidelijk gebleken hoe de Nederlandse afgevaardigden de Belgische voorstellen hebben aanvaard, VOOR ZOVER ZE GULDENS TER BESCHIKKING HEBBEN, daarmee beduidend dat er opnieuw van de matige eisen der Belgen niet veel mag verwacht worden.

Ondertussen is het gebleken dat onze visserij daarmee niet verder gediend is en dat thans van Nederlandse zijde praktisch zal moeten bewezen worden, dat men het niet laat bij beloften.

Inderdaad voor wat de visserij betreft, zijn we in de geest van de Beneluxgedachte bereid tot de grootste toegevingen.

Die toegevingen mogen echter niet van die aard zijn dat onze garnaalvisserij bvb. ten dode geschreven worde om de Nederlanders achteraf toe te laten vrij en naar goeddunken op onze markt te handelen.

Ons Ministerie van Economische Zaken dat garnaal als een volksvoedsel bestempelt in plaats van rekening te houden met de omstandigheden waarin dit bedrijf uitgeoefend wordt, heeft nochtans vergeten dat, eens ons bedrijf uitgeschakeld ,Nederland vrij op onze markt met dit product zal verschijnen aan prijzen welke men ons zal opdringen ! ! Dus veel duurder dan thans. De lock-out vorig jaar was er het klinkende bewijs van. Wij zeggen : Neen ! Duizendmaal neen !

Dat de gemiddelde aanvoer van garnaal per schip minder is, valt te begrijpen als men vaststelt, dat in Nederland in Juni 326.001 kgr. en in Juli 295.343 kgr. garnaalpuf werd aangevoerd. En wat is het geweest in Oogst ? Ongeveer een half millioen kgr. !

(Zie vervolg blz. 5)

Propaganda voor meer haringverbruik

Wie herinnert zich niet de briefjes «eet meer witloof» welke wij in het begin van het jaar dagelijks in onze brievenbus rondgedeeld kregen ? Heeft deze propaganda werkelijk haar nut gehad ? Dit zult ge zelf wel ondervonden hebben als moeder vroeg : wat zullen we vandaag eten? De vraag lag klaar, elken dag in de bus : witloof, witloof, witloof. witloof.

De heer Ant. Vanden Abeele, welke zeer gunstig gekend is in onze middens en zich druk in de weer stelt voor het algemeen welzijn van het visbedrijf, heeft de vraag of deze propaganda doelmatig was ook meer officieel onderzocht dan in zijn eigen menu's

De uitslag hiervan was zeer gunstig. Het Departement van Landbouw kon onder andere mededelen dat het binnenlands verbruik, tengevolge van deze propaganda, met 1/3e toenam. Ook de prijzen voor witloof, op de markt van Mechelen kenden een interessante stijging en behaalden gedurende de propagandaweek meer dan het dubbele der gewone prijzen, terwijl ze na de propagandaweek toch nog hoger bleven dan de prijzen voor de propagandaweek.

Om een nauwkeurige uitslag te bekomen, zou men de cijfers van 1949 moeten kunnen vergelijken met die van de vorige jaren. Toch besluit de heer Vanden Abeele uit deze eerste gevolgtrekkingen dat de gevoerde propaganda een buitengewone goede uitslag had op de omzet en op de prijs aan de bron. Een zelfde propagande, of zelfs maar de helft er van, zou voor onze volle haring eveneens buitengewoon gunstige uitslagen teweeg brengen.

Met de medewerking van het Zeewezen, de Nationale Federatie, de Propaganda Commissie, het V.B.Z., en de Groepering der Visnijverheden zou er toch nog iets te doen kunnen zijn. Het is niet te laat voor het huidig seizoen, gezien het verbruik van haring pas rond 15 September een aanvang neemt.

Holland en Zweden voeren sinds enkele jaren een intense propaganda bij de vrouwen voor 't verbruik van Fladenharing, dit met goede uitslag.

(Zie vervolg blz. 3)

De ontwikkeling van onze visserijvloot in 1948

Van de hand van de heer Ch. Gilis visserijtechnicus van het Bestuur van Zeewezen verscheen vorige week het jaarverslag omtrent de ontwikkeling van onze vissersvloot in 1948.

Benevens een zeer leerrijke statistiek omtrent de numerieke sterkte van de vloot, de drijfkracht, de tonnemaat, de indeling der vaartuigen volgens de ouderdom, de in de vloot belegde kapitalen ,de bemanning en het getal ondernemingen, geeft schrijver een samenvatting en enkele beschouwingen weer, welke niet van belang ontbloot zijn en welke we hierna weergeven. De vaartuigen heeft hij in vijf categories ingedeeld en wel als volgt :

1ste cat. van 7 tot 75 PK
2de cat. van 80 tot 115 PK
3de cat. van 120 tot 230 PK
4de cat. van 240 tot 499 PK
5de cat. van 500 PK en meer plus de stoomtrawlers.

Uit de beschouwingen van de heer Ch. Gilis blijkt duidelijk het snel verminderen der eenheden van 7 tot 75 PK, welke niet renderend waren in dit jaar tengevolge van het leegvissen der Noordzee en dus het steeds verwijderen der vangplaatsen.

Wij zijn het niet eens met schrijver waar hij de redenen aanhaalt van de vermindering der scheepsjongens.

De enige reden is gelegen in de zware sociale lasten welke er uit voortspruiten, zonder dat maar in iets tegemoet gekomen wordt aan die reders. Een wijziging in de sociale wetgeving alleen, kan hieraan verhelpen.

Enkele beschouwingen van de heer Gillis

In de loop van 1948, vervoegden 21 schepen de vissersvloot, terwijl er 24 aan onttrokken werden. Bijgevolg wordt het aantal vaartuigen, dat einde 1947, 484 bedroeg, teruggebracht tot 481 of een vermindering van 3 eenheden.

Enkel de numerieke sterkte van 16 schepen, terwijl daarentegen deze scheepsklasse I vermindert, nl. met van klasse II, III en V vergroot met een eenheid en die van klasse IV met 10 .

Vergeleken met de toestand van 1938, toen de vloot 510 eenheden telde, heeft de numerieke sterkte nog 29 eenheden tekort.

Van de 481 schepen hebben er 244, of 15 %, Oostende als thuishaven; 138 of 29 % Zeebrugge; 82, of 17 % Nieuwpoort en 17 of 3 % Blankenberge.

Einde 1948 bedroeg de drijfkracht 65.374 P.K. tegen 61.446 P.K. in 1947, wat een vermeerdering betekent van 3.928 P.K. of 6,39 %.

Bijna de gehele vermeerdering der drijfkracht nl. 3.114 P.K. komt voor rekening van klasse IV.

Vergeleken met de toestand van 1938, is de drijfkracht 5.702 P.K. of 9,55 % groter.

De indeling van de drijfkracht, volgens de vissershavens, is de volgende :

Zeebrugge	12.770	of 20 %
Oostende	46.283	of 72 %
Nieuwpoort	5.455	of 8 %
Blankenberge	866	of 1 %

De tonnemaat stijgt eveneens aanzienlijk : nl. van 27.904 B.T. tot 29.938 B.T., d.i. 2.034 B.T. of 7,29 % meer.

Scheepsklasse IV eist nogmaals het merendeel van de tonnage op, nl. 1.347 B.T.

Volgens de vissershavens wordt de tonnemaat als volgt ingedeeld :

Oostende	22.790 B.T.	of 76,12 %
Zeebrugge	4.827 B.T.	of 16,12 %
Nieuwpoort	1.940 B.T.	of 6,48 %
Blankenberge	381 B.T.	of 1,27 %

Een vergelijking tussen de tonnemaat van 1948 en deze van 1938, duidt eerstens aan dat enkel de tonnage van scheepsklasse I, II en III het vooroorlogs peil nog niet heeft bereikt, terwijl deze van klasse IV en V 4.731 B.T. groter is.

Vergelijking van de bruto-tonnemaat van 1938 (aantal B.T.) met deze van 1948

Scheepsklassen Jaar	I	II	III	IV	V	Totaal
1938	3.988	3.408	9.241	5.355	6.045	28.037
1948	3.306	2.569	7.932	7.566	8.565	29.938
Balans op 31-12-48	- 682	- 839	- 1.309	+ 2.211	+ 2.520	+ 1.901

Het is eveneens het ogenblik om er aan te herinneren dat België, ter gelegenheid van de bijeenkomst te Londen in April 1947 van het «Standing Advisory Comittee on Overfishing», er zich toe heeft verbonden het peil van 1938 van de bruto-tonnemaat van klasse II, III en IV harer vissersvloot, in 1948 en 1949 niet te overschrijden.

Voor klasse II en III blijft de bruto-tonnage nog 2.148 B.T. beneden het peil van 1938. Deze van klasse IV overschrijdt het reeds met 2.211 B.T. Voor het geheel van de 3 beschouwde klassen is de tonnemaat van 1938 slechts met 63 B.T. overschreden.

Er kan België dus niet verweten worden ernstig inbreuk te hebben gemaakt op de akkoorden van de «Overfishing Conference». Indien echter de schattingen over de waarschijnlijke uitbreiding van de vloot in 1949, verwezenlijkt worden, zou einde 1949 het peil van 1938 met 450 B.T. overschreden zijn.

Waarschijnlijk verschil tussen de bruto-tonnemaat van 1938 en 1949 van scheepsklassen II, III en IV

Scheepsklassen	1938	Waarschijnlijk op 31-1-1949	Verschil
II	2.569	2.609	+ 40
III	7.932	7.932	
IV	7.566	7.976	+ 410
Totaal	18.067	18.517	+ 450

De, einde 1948, in de vloot belegde kapitalen worden geschat op frs 964.449.453 tegen frs 850.815.949 in 1947, d.i. een méérwaarde van frs 113.633.504 of 13,35 %.

De indeling van deze kapitalen, volgens de vissershavens, is de volgende :

Oostende	fr 754.390.977	of 78,22 %
Zeebrugge	fr 141.191.302	of 14,64 %
Nieuwpoort	60.254.654	of 6,25 %
Blankenberge	8.612.500	of 0,89 %

Op de, einde 1948 in de vaart zijnde schepen waren totaal 2.018 vissers gemonsterd, hetzij gemiddeld 4.91 man per schip. Einde 1947 waren slechts 407 schepen in exploitatie met een totale bemanning van 2.110 koppen, of gemiddeld 5,18 per vaartuig. Niettegenstaande een vermeerdering van he taantal in de vaart zijnde schepen, wordt een vermindering vastgesteld van 92 vissers. Deze tegenstrijdigheid wordt uitgelegd door het feit dat het gemiddeld aantal manschappen per vaartuig teruggebracht wordt van 5,18 tot 4,91.

Het aantal scheepsjongens tewerkgesteld op de vissersvloot, bereikt slechts 165, terwijl het volgens de bepalingen van de wet van 1 Oktober 1931, op het aanwerven van vissers, op minimum 410 zou moeten gebracht worden.

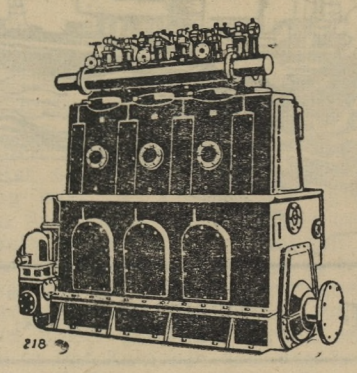
Het tekort aan scheepsjongens kan enerzijds worden toegeschreven aan het feit dat de zeevisserij een hard en gevaarlijk beroep is, tot hetwelk weinig jonge lieden zich aangetrokken voelen, zonder het groot aantal ouders te rekenen die hun zonen het beroep van visser afraden. Anderzijds aarzelen veel schippers met de aanwerving van een scheepsjongen omdat zij van oordeel zijn dat hij eerder een belemmering dan wel een hulp betekent. Deze die echter de proef hebben genomen spreken met lof over de wijze waarop deze jongens snel gewoon worden aan het harde leven dat het beroep van visser betekent en over hun geschiktheid voor het werk, vooral wanneer het elementen betreft die uit de visserijscholen komen.

Onder de 411 schippers die het bevel voeren over een vaartuig zijn er 272,of 66,18 % houder van een diploma schipper ter visserij, terwijl 139 of 33,82 % drager zijn van een vergunning schipper.

Onder de 411 machinisten of motoristen, onderscheidt men er 323 of 78.59 % met een diploma en 88 of 21,31 % met een vergunning.

Wijzen we er nog op dat, sedert het staken der vijandelijkheden, het aantal gelegenheidsreders van jaar tot jaar vermindert. Hun aantal dat, in 1946, 42 bedroeg, liep terug tot 19, terwijl het aantal schepen dat zij exploiteren van 55 tot 25 gedaald is.

De Scheldevissersvloot heeft 1 eenheid minder dan vorig jaar, nl. 33 in plaats van 34.



CARELS
Diesel Motoren
AGENTSCHAP
R. Bauwens & Co
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE (8)

Hollandse stem over onze DURE MOSSELEN

Zoals wij in onze vorige uitgave meedeelden ontvingen wij, bij het ter perse gaan, een brief uit Nederland, die betrekking heeft tot de thans veel besproken mosselkwestie.

Hieronder volgen dan de bijzonderste uittreksels :

Bruinisse, 23 Aug. 1949.

Mijnheer de Uitgever,

Van bevriende zijde kreeg ik inzage van Uw nummers van «Het Nieuw Visscherijblad», waarin door Uw correspondent te Yerseke het een en ander werd geschreven, naar aanleiding van een artikel over de hoge winsten van de Vermosin.

Het blijkt mij wel, dat ook U, het daarmede volkomen eens bent (over de hoge winsten van de Vermosin) namelijk, ik lees dat uit verschillende andere artikelen.

Eerst nog even in het kort de zaak zelf.

Een aantal mosselkwekers uit Bruinisse maakten een reisje naar Antwerpen voor plezier. Aan de mosselkaai zagen ze goed als geen drukte, evenmin op de vismarkt. Er waren weinig mosselen. De mosselprijs was 5 frank de kilo voor de gebruiker terwijl ze franco Antwerpen geleverd worden tegen nog geen 1,50 fr. de kilo. Alzo een winst voor de tussenhandel van meer dan 3,50 frank. En vroeger was er zoveel drukte aan de mosselkaai en aan de vismarkt met de mosselen.

Natuurlijk begrepen ze waar het in zat, 5 frank voor een kilo mosselen is te veel voor de gewone man.

Ik heb toen in de Hollandse dagbladen geschreven dat een winst van bijna 4 frank, bij een inkoopprijs van franco 1,40 toch wel wat hoog was. Dit artikel heeft ook in België de aandacht getrokken o.a. in «De Gazet van Antwerpen» heeft een journalist de zaak onderzocht en kwam tot dezelfde conclusie als ik. Ook voor de radio enkele weken geleden op een Zondag is hierover gesproken. Met dezelfde conclusie. De winst van de handel is te hoog.

Nu gaat deze kwestie heel belangrijk worden de komende weken want er is nu een conflict tussen een mosselhandelaar in Yerseke en het Aan -en Verkoopkantoor van Mosselen te Bergen op Zoom.

Laat ik beginnen te verklaren, dat ik nooit heb betoogd, dat de prijs van 1,33 frank waarvoor de mosselen in Antwerpen worden geleverd te hoog is. Deze prijs moet zo blijven en er is niemand die die prijs verlaagd wil zien. Daar gaat het niet over. Het gaat over de ruim 3,50 frank die de Belgische handel in zijn zak steekt ten koste van de Belgische burger. Hebt U het verweer van de Vermosin gelezen in «De Gazet van Antwerpen» van 28 Juli ? Is het niet belachelijk zwak wat daar beweerd wordt ? Alsof firma's als Anthoniesde Cleer, Jos de Haeck, Jos Imbrichts enzovoorts zich zouden laten wegdringen.

Maar er is ook niemand die dat verlangt. Ieder moet op zijn eigen terrein blijven.

Wat nu betreft de kleine kwantums die Bruinissers kwekers mogen leveren, dat is waar, maar over deze kwantumhistorie is nog veel te zeggen.

Maar die mensen met kleine kwantums zoeken wel degelijk bijverdienste in het varen met mosselzaad en met andere artikelen.

Er is niemand noodlijdend en niemand vraagt om overheidssteun.

Dat men indertijd gevraagd heeft om Centralisering van de mosselhandel is waar, maar niemand wil in ernst de Centralisering ongedaan maken.

Dat de Bruinisser kwekers alleen over 2e soort kweekgrond beschikken ? Ga eens, Mijnheer, in Antwerpen informeren wie altijd de beste mosselen leveren. Men zal U daar dan wel iets anders vertellen.

Vroeger gingen veel mensen, met hun boot de Schelde afzakken en de zijrivieren en dan kwamen de kruiers uit Dendermonde, Aalst, Baesrode, Lokeren en werden wijd en zijd in het Vlaamse Land de mosselen bij de klanten gebracht voor een civiele prijs. Gelooft U niet dat nu in alle plattelandsgemeenten van Vlaanderen de mosselen nog zo druk gegeten worden nu ze 5 frank de kilo kosten ? Wanneer weer een groot aantal kruiers konden worden ingeschakeld om in het Vlaanderenland de mosselen te verkopen, dan zou dat :

1. De werkloosheid bestrijden, (want er waren er honderden die er een bestaan in vonden). Ik heb het zelf gezien, na de eerste wereldoorlog.
2. De mosselen zouden weer voor een civiele prijs geleverd kunnen worden aan de eenvoudige mensen.
3. De mosselomzet zou stijgen en Vermosin die in al die kleine plaatsjes niet komt, zou er geen scha bij hebben.

Niemand in Bruinisse wil de weg terug. De mosselhandel is goed georganiseerd, alleen de winsten in België zijn te hoog. Dat was en blijft ons gehele betoog. Door de hoge prijs loopt de mosselomzet gevaar. En de feiten gaan ons gelijk geven, als niet spoedig verandering komt.

Er zal wel verandering komen. Niet de handel moet kapot, maar de prijs moet naar beneden.

Mag ik aannemen, dat U als goed journalist, van ons verweer gaat nota nemen ?

NOTA VAN DE REDACTIE : Wij laten deze brief voorlopig zonder commentaar. We zijn overigens de mening toegedaan dat onze correspondent uit Yerseke daarop wel een en ander zal opmerken.

(Derde vervolg)

Voor weetgierige vissers

Jets over zeevaartrecht

Al de regelen van het Burgerlijk Recht zijn op de zeeschepen als voorwerpen van het eigendomsrecht van toepassing.

De eigendom van de zeeschepen wordt op al de gewone wijzen van het gemeen recht overgemaakt : verkoop, ruiling, schenking, erfopvolging testament en verjaring.

Het Zeevaartrecht voorziet bovendien twee bijzondere wijzen van afstand van het eigendomsrecht, nl. : de overlating en de neming van het schip.

Later zullen wij deze twee wijzen nauwkeurig beschrijven en onderzoeken.

Ziehier een bijzonderheid in verband met het eigendomsrecht op zeeschepen :

Het gewoon gemeen recht bepaalt o.m., dat «niemand er toe gehouden is in onverdeeldheid te blijven». Ieder eigenaar, hoe klein ook zijn aandeel is, heeft het recht de verdeling te benaarstigen.

Wanneer er echter sprake is van een zeeschip dan kan de meerderheid van de belangen aan de minderheid haar wil opdringen. Hieruit dient te worden verstaan dat b.v. aan een enkel eigenaar, die meer dan de helft van een zeeschip in zijn bezit heeft, zijn wil aan de verschillende eigenaars van het overige gedeelte kan opdringen.

De aandelen van eigendom in een zeeschip worden «quiraten»; de eigenaars van die aandelen worden «quiratoren» genoemd.

De openbare verkoping van een zeeschip kan slechts door de meerderheid van de belangen beslist worden.

Men gelieve niet uit het oog te verliezen dat bij de verkoop van een zeeschip, de ouderdom ervan als een hoofdbestanddeel beschouwd wordt. De verkeerde opgave van de datum van de bouw van het vaartuig is een reden om de verkoop te niet te doen.

Vermits het zeeschip deel uitmaakt van het bezit van degene, welke er eigenaar van is, is het vaartuig het persoonlijk pand van al de persoonlijke schuldeisers. Het staat op dezelfde wijze en in dezelfde mate borg voor de uitvoering van al de verplichtingen van de eigenaar, zo goed als zijn andere goederen, welke ook de oorzaak van de schuldvordering op de eigenaar van een zeeschip wezen; zij wordt als algemeen pand door het zeeschip gewaarborgd. Het vaartuig kan door de tussenkomst van het gerecht verkocht worden.

Het feit eigenaar van een zeeschip te zijn, heeft niet als gevolg de persoonlijke verplichtingen van de eigenaar in om het even welke mate zouden beperkt worden. Een persoonlijke verbintenis verplicht iedereen op al zijn goederen; iedereen is onbeperkt verantwoordelijk voor zijn eigen daden, fouten of verbintenissen.

De beperking van zekere verbintenissen, die door de eigenaar van een zeeschip kunnen afgesloten worden, heeft geen verband met zijn hoedanigheid van eigenaar. Wanneer diezelfde eigenaar tezelfder tijd de reder is, dit is de inrichter van de zeereis, dan zijn de verbintenissen, welke hij in de hoedanigheid van reder aangaat, somtijds beperkt tot de waarde van het zeeschip. In dit geval doet zijn hoedanigheid van eigenaar niets ter zake.

Het is uitsluitend zijn hoedanigheid van reder, die in aanmerking komt, en waarover wij het verder nog zullen hebben.

(wordt voortgezet) L.S.

Eet een goede TONG
Dan lijdt U niet aan de long
ZEEVIS is gewis
't Beste wat er is

Een poging tot prijsregeling eens te meer mislukt

Het is ons bekend hoe in andere landen inzake haringaanvoer een opvangregeling is ontstaan welke aldaar is het niet volledig, dan toch gedeeltelijk voldoening heeft gegeven.

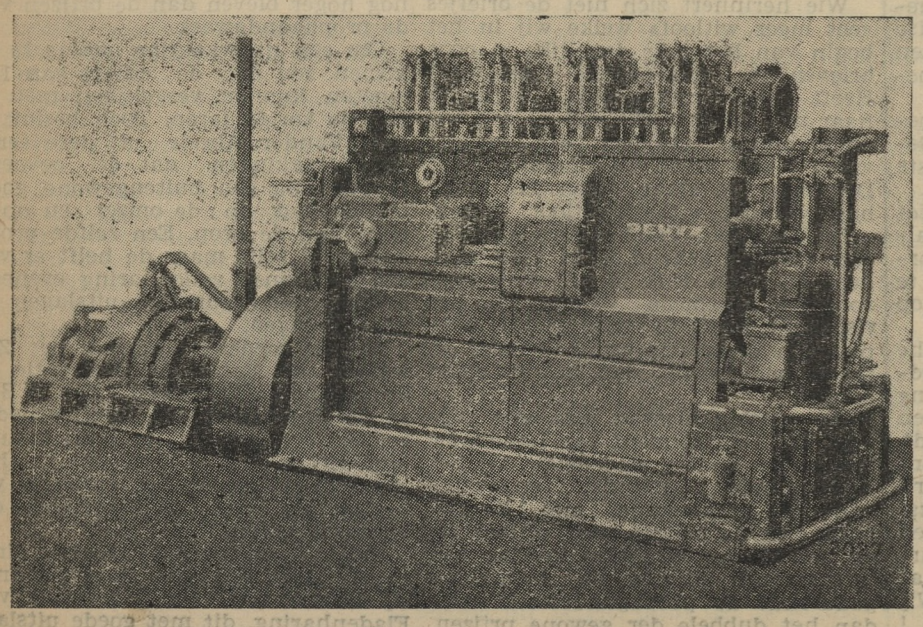
Zaterdag werd in de Oostendse vishalle een bericht uitgehangen door de vier grote rederijen ondertekend, meldend dat van Maandag af geen haring beneden de vier frank per kg. zou verkocht worden. Rokers noch inleggers waren hieromtrent geraadpleegd met als gevolg een protest, dat hierop neerkwam dat de prijs op 3 fr. gesteld werd. Toen de verkoop Maandag zou beginnen liet de N.V. Motorvisserij andermaal de andere rederijen in de steek en wou deze maatschappij alleen de haring welke van haar was inkopen en bewaren in eigen frigo, terwijl de anderen hun haring aan Pescator dienden af te staan tegen één frank per kgr.

Onmiddellijk viel geheel het ontworpen plan in duigen met de gevolgen welke we kennen.

Dit vooral is een bewijs te meer van de doeleinden welke nagestreefd worden : nl. alle rederijen ten gronde helpen om dan met het geld van de banken alleen op de markt te kunnen heersen.

Als de reders nu nog niet klaar willen zien, dan zullen ze verder hun eigen graf helpen delven !

Immers... 't is te laat de put gevuld als het kalf verdronken is.



DEUTZ
Diesel-motoren
Valcke
Gebr. N.V.
OOSTENDE
(1)

HOOP
DOET UW ZORGEN VERGETEN

HOOP
HEEFT IEDER DEELNEMER
aan de
KOLONIALE LOTERIJ
want zij alleen biedt
de meeste kansen
OP FORTUIN EN WELSTAND
34.426 loten voor slechts 300.000 biljetten
De supergrote loten
één millioen en twee en een half millioen
Trekking te VERVIERS
OP ZATERDAG 10 SEPTEMBER
(306)

WINSLOW Olie- en Mazoutfilters

Naar de hervatting in de visserij ?

(Vervolg van blz. 1.)

ALLES STAAT OP HET SPEL IN DE EERSTKOMENDE MAANDEN

Het Verbond der Zeevisserij moet het bedrijf doen eerbiedigen en waarderen. Het moet met de grootste halsstarrigheid er op waken dat, spijts de grootste moeilijkheden, zijn programma, waarvan de redding der zeevisserij afhangt, in zeer ruime mate verwezenlijkt wordt.

Het Verbond moet nog andere initiatieven nemen die wellicht uit het oog verloren werden of aan welke slechts een bijkomend belang gehecht werd.

Om er enkele te noemen : herschatting van het bedrijfsmateriaal, van zeer groot belang ten aanzien van de fiskale toestand van de eigenaars van vaartuigen, voornamelijk middenslag- en kleine schepen; het onderzoeken van de toestanden in de talrijke vismijnen van het binnenland, of de Belgische vis er gewaardeerd en verkocht wordt. In dit verband herinneren wij ons nog dat de heer John Bauwens in de jaren, die onmiddellijk op de eerste wereldoorlog volgden, een gelijkaardig voorstel deed, dat door de Provinciale Commissie voor de Zeevisserij overgenomen en ten uitvoer gebracht werd. Dit gaf aanleiding tot belangrijke vaststellingen, waaruit de producie gewichtige besluiten kon trekken.

AFZET IN COOPERATIEVE VORM ?

Ons inziens zou men daar waar de handel ontegensprekelijk in gebreke blijft of fouten begaat ten nadele van de productie, handelend moeten optreden en niet lijdzaam blijven toezien. De afzet van visserijprodukten in co-operatieve vorm is een van de wegen, welke wij zeer bescheiden durven aanwijzen.

Heeft het Verbond reeds alle middelen uitgeput om een verlaging van de productiekosten te bewerkstelligen ? Circa 8 t.h. van de bruto-opbrengst wordt besteed aan allerhande onkosten. Voeg daarbij dok- en sluisrechten en veel andere onkosten en men komt tot het besluit, dat op dit alles wel iets af te dingen is.

Bestaat er een middel om de aankoop van materialen in gunstiger voorwaarden te doen ? Kan de coperatie, die voor velen reeds goede vruchten heeft afgeworpen niet verder doorgedreven worden ?

Samenwerking op gebied van aankoop van allerhande visserijmateriaal en brandstof, co-operatie op gebied van visafslag, verzekering, enz. zijn zaken, die bijna door de algemeenheid als doeltreffend worden erkend, doch waarvan de praktische verwezenlijking op zich laat wachten.

Wij herinneren ons ook, dat in 1937 de productie, radeloos over de aanhoudende stijging der productiekosten, om Staatshulp vroeg in de vorm van premies op het verbruik van brandstof, vergoeding per aantal zeedagen en zo meer.

Van Hoger Hand werden de rederijen verzocht vooraf alle andere middelen uit te putten vooraleer er van Staatstussenkomst kon sprake zijn. Deze les moet het Verbond zich ten nutte maken.

Wij zijn er ons van bewust dat het overkoepelend orgaan der productie geen zakenkantoor is. Mag het daarom verder lijdzaam toezien ?

Dit alles zou voorlopig kunnen volstaan doch laat er ons nog aan toevoegen dat wij hopen dat de politieke mandatarissen, zowel in Gemeenteraad, Provincie als in Kamer en Senaat en zelfs thans in de Regering plichtsgetrouw de verbintenissen zullen nakomen, die zij plechtig ten opzichte der kustbevolking in het algemeen, en de visserij in het bijzonder, hebben aangegaan.

Aldus zullen wij het wellicht nog kunnen beleven dat schrijven over visserij-aangelegenheden niet meer zo eentonig en bedroevend is, doch verheugend.

DE REDACTIE.

SCAP COOPERATIEVE VVR
43, Victorialaan-Opex
Alles voor VISSERIJ
aan de laagste
PRIJZEN

Tot bevordering van het visverbruik

Het voorbeeld van andere landen

De zee is een machtige voedselverschafster waarvan de rijkdommen zich onophoudelijk zonder tussenkomst van de mens vernieuwen. De banken van de zee brengen meer voort dan de beste gronden. Een onweersbui kan de oogsten vernielen en de landbouwer ruineren; de storm kan de visscholen verspreiden en uit elkaar slaan, maar de visser weet, dat deze scholen weer opnieuw gevormd worden. De ondervinding heeft hem geleerd dat de vis elk jaar op een zekere plaats zal terug komen en steeds op hetzelfde tijdstip en bijna op dezelfde dag. Zekere streken der aarde zijn vruchtbaarder dan de andere; zekere graangewassen groeien beter op de ene grond dan op de andere.

Zo zijn ook zekere streken van de zee productiever dan de andere. De visser moet echter niet zaaien of het land bewerken om een overvloedige oogst te bekomen; hij moet weten naar welke streken hij zich moet begeven om die of die soorten vis te vinden; hij moet weten hoe deze streken te vinden, die op duizende kilometers van zijn woonplaats en haven kunnen gelegen zijn. Hij zal, om die streek te bereiken, worstelen tegen regen, wind en mist; hij moet weten hoe met zijn schip te manoeuvreren om de vis te bemachtigen. Ten slotte moet hij de nodige technische kennis bezitten, welke men slechts kan opdoen in de harde leerschool van lange ondervinding.

De visser brengt ons de rijkdommen van de oceaan, dikwijls met enorme hoeveelheden tegelijk. Maar wanneer er weinig vraag of de markt overvoed is wordt zijn vangst verkocht tegen spotprijzen want daar de vis een zeer bederflijk voedsel is moet hij onmiddellijk na het lossen verkocht worden.

Indien het van belang is de techniek van de visserij te verbeteren, de kwantiteit van de vangsten op te drijven en de machines en uitrusting te verbeteren, dan moeten voor alles lonende afzetgebieden voor de visserij gevonden worden, opdat de visser zeker weze met de uitoefening van zijn dikwijls zeer gevaarlijk bedrijf ruim zijn brood te kunnen verdienen.

Door de voorspoed van de visser te verzekeren vergemakkelijkt men de opleiding van onze zeelieden, vervolgens verschaft men aan de bevolking een gezond voedsel, goedsmakend en van een voedingswaarde, die wat zekere soorten betreft, met het vlees mag gelijk gesteld worden.

WAT ANDEREN DEDEN

Het grootste gedeelte der landen, die aan de Noordzee gelegen zijn, heeft reeds lang het grote voordeel begrepen, dat men van de methodische organisatie van de visserij kan trekken.

Reeds vele jaren hebben deze landen een zekere politiek voor de distributie van vis in het binnenland en de verzending naar het buitenland toegepast.

Onder deze landen viel onder andere voor de oorlog Duitsland te rangschikken.

Dit land heeft, dank zij een vlugge en methodische organisatie van goed kope transporten van de vis en de voortdurende propaganda ten gunste van het verbruik van dit voedingsmiddel, en dank zij de onbeperkte hulp door de regering geboden, zowel aan de rederij als aan de vishandel, in minder dan een halve eeuw een nijverheid kunnen scheppen, die met al haar nevenbedrijven meer dan honderdduizend gezinnen deed leven.

De noodzakelijkheid zeelieden te hebben voor haar handels- en oorlogs vloot was niet vreemd aan de pogingen, die de regering aanwendde op dat gebied. Frankrijk en Engeland waren geinspireerd door dezelfde beweegredenen in het verlangen voorspoed te brengen in hun visserij. Deze is immers steeds de grote oefenschool der zeelieden geweest.

De enorme ontwikkeling van de Duitse visserijvloot kon voorbereid worden door de propaganda, gemaakt om het verbruik van de vis uit te breiden. Het Ministerie van Landbouw en Voeding had voor deze propaganda een zeer aanzienlijk bedrag op zijn begroting uitgetrokken. Aldus vond men in alle scholen twee schilderijen of platen, voorstellende de voornaamste soorten van eetbare vis. In één jaar werden vijftien duizend stuks van deze platen verspreid Een brochure gaf de beschrijving van deze vissoorten en hunne levenswijze en gaf de voornaamste streken aan, waar ze gevist worden. De vis maakte regelmatig deel uit van de voeding van het leger. Zeer dikwijls werd de vis niet bereid in de keuken van de kazerne, maar werd geheel bereid toegezonden door de conservenfabrieken. Er werden in sommige van deze fabrieken in een kwartuur tijds vijfhonderd porties gekookt. Het was verder nog de Staat, die periodiek aan alle bladen artikelen zond, welke de voordelen aanwezen van de voeding door middel van vis.

Men kent de belangrijkheid van de visserij in Engeland. In dit land werd eveneens op alle manieren propaganda gemaakt voor het intensief verbruik van vis. Het propagandafonds werd gespijsd door middel van de belasting der industriëlen van de visserij en van de reders, die te dien einde één penny per Pond-Sterling verkochte vis afstonden. De propaganda werd gemaakt door tentoonstellingen van alle materialen en artikelen betrekking hebbende op de visserij, verder door advertenties en publiciteit in de kranten, enz.

Het was niet zeldzaam een grote krant, zoals de «Daily Mail» een hele bladzijde aan publiciteit voor de visserij te zien wijden. Men kent de populariteit van de «Fried-Fish Shops» in Engeland, waar men gebakken vis kan verkrijgen. Deze winkels betekenen voor de Engelse huisvrouwen, die zich in het algemeen weinig bekommeren over geperfectioneerde keukengerechten, een ware uitkomst, die hun in staat stelt een «diner» te improviseren in een minumum van tijd.

Vooral na de eerste wereldoorlog heeft Frankrijk de grootste poging aangewend om de visserij methodisch te organiseren en het verbruik meer populair te maken. De onder de bescherming van de regering ingerichte visweken gaven uiting van deze werkzaamheden. Uit verscheidene oogpunten zijn deze visweken nuttig Het zijn o.a. lessen daar zij opleiding geven aan het publiek, dat de vis beter leert kennen en bereiden en op hoger waarde leert schatten. Ze zijn niet minder belangwekkend dan idee lessen, omdat zij de meest gedistingeerde geleerden zowel als de meest beroemde specialisten zouden moeten kunnen in staat stellen naar de congressen te komen, die op het programma van deze visweken zouden moeten voorkomen om de vooruitgang uiteen te zetten en de vraagstukken, die zich voordoen om de visserij industrie te ontwikkelen, te onderzoeken.

Het was voldoende een blik te werpen op de programma's van die congressen om zich rekenschap te kunnen geven van de belangrijkheid van de onderwerpen, die behandeld werden : vraagstukken van vervoer, verkooporganisatie van de vreemde vis vulgarisatie van het verbruik van vis, bevriezing, bewerking, inpakking, enz

De wensen door deze congressen geuit werden niet in de wind geslagen

Integendeel ! Vele verbeteringen op alle gebied van de visserij werden ingevoerd als gevolg op deze congressen. Ook werd het vervoer van verse vis geperfectioneerd. De vermeerdering van het visverbruik is afhankelijk, niet alleen van de verkoopprijs, maar ook van de kosten en de vlugheid van het vervoer, daar van dit laatste de versheid afhangt. Het was de directeur zelf van de zeevisserij, die met de belanghebbende spoorwegen de middelen bestudeerde tot schepping en verbeteringen aan het transportwezen.

Wij kunnen nog veel van deze in het buitenland opgedane ervaringen te nutte maken. Daarop komen wij bij de eerste gelegenheid terug. **A.L.**

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN
N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co
(11)

Welk Ministerie ?

Toen de visserij bij landbouw gevoegd was

In een onzer vorige nummers hebben wij zeer beknopt weergegeven hetgeen tot stand gebracht werd toen de zeevisserij bij het Ministerie van Landbouw gevoegd was.

Laat ons nu in meer bijzonderheden treden. Het loont ongetwijfeld de moeite dit zeer merkwaardig tijdstip terug voor de geest te roepen, des te meer, dat een stadsgenoot de grondslag ervan was.

Het was alleen te wijten aan de persoonlijke tussenkomst van de heer Baels, dat het lang overwogen programma verwezenlijkt werd. Het Ministerie van Landbouw was daarin volkomen onwetend. Hoe kan het ook anders ? Dusdanige omwenteling is niet mogelijk zonder kaders, zonder functionarissen en zonder veel geld.

Eerste-Minister Jaspar wilde het optreden van de heer Baels inzake visserij toestaan doch op uitdrukkelijke voorwaarde dat laatstgenoemde geen enkele ambtenaar zou benoemen. Liefst deed de heer Baels alles zelf, al is het dat hij eerst twee departementen (Openbare Werken en Landbouw) en later drie (Binnenlandse Zaken, Volksgezondheid, Landbouw met Middenstand, in zijn bevoegdheid had.

Zeevisserij was voor dhr Baels echter een spel. Hij was bekend met het leven in elke sector van deze nijverheid. Als zoon van een zeer beminde vader, die reeds in 1888 vier, zes en eens negen stoomtrawlers in exploitatie had, was hij met het leven van een rederij zeer goed vertrouwd.

De heer Baels was meer dan veertig jaar bedrijvig als congressist of als sociale werker. Eens in het Parlement of in het Ministerie kon hij de Zeevisserij in haar geheel en in haar kleinigheden en op ieder gebied beschermen en doen leven.

De heer Minister van Landbouw gelukte erin de zeevisserij binnen te loodsen en te organiseren met behulp van twee ambtenaren die te zijner beschikking gesteld waren. Niettegenstaande een onbenullige medewerking van administratieven kon hij verschillende initiatieven uitwerken, zoals wij vroeger reeds aangestipt hebben.

Zonder gelden op de begroting ten behoeve van bekwame ambtenaren en met de medehulp van getrouwe vrienden mocht de heer Baels gans het onderwijzend personeel van Landbouw in beweging brengen voor de propaganda met de hh. Van der Vaeren en Devuyst aan het hoofd. Dat deze propaganda niet gaf wat ze moest is aan niets anders te wijten, dan aan het gemis aan commerciële opvatting, doch tot in 1932 was de beweging flink aan het werken. Voor onderwijs deed de heer Baels Dr Lefever in het werk komen; voor statistieken en jaarverslagen zijn trouwste medewerker, de heer Dezuttere; voor technisch onderwijs Ingenieur Van Roy; voor oceanographie : de heren Ajort, Dansin, Gilson en Gilis.

Voor alle merkwaardigheden en bijzondere toestanden, alsook voor de toepassing der nieuwe wetten en verordeningen werd beroep gedaan op de hh. Dezuttere, Bauwens, Br. Annobert, C. Willems, Blondé, H. Lambreght, P. Vandenberghe en W. Claeys.

De heer Baels heeft de zeevisserij in alle middens doen eerbiedigen en dit was wellicht een der voornaamste verwezenlijkingen.

Bij Openbare Werken heeft de heer Baels, na als volksvertegenwoordiger de visserijhaven te Oostende te hebben doen bouwen, na onophoudende tussenkomst bij Ministers Ruzette en Anseele, de vishalle doen oprichten, niet als een nederig iets, zoals voorheen bezonnen, doch als de schoonste die er op het vastenland bestond.

De Wet op de schadevergoeding aan zeilvaartuigen en het waarborgfonds aan de verzekeringen deed de heer Baels stemmen als kamerlid.

Uit dit alles kunnen wij leren, dat het voldoende is in de regering een Minister te hebben, die met hart en ziel aan de visserij gebonden is opdat, zelfs in zeer ongunstige omstandigheden, bergen kunnen verzet worden.

Wij kunnen slechts herhalen dat al de verwezenlijkingen van de heer Baels veeleer te danken zijn aan zijn persoonlijke initiatieven en werk dan aan het feit, dat de zeevisserij tijdelijk onder het Ministerie van Landbouw ressorteerde.

L.S.

Propaganda voor meer haringverbruik

(Vervolg van blz. 1)

In ons land hebben de mensen sinds de oorlog alle lust verloren om nog haring te eten, hoewel Fladenharing een lekkernij is, om 't even op welke manier deze bereid is, doch men moet het de verbruiker zeggen die er totaal niets van af weet en nog altijd denkt op de minderwaardige ijle haring die hij tijdens de oorlog op tafel kreeg.

Met een degelijke propaganda zou het mogelijk zijn het lage peil van de prijzen aan de bron te verdubbelen en toch nog een goedkoop artikel voor de verbruiker te behouden.

Onze prijzen zijn 50 t.h. lager dan die van andere landen en toch slagen wij er niet in aan deze prijzen te exporteren. Wij moeten dus, zoals voor het witloof, de haring op de eigen markt een afzet laten vinden.

Hoe kan deze propaganda gefinanceerd worden ? Er zijn verschillende mogelijkheden, waaronder deze van het heffen van een klein bedrag ten gunste van de propaganda (0.5 fr per kgr.) aan kopers en reders de meest doelmatige zou zijn gezien de toestanden en de noodzakelijkheid vlug in te grijpen.

Het voorstel van de heer Vanden Abeele is zeer interessant, en verdient door alle kringen besproken, aanvaard en uitgewerkt te worden in de kortst mogelijke tijd, zoniet verliezen we opnieuw een seizoen en een schone stuiver aan betere prijzen.

Bij de tewaterlating van de "Normandie"

(Vervolg van blz. 1)

De romp van het vaartuig zelf, is gebouwd in eikenhout met een dek in pitchpine.

Niets wordt onverlet gelaten om het vaartuig zo modern mogelijk op te zetten.

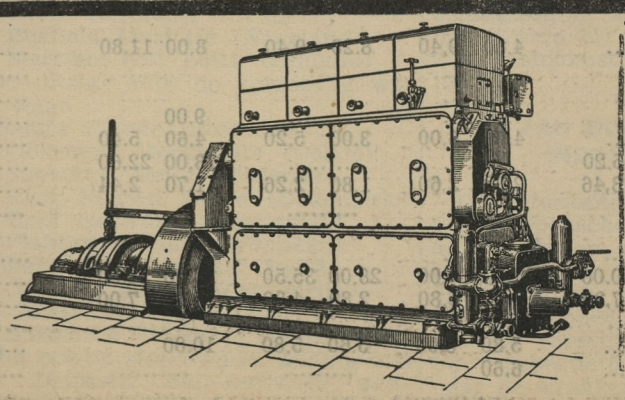
Het strekt tot ere van de scheepsbouwer Jozef De Weerdt, die in deze moeilijke ogenblikken eens te meer de faam van zijn vader en broer is waard gebleven.

De meter welke het vaartuig te 14 uur in het water stuurde was Mevrouw Pierre Velghe.

Reder en scheepsbouwer wensen we het beste toe.

Hopen we voor hen, dat het vaartuig meer geluk en sukses moge kennen dan zijn voorganger.

De werklust en knapheid van August Lenaers staan er trouwens borg voor.


A.B.C.
Diesel
Motoren
Agentschap :
H. & R. Boydens
4, Velodroomstr.
40, Schipperstr
OOSTENDE
(10)
MOTORS VAARTUIGEN EXPERTISEN

Marktberichten

OOSTENDE

VRIJDAG 26 AUGUSTUS 1949 :
Heden geen aanvoer.

ZATERDAG 27 AUGUSTUS 1949 :
1800 benne Fladenharing. 900 bennen verse vis. Weinig verscheidenheid. Geringe belangstelling en slappe markt. Onbevredigende prijzen. Prijs van de haring : 1500 à 1730 fr.

	Kgr.	Fr.
O.223 Kreeftenput	3614	29.750
O.135 Kreeftenput	2948	48.280
O.256 Kreeftenput	4911	46.855
O.86 Fladen	50734	165.027
SSO.294 Fladen	48368	175.497
O.48 West	2487	28.910
O.14 Kust	199	1.150
O.271 Kust	124	1.515
O.220 Oost	1352	33.570
O.119 Kanaal	8206	70.945
Z.428 Oost	8032	62.190
O.279 Kanaal	2202	50.070
B.610 Oost	2752	38.770

Christine ROOSE
P.V.B.A.
INVOER — UITVOER
TEL. 720.13
713.13 (privé) (18)
ALLE SOORTEN ZEEVIS
VISMIJN, 5, OOSTENDE

MAANDAG 29 AUGUSTUS 1949 :
2600 bennen haring en 3000 bennen vis. Kleine belangstelling, slappe markt, weinig lonende prijzen. Prijs van de haring : 1100 à 1300 fr.

Z.504 Oost	6068	38.220
O.239 Noordzee	23208	165.645
O.288 Noordzee	14641	102.630
O.282 Noordzee	5625	108,240
O.285 Noordzee	21056	119.620
O.295 Noordzee	20211	117.318
O.196 West	5187	26.340
O.77 West	4241	26,120
O.329 Noordzee	16452	77.130
O.337 Noordzee	10370	73.700
Z.539 Oost	4495	50.100
SSO.159 Fladen	86016	201.086
O.201 West	4404	22.820
N.801 West	3590	17.225
SSO.293 Fladen	69722	169.408
O.318 Fladen	69.648	173.159
O.133 Kust	433	3.300

DINSDAG 30 AUGUSTUS 1949 :
4000 bennen haring, 2000 bennen vis. Weinig keus,geringe belangstelling en onbevredigende prijzen. Prijs van de haring : 900 à 1130 fr.

Z.459 Noordzee	10738	60.115
O.231 Noordzee	26208	131.846
O.118 Noordzee	22174	122.475
O.124 Noordzee	19577	151.194
O.333 Fladen	109187	236.939
O.301 Fladen	93258	190.128
O.248 Kust	175	2.730
O.7 West	4620	39.410
O.312 West	1356	12.080
O.165 Kanaal	10721	101.137
O.133 Kust	198	1.970
O.129 Kust	360	3.160

WOENSDAG 31 AUGUSTUS 1949 :
1700 bennen vis van mooie verscheidenheid. Lonende prijzen. 4350 bennen haring, die prijzen boeken van 850 tot 1220 fr.

O.320 Noordzee	12977	99.305
O.200 Oost	3966	27.335
O.214 Oost	7815	60.565
O.280 Noordzee	9377	78.690
O.128 Oost	8814	56.708
Z.537 Oost	8524	79.480
SSO.299 Fladen	141.070	337.725
O.32 Kust	376	6.440
SSO.92 Fladen	88916	199.480
O.229 Kanaal	1395	46.390
O.14 Kust	759	6.450
O.33 West	3535	35.910
O.310 Kanaal	7048	77.580
O.786 Kust	522	3.420
O.274 West	7032	38.705
O.133 Kust	95	1.250
O.76 Kust	119	2.470
N.70 Kust	452	4.070

DONDERDAG 1 SEPTEMBER 1949 :
Enkel 100 bennen vis aangevoerd. Weinig lonende prijzen. Geen aanvoer van volle haring.

N.797 Kust	641	4.480
N.806 West	3745	22.220
O.133 Kust	163	1.795
O.76 Kust	115	2.350
O.786 Kust	239	1.550
O.791 Kust	191	3.945

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

	Kgr.	Fr.
Zaterdag 27-8	135.929	752.529
Maandag 29-8	279.348	1.492.061
Dinsdag 30-8	299.907	1.053.384
Woensdag 31-8	302.789	1.162.003
Donderdag 1-9	5.094	36.340
	1.023.067	4.496.317

AANVOER VOLLE HARING
(in kgr.)

Vrijdag 26-8	geen aanvoer
Zaterdag 27-8	91.350
Maandag 29-8	131.740
Dinsdag 30-8	195.650
Woensdag 31-8	218.090
Donderdag 1-9	geen aanvoer

ZEEBRUGGE

VISAANVOER

Dat.	Fr.	Kgr.	Reiz.
25-8	100.970	9.750	50
27-8	149.760	17.600	7
29-8	227.210	27.550	7
30-8	265.580	27.500	10
31-8	397.880	45.900	13

ZATERDAG 27 AUGUSTUS 1949 :
Grote tong 35-38; bloktong 36-38; fruittong 34-38; schone kleine 40-45; kleine 43-48; pladijs grote 15; midd. 10-12; kleine 4; kabeljauw 2; gullen 1; rog, tilten en scherpstaarten 1-2; halve man 1; tarbot grote 30-32; midd. 20-30; varia 24; griet 30; bot 1; schar 4; pieterman 21; zeehond 2; zeehaai 1; robaard 8 fr per kgr .

MAANDAG 29 AUGUSTUS 1949 :
Grote tong 32; bloktong 36-37; fruit tong 42-43; schone kleine 44-45; kl. 40-41; pladijs grote 15-16; midd. 15-16; kleine 13; deelvis 5; kabeljauw 15; gullen 4; wijting 1; rog, tilten, scherpstaarten en halve man 1; tarbot gr. 32-35; varia 23-24; griet 24; bot 1; schar 5; pieterman 25 fr per kgr.

DINSDAG 30 AUGUSTUS 1949 :
Grote tong 34-36; bloktong 38-42; fruittong 46-49; schone kleine 48-51; kleine 46-44; pladijs grote 18-15; mid. 16-15; kleine 13-14; deelvis 6-5; gullen 7-6; wijting 1; keilrog 2-6; tarbot grote 33; midd. 25; varia 20; griet 20; schar 1-4; pieterman 26-28; robaard 7 fr per kgr.

WOENSDAG 31 AUGUSTUS 1949 :
Grote tong 32-34; bloktong 37-39; fruittong 45-48; schone kleine 49-50; kleine 40-43; pladijs grote 15-16; mid. 15-16; kleine 12-13; deelvis 6-5; kabeljauw 14; gullen 7; wijting 1; rog 3-5; tilten 2-4; scherpstaarten 2-5; halve man 1-2; tarbot grote 36-37; midd. 20-30; varia 16-23; griet 25-24; bot 1; zeehond 4; zeehaai 4; robaard 11 fr per kgr.

DONDERDAG 1 SEPTEMBER 1949 :
Grote tong 35; bloktong 43; fruittong 46; schone kleine 49; kleine 34; pladijs grote 16; midd. 15-16; kleine 12-13; deelvis 5; gullen 7; rog 3-4; tilten 4-5; scherpstaarten 2-3; tarbot grote 35-37; midd. 27-29; varia 18-20; griet 23-25; bot 1; schar 5-7; pieterman 21-22 fr per kgr.

Huis Raph. Huysseune
IMPORT — EXPORT
VIS — GARNAAL
Specialiteit gepelde garnaal
I.R. 215. —
Tel. privé 421.06
(4) VISMIJN 513.41

NIEUWPOORT

GARNAALAANVOER

Datum	Gewicht	Prijs per kg.
23-8-49	836	17,50-28
24-8-49	615	20-28
26-8-49	581	26-34
27-8-49	634	26-34
29-8-49	696	23-29

DINSDAG 23 AUGUSTUSE 1949 :
Gr. tong 37; bloktong 45; fruittong 53-57; sch. kleine tong 25; tarbot 45; platen gr. 12-14; midd. 6; kleine 1-3; keilrog 11; rog 7-9; zeehond 4 fr per kgr.

WOENSDAG 24 AUGUSTUS 1949 :
Gr. tong 29; bloktong 33; fruittong 47; sch. kl. tong 22; tarbot 42; kabeljauw 12; platen grote 12-15; midd. 8; kleine 4; keilrog 8,50; rog 6; zeehond 4 fr per kgr.

DONDERDAG 25 AUGUSTUS 1949 :
Grote tong 33; bloktong 39-40; fruit tong 54; sch. kl. tong 20; tarbot 41; kabeljauw 9; platen grote 12-13; mid. 9; kleine 2-4; keilrog 5,50; rog 1-4; zeehond 2 fr. per kgr.

ZATERDAG 28 AUGUSTUS 1949 :
Grote tong 29; bloktong 33; fruittong 44-47; sch. kl. tong 20; tarbot 43; platen grote 13-14; midd. 6; kleine 1-2; rog 1-2; zeehond 1,50 fr per kgr.

MAANDAG 29 AUGUSTUS 1949 :
Tong ongekl. 35; sch. kl. tong 15; tarbot 35; platen grote 14; midd. 7; kleine 3-5; keilrog 6,50; rog 2-4; zeehond 3 fr per kgr.

IJMUIDEN

Marktberichten en verwachtingen uit IJmuiden bereikten ons laattijdig Onze lezers gelieven ons hiervoor te verontschuldigen.

VISAANVOER

Dat.	Kgr.	Fr.	Reiz.
31-8	3119	19.095	2
25-8	2782	27.765	4
29-8	1553	14.364	2

BLANKENBERGE

IN DE STEDELIJKE VISMIJN

In de afgelopen week werden in totaal 5061 kgr. verse vis en 877 kgr. garnaal zijnde de aanvoer van 7 en 19 reizen binnengebracht. De verkoop bracht respectievelijk 52.470 en 28.411 fr. op.

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL wende men zich tot
FIRMA H. DEBRA
Telefoon Heist : 513.80 EXPORT — IMPORT
(6) ZOUT VOOR DE VISSERS

VERWACHTINGEN

ZATERDAG 3 SEPTEMBER 1949 :
Van de Noordzee : O.235;
Van het Kanaal : O.65;
Van de West : O.265;
Van de Fladen : O.302 (1600 bennen); O.89 (800 bennen); O.157;
MAANDAG 5 SEPTEMBER 1949 :
Van de Noordzee : O.242; O.236; O.326; O.269; O.268; O.121; O.218;
Van het Kanaal : O.227; O.210;
Van de Oost : O.244;
Van de West : O.137; O.78;
Van de Fladen : O.148; O.88;
DINSDAG 6 SEPTEMBER 1949 :
Van de Noordzee : O.286; O.324; O.289; O.170;
Van het Kanaal : O.112; O.204;
Van de West : O.257; O.330; O.339; N.819; O.290;
Van de Fladen : O.85;
WOENSDAG 7 SEPTEMBER 1949 :
Van de Noordzee : O.332; O.319; O.222; O.66; O.331;
Van het Kanaal : O.250; O.246;
Van de Oost : O.166; O.176; O.175; Z.413; O.276;
Van de West : O.201; O.77; O.196;
ONBEKEND :
O.192; O.225; Z.446.

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden in de loop der week kunnen markten te Oostende :
STOOMVAARTUIGEN :
20-8 : O.303 — 26-8 : O.297 — 29-8 : O.294.
350 PK EN MEER :
23-8 : O.305 — 24-8 : O.304 — 29-8 : O.86.
VAN 240 TOT 349 PK :
20-8 : O.179; O.228 — 23-8 : O.237 — 24-8 : O.87 — 25-8 : O.217 — 26-8 : O.266; O.247 — 27-8 : O.215; O.94; O.224; O.315 — O.226.
VAN 180 TOT 230 PK :
20-8 : O.254 — 22-8 : O.102; O.191 — 24-8 : O.243 — 25-8 : O.127; O.132 — 26-8 : O.105 — 27-8 : O.140 — 29-8 : O.153; O.156; O.119; O.193.
VAN 120 TOT 179 PK :
20-8 : O.115 — 24-8 : O.198; O.152; O.154 — 27-8 : O.281 — 29-8 : O.223; O.135.

GARNAALAANVOER

Datum	Aanvoer	Opbrengst	Min. & Max. prijs per kg.	Aantal vangsten	Gemidd. prijs per kg.	Gem. kg. per vaart.
OOSTENDE						
25-8	536	28.971	29-38	9	35	
26-8	3.365	90.329	21-32	64	27	
27-8	3.114	94.811	26-36	58	30	
29-8	3.281	75.773	16-30	54	23	
30-8	3.804	84.776	18-31	51	22	
31-8	3.755	81.925	13-29	52	21	
ZEEBRUGGE						
25-8	6.187	139.025	14-33	64	22.47	96
26-8	5.552	124.819	16-26	64	22.48	87
27-8	5.428	124.723	14-34	59	22,97	92
29-8	4.152	98.066	17-33	41	23,61	101
30-8	4.360	108.459	16-38	47	24,87	93
BLANKENBERGE						
25-8	177	5.500	28-34	3	31,07	59
26-8	191	5.089	23-31	4	26,64	48
27-8	145	4.588	29-36	3	31,64	48
29-8	195	6.346	28-39	3	32,54	65
30-8	138	4.376	30-35	3	31,71	46
31-8	196	5.039	23-37	5	25,70	39

VISMIJN OOSTENDE

WEEK VAN 26 AUG. tot 1 SEPT. '49

	Vrijdag	Zaterdag	Maandag	Dinsdag	Woensdag	Donderdag
Sole — Tongen, gr.	.....	30.40 36,00	33,60 37,40	37,20 44,20	35.60 49,20	.....
3/4	.....	37,80 42,00	43,30 45.40	53,00	53,00 62,60	.....
bloktongen	.....	40.60 44,60	46,00	53,50	56,00 61,50	.....
v/kl.	.....	44,40 44,80	43,80 47,00	52,00	59.50 61,60	.....
kl.	.....	27,40 40.40	32,00 39,00	38,00	40.60 42,00	.....
Turbot — Tarbot gr,	.....	29,00 33,00	31,00 32,00	32,00 39.00	39.00 42,00	.....
midd.	.....	23,00 27,80	22,00 23,00	28,00 29,00	22,00 28,00	.....
kl.	.....	19,00 22,50	16,40 19,00	24.50	18,70	.....
Barbue — Griet gr.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
midd.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
kl.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Carrelet — Pladijs, gr. platen	.....	16,00 17.00	13,40 16,60	16,00 16,60	16,00 16,60	.....
gr. iek	.....	.....	12,80 16,60	17,40 18,20	16,20 17,20	.....
kl. iek	.....	.....	15.50	18,20 18,80	16,40 17,30	.....
iek 3e slag	.....	.....	11,50 13,00	12,40 15.00	12,40 16,20	.....
platjes	.....	1,30 2,40	2,00	4.00 4.60	1,70 5.00	3,60
Eglefin — Schelvis gr.				15.60	.....	.....
midd.	.....	.....	4.00 5.80	12,20 14.20	5.40 9.80	.....
kl.	4,60		1,50 6,40	1,40 8.40	2,60 8.60	.....
Merluche — Mooie Meiden, gr	.....	.....	.....	29.40 32,00	.....	.....
midd.	.....	.....	.....	11,00 24,40	10.00 23.50	.....
kl.	.....			.....	3.40	.....
Raie — Rog	.....	1,20 2,60	1,50 4,10	1,70 3.40	2.50 8.00	4.10 5.90
Barbet — Robaard	.....	9,00	6,50 7,20	.....	7,40	.....
Grondin — Knorhaan	.....	0.90	.....	1,00	1,70	.....
Cabillaud blanc — Kabeljauw	.....	16,00	7,40 12,40	6,80 9,40	9.80 13.00	.....
Gullen	.....	2,40 10.80	1,25 9.00	1,05 7,50	1,70 10.50	.....
Lotte — Steert (zeeduivel)	.....	16,00	16,00 23,50	10.50 22,00	17,50 26,00	.....
Merlan — Wijting	.....	1,30 3,60	2,00 2,80	2,00 3,00	1,50 3,20	.....
Limande — Schar	.....	4.80	.....	9,30	5.40 12,00	.....
Limande sole — Tongschar	.....	.....	14.00 15.70	15.40 16,00	12,00 17,10	.....
Emissole — Zeehaai	.....	4.00 4,50	4,00	6,00	5.00 6,50	.....
Rousette — Zeehond	.....	4.00 4.50	3,25 3,50	6,00	4.30 7,00	5.00
Vive — Arend (Pieterman)	.....	.....	27,00			.....
Maquereau — Markeel	.....	1,80 2,40	1,70 2,40	1,0 1,80	2,40 4.00	.....
Chinchard — Poors			.....	.....	.....	.....
Grondin rouge — Rode knorhaan	.....	0.90 1,10	2,20	4.40	1,40 9.00	.....
Paie — Keilrog	.....	7,00	5.60 7,40	7,00 9,00	9.50 13.20	5.40 6,40
Homard — Zeekreeft	.....	.....	.....			.....
Flotte — Schaat	.....	.....	4.80 9.40	8.20 9.40	8,00 11,80	.....
Zeebaars	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Congre — Zeepaling	.....	6,50	.....	.....	9.00	.....
Lingue — Lengen	.....	.....	4,00 6,00	3.00 5.20	4.60 5.40	.....
Sole d'Ecosse — Schotse schol	.....	13,20 15.20	.....	.....	18,00 22,60	.....
Hareng — Haring (volle)	.....	3,00 3,46	2,20 2,60	1,80 2,26	1,70 2,44	.....
Hareng guai — IJle haring	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Latour	.....	22,20	.....	.....	.....	.....
Tacaud — Steenpost	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Flétan — Heilbot	.....	36,00 40.00	27,00 34.00	28,00 35.50	28,00 34.00	.....
Colin noir — Koolvis	.....	6,80 7,30	3,40 5,80	2,80 4.80	5.40 7,00	.....
Esturgeon — Steur	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Loup — Zeewolf	.....	.....	5.80 6,00	5.60 5.80	10.00	.....
Colin blanc — Valswijting	.....	.....	6,60	.....	.....	.....
Poisson St-Pierre — Zonnevis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tots	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Ongevallen in de Visserij

Ongevallen in de visserij (vervolg)

DECORTE Albert, machinist a.b. van N.759 «Roger-Henri» is tengevolge van de woelige zee op dek gevallen waarbij de rechter voet lichtjes ontwricht werd.

SERLET Jozef, matroos, a.b. van Z.485 «Antoinette» werd gekwetst door verroeste staaldraad aan rechter arm.

PUYSTIENS August, scheepsjongen, a.b. van O.283 «Marie-Yvonne» heft diepe snijwonde aan linker hand opgelopen door het mes waarmede hij een touw herstelde.

FONTEYNE Leon, matroos aan boord van O.89 «Marconi» gleed bij het ophalen van de korre uit en viel met rechter zijde op winchrooster. Lendenspieren werden gekwetst.

VANNEUVILLE Lucien, scheepsjongen aan boord van O.215 «Gabrielle-Marie» heeft verscheidene steekwonden opgelopen aan beide handen bij het sorteren van de vis.

VANDEN BERGHE Charles, 1e stoker aan boord van O.328 «Ramskapelle» liep brandwonden op aan rechter arm door vlammen die uit de pijpen ontsnapt waren.

DECKMYN Alfons, machinist, aan boord van O.74 «Yvonne» is bij het lossen van vis door het breken van ophaalkoord uitgegleden en gevallen waarbij een paar ribben gekneusd werden.

DESCHACHT Rafaël, matroos aan boord van O.14 «De Gebroeders» kreeg door het breken van de rol de losgeraakte kabel tegen beide benen. Het slachtoffer werd erg gekwetst en moest naar de kliniek overgebracht worden.

DEGRAEVE Gerard, matroos aan boord van Z.474 «Gerard-Leon» werd bij het uitnemen van breidsels door staaldraad geprikt in rechter hand.

BEYEN Antoon, matroos aan boord van O.226 «Hector-Frans» is tijdens de werkzaamheden op het vaartuig gevallen en op linker knie terecht gekomen. De knieschijf werd geraakt zodat het slachtoffer gedurende een paar weken zal werkonbekwaam zijn.

Hand in Hand

ONZE SOCIALE KRONIEK
HET LOGBOEK VAN DE REDERS

Bij de reders die voor 't vervullen van hun sociale verplichtingen bij «Hand in Hand» Oostende of Zeebrugge, aangesloten zijn, wordt nogmaals aangedrongen, opdat ze op het einde van de maand, hun logboek door het Waterschoutsambt zouden laten controleren.

Het gecontroleerde logboek moet daarna in het bureau van «Hand in Hand», Vindictivelaan, 20 Oostende of Vismijn Zeebrugge, voorgelegd worden voor het opmaken van de laatste loonsrekening van de maand. Dit om alle vergissingen bij 't opgeven der vaartuigen te vermijden.

ZIEKTE OF WERKONBEKWAAMHEID

Bij werkonbekwaamheid door ziekte of werkongeval, worden de vissers er nogmaals attent op gemaakt, dat ze bij hun ziekenkas of bij de Gemeenschappelijke Kas voor Zeevisserij, een bewijs zouden vragen, vermeldend datum van begin en einde van de werkonbekwaamheid.

Deze ziektedagen komen namelijk in aanmerking voor 't berekenen van de verlofbezoldiging en van de duur van het verlof.

Dit bewijs moet voor de aangesloten leden bij «Hand in Hand» afgegeven worden.

BIJVOEGSEL BIJ «HET NIEUW VISSCHERIJBLAD»

KUSTNIEUWS

VIERDE JAARGANG - Nr 35

VRIJDAG 2 SEPTEMBER 1949

OOSTENDE

DOKTERSDIENST

Op Zondag 4-9-49. Bij afwezigheid van de gewone huisdokter, gelieve men zich te wenden tot :

Dr Deckers Van Iseghemlaan, 137. Tel. 71417.

APOTHEEKDIENST

Op Zondag 4-9-49. Dienstdoende gans de dag :

Apothekers : Degraeve Kaaistr. 14a en Cleeren Leopold I plaats.

Nachtdienst van 3-9-49 tot 10.-9-49. Apotheker Degraeve Kaaistr. 14a.

LEERGANGEN, RODE KRUIS.

De plaatselijke Afdeling van het Rode Kruis, richt van 10 Oktober af, leergangen in die voorbereiden tot het examen van ambulancier of ambulancierster.

De cursus bestaat uit ontleedkunde, eerste zorgen verbandleer, volksgezondheidsleer, kinderverzorging,

Inschrijvingen : iedere morgen van 10 tot 12 u. in het lokaal Kapellestr., 95 Oostende.

Inschrijvingsrecht volledige cursus 50 fr.

Vereiste ouderdom 18 jaar.

MINISTER VAN GLABBEKE OP BEZOEK

Dinsdagnamiddag om 15 u. heeft dhr Van Glabbeke, Minister van Volksgezondheid een bezoek gebracht aan het moederhuis Wante.

Dhr minister werd er verwelkomd door het stadsbestuur en kon zich tijdens het bezoek van de degelijkheid van deze materniteit overtuigen

FIETSENHISTORIES

Paepe Camille, wonende A. Pietersiaan, meldde dat zijn fiets gestolen werd die nabij de Ciné Rialto was geparkeerd. Rogier Jozef vond een verlaten fiets met nummerplaat 323.679. Op de Torh. steenw. werd eveneens een fiets gevonden met nummerplaat 323.303.

POLITIEBERICHT

Worden door de politie opgezocht :

1. De 3 fietsers welke op 14.8.49 rond 17,30 uur op de Congolaan reden komende uit de richting van Breedene, en zich juist voor 3 andere fietsers bevonden, waarvan 1 viel en bewusteloos bleef liggen.

2. De 5 of 6 voetgangers welke op dit ogenblik aldaar het fietspad over staken en waarvoor al de fietsers plots hebben moeten remmen, met bedoelde val als gevolg.

Vriendelijk verzoek aan de belanghebbende zich kenbaar te maken aan de Adjunctcommissaris van Politie Deprez Lucien.

Al wie inlichtingen kan verstrekken die tot de vereenzelviging van bedoelden kan leiden wordt door voor noemde politie-officier verwacht.

VERLOREN

Maeckelberghe Jeannine, uit Antwerpen, verloor een brieventas inhoudende papieren en 700 fr.

Jonckbloet Lucien uit Diksmuide verloor een geldbeugel met 70 fr.

Dewandel Jozef uit Brussel verloor een brieventas met papieren en 4.500 fr.

Door d'Hemptinne Jeanne uit St-Denis Westrem werd op de Van Iseghemlaan een brieventas gevonden inhoudende een geldsom en papieren Alles werd eerlijk aan de eigenares Yvonne Bonnai uit Montigny terug bezorgd.

Vulners Germaine uit Namen, alhier verblijvend, verloor een damesarmbanduurwerk.

BRIEVENTAS TERUGGEVONDEN

De trammaatschappij maakte aan dhr Benoot uit Meenen bekend dat de brieventas die hij op de buurtspoortram aan de kust was kwijtgeraakt, was teruggevonden doch dat het geld was verdwenen...

BOTSINGEN EN AANRIJDINGEN

De geparkeerde auto van Tillier Jean uit Glin werd aangereden door de in dronken toestand verkerende Baeteman Jean uit Brussel. Baeteman werd opgeleid.

De fietser Haeghers Jan, Tarwestraat, 71 werd aangereden door de auto bestuurd door Devolder André Haeghers werd licht gekwetst aan het hoofd en liep een spierscheuring op aan de linker schouder. Het ongeluk gebeurde aan de hoek van Sportstraat en Nieuwpoortsteenweg.

De huurkoets van Verborg Camille kwam in de A. Buylstraat, in botsing met de auto van Knockaert Leopold uit Kortrijk. Stoffelijke schade.

De auto van Block Paul uit Elsene werd op de Congolaan aangereden door de auto met nummerplaat 72061 die echter doorreed. Deze laatste auto zou toebehoren aan een inwoner uit Ieper.

Vandecasteele Oscar voerde in dronken toestand een stootkar in de Leffingestraat. Een botsing ontstond met de auto van Ganau Lode. Vandecasteele werd opgesloten.

Anneca Hector, autovoerder bij de S.E.O. stond met zijn vrachtwagen geparkeerd in de Thomas Vanloostraat toen een wagen geladen met stroo voorbijreed, waaraan dan nog een driewielwagen was vastgehaakt. De voerder van het gespan reed met zijn wagen zo dicht bij de vrachtauto dat het koetswerk er werd beschadigd door de krassen van het stroo.

Tenslotte bleef de driewielkar nog steken waardoor de schade nog hoger opliep. De voerder, Metsu August uit Breedene.

GEVRAAGDE ARBEIDSKRACHTEN

In de streek :

a) Mannen : Electrisch lasser; beenhouwer, steenkapper (blauwst), leerjongens -steenkapper en -pasteibakker.

b) Vrouwen : Dienstmeiden (inslapen), bloemenmaakster met leercontract, werkvrouwen.

In het binnenland :

a) Mannen : Geschoolde en ongeschoolde mijnwerkers, metsers, stukadoors, typograaf.

BEROEPSHERSCHOLING

1. In een vakschool (-21 jaar) :

De Nationale Dienst voor Arbeidsbemiddeling biedt U een enige gelegenheid om kosteloos en onder de beste voorwaarden de cursussen in de vakscholen te volgen.

Overweeg even : behoud van de werklozensteun;

- terugbetaling van de eventuele verplaatsingskosten ;
- betaling van het schoolgeld.

De Dienst voor Arbeidsbemiddeling staat te uwer beschikking om U alle inlichtingen te verschaffen. De aanvragen moeten ingediend worden vóór 15 September 1949 in het volgend bureau :

G.B. OOSTENDE, Koningstraat, 63.

In een centeum (plus 21 jaar) :

Ongeschoolde en halfgeschoolde werkloze vergoede vrouwen tussen 30 en 40 jaar, die wensen het beroep te leren van kokin, gelieve zich op te geven bij het Gewestelijk Bureau Oostende, Koningstraat 63 vóór 3.10. 49.

BURGERLIJKE STAND

GEBOORTEN

18 Aug. : Albert Boudolf v. Lodewijk en Marcelle Allary (Steene);

19 : Jean Daems v. Adrien en Maria Belpaeme, Christinastr. 52;

20 : Catharina Pylyser v. Franciscus en Mariette Berteloot (Oostduinkerke); Jean Vanden Abeele v. Camiel en Rachella Spilliers, Torhoutstwg 11; Hans Stigter v. Marinis en Cornelia van Driel, Albert-I-Wandeling 33;

21 : Rudy Muylle v. Pierre en Flavia Stragier (Steene); Marc Caestecker v. Albert en Simonne Pierloot (Steene);

22 : Werner Vermeescrh v. Karel en Irma Lonneville (Zevekote); Vera Heernaert v. Maurits en Maria Brackx, Gerststr 129; Guido Delys v. Henri en Elvira Vermet (Middelkerke); Yves Dingens v. André en Yvonne Provoost, Leopoldlaan 6; Wilfried Peel v. Henri en Georgette Bonte (Leffinge); Rudy Decorte v. Edmond en Renilda Devaux (Steene); Liliane Willems v. Gustaaf en Maria Stoufu, Vredestr. 82; Ronny Pankock v. Renatus en Maria Declercq, Ed. Cavellstr 82;

23 : Jean Geysen v. Jean en Maria Huybrechts, Marie-Joséplein 11; Jean Denorme v. Léon en Georgette Lisabeth (Breedene); Julien Barbaix v. Georges en Elisabeth Vercruysse, Viaductslop 38; Mireille Vermeersch v. Firmin en Germaine Vanslembrouck. Torhoutstwg 365; Maurice De Cuyper v. Joseph en Denise Vandenberghe, Groendaellaan 3; Willy Jacoibs van Hector en Marie Van Haverbeke (Eernegem); Ingrid Viaene v. Eduard en Agnes Baillière (Ettelgem); Jenny Dierendonck v. Georgius en Theophila Gesquière (Middelkerke); Godelieve Tyberghein v. Gerard en Judith Gotelaere (Nieuwpoort); Charlotte Houtsaeger v. Joris en Zoé Ghijsbrecht (De Panne);

24 : Jaak Verbiest v. Victor en Maria Goetghebeur (Breedene);

25 : Daniël Dehaemers v. André en Marie Vandamme, St Sebastiaanstr 8;

26 : Jaak Ghesquière v. Jacobus en Martha Houquet, Torhoutstwg 306.

STERFGEVALLEN

21 : Margareta Vanhaverbeke, 43 jr, echtg. Victor Jonckheere, M. Hendrikapark;

23 : Carolus Naesen, 79 jr. echtg. Amandina Makelberghe, Zwaluwenstr 87; François Van Dyck 68 jr, wdr Adèle Bricourt, P. Benoitstr 10; Cecilia Verduyes, 48 jr. echtg. Isidorius Laurens, Spaarzaamheidstr 115;

2 5: Marcellina Laurens, 47 jr, echt. Mauritius Hessens, Pr. Boudewijnstr 2; Marie Buylaert, 76 jr, wwe Pierre Denies en Adam Joset, Cairostr 25;

26 : Gustave Vlaminck, 54 jr, echtg. Florida Maekelberghe, Th. Vanloostr. 52; Felicie Vancaeyseele, 78 jr. ongeh. Capucienenstr. 5.

HUWELIJKEN

André Croisiaux, werkman en Marie Lepage, werkmeid; Richard Hoorelbeke, werkman en Paulette Vanrapenbusch; Fernand Lust, telegraafbode, en Yolande David.

HUWELIJKSAANKONDIGINGEN

Reynders Pieter, geneesheer, E. Beernaertstr 44 en Linden Marie, Karel Janssenslaan 23; Dasseville Maurits, visser, Kaaistr. 34, en Makelberge Yvonne, Kairostr 83; Renty Maurice, autogeleider, St Pietersstr 9 en Verhulst Lucienne, herbergierster, Torhoutstswg 34; Vandenbussche Albertus, opsteller (Steene) en Denys Arlette, Ieperstr 22; Haevermaet Frans, stadswerkman, Bl. Kasteelstr. 29 en Coopman Simonna, Oostendse Haardstr. 8; Ketels Eugène, beroepsmilitair (Koksijde) en Pauwels Marie, P. Benoitstr 7; Van Winckel Jean, notaris (Lokeren) en Depoorter Godelieve, Frans Musinstr. 7; Paternotte Robert, auto-technieker (Gent) en Leerman Denise, bediende, Gerststr. 102; Roose Etienne, boekhouder (Brugge) en Vanderbusse Nelly, winkeljuffer, Waterwerkstr 8; Hollevoet Gaston, werkman (Breedene) en Valcke Denise, Leffingestr. 279; Roose Roger, koperslager (Steene) en Denise Vergracht, Gerststr. 132; Willem Fernand, bediende, Steenestr. en Denise Fort, Gerststr. 39; Maes Luciaan, stadswerkman, Gerststr 124, en Schneider Therese, boekhoudster, Gerststr. 124; Ghysel Alfons, mekanieker, Mariakerkelaan 81 en Derieuw Margareta, haarkapster, Mariakerkelaan 81; De Schepper Roger, bediende, Rivierstr. 8 en Gutierrez Menendez Concepcion, bediende, Poststr. 6; Vanhoutte Joris, schoenmaker, Nieuwpoortstwg 481 en Fort Martha, Gerststr. 39; Jonckheere Raymond, autogeleider, Lijndraaierstr. 54 en Van Acker Cecile, verkoopster, Zwaluwenstr 83; Gaerdelen Renaat, meubelmaker, Nijverheidstr 43 en Canipel Ursula, Cirkelstr 32; Barbier Marcel, orgelist, H. Hartplein 12 en Bouten Maria, Plantenstr 86; Demey Willy, politieagent, Metserstr 47 en Decoster Octavie, naaister, Nieuwpoortstwg 183; Debaets Alfons, dagloner, Mariakerkelaan 31 en Deschacht Irène, dienstmeid, Mariakerkelaan 47, Matz Omer, beroepsmilitair, Lijndraaierstr 1 en Vandenabeele Jacqueline, Kaaistr. 19; Van der Horst Hendrik, aannemer, Christinastr 63 en Van Massenhove Paula, bediende, Euphr. Beernaertstr. 152; Frankignoul Marcel, bediende, Koningstr. 3 en Dewulf Anna, typiste, Verenigingstr. 133; Germonpré Georges, ketelmaker, Maria Hofstr 2 en Wybouw Denise, winkeljuffer, Platformstr 4.

ANDERE GEMEENTEN

Devillé Willy, pasteibakker (Oostende) en Verslype Germana (Middelkerke); Stemgee Valeer, bediende (Oostende) en Dekeersgieter Maria (Steene); Piret Emile, beroepsmilitair (Oostende) en Maes Agnes (Westende); Vanommeslaeghe André, beroepsmilitair (Oostende) en Catrysse Maria, bediende (Gentbrugge).

Het Muziekfestival

Het Internationaal Concours voor Zang

Vrijdagavond was het de beurt aan de 10 candidaten voor operazang De belangstelling voor deze publieke wedstrijd was groter dan de vorige avond die voorbehouden was aan uoncertzang en oratorium en tijdens dewelke de Denen Rask Nielsen, Souvanen, Opwask en Osler onbetwistbaar de beste indruk lieten. Bij de operazangers was Rask Nielsen nogmaals van de partij doch enkele uitstekende elementen hadden zich hier eveneens in finale gewerkt waaronder de Fransman Hector, Opawski, Hopf en Suovanen.

Voor concert en oratorium werd geen eerste prijs toegekend. De uitslag was als volgt :

2. Rask Nielsen Eskild (Denemark.)
3. Osler Edith (Zuid-Afrika)
   Malcorps Huguette (België)
4. Suovanen Heidi (Finland)
5. Opwaski Margit (Oostenrijk)
6. Hopf Gertraud (id.)
7. Aarnisalo Tolvi Hilkka (Finland)
8. Gerin Germaine (België)
9. Busfield Marjorie (Engeland)
10. Martinot-Will Lotti (Holland)

De uitslag voor de operazang was als volgt :

1. Hector Claude (Frankrijk)
2. Geirnaert Marguerite (België)
3. Suovanen Heidi (Finland)
4. Rask Nielsen Eskild (Denemark.)
5. Hopf Gertraud (Oostenrijk)
6. Plantey Bernard (Frankrijk)
7. Bertolucci Lauretta (Italië)
8. Opawski Margit (Oostenrijk)
9. Ghislain Germain (België)
10. Brambock Friedrich (Oostenrijk)

Het orkest stond onder leiding van dhr Defossez, die vanwege zangers en publiek een warm applaus mocht ontvangen.

Het 2e Internationaal Medisch Congres plechtig geopend

ONTVANGST TEN STADHUIZE

Vrijdagnamiddag had, vóór de officiële opening van het IIe Internationaal Medisch Congres te Oostende, ten stadhuize een plechtige ontvangst plaats ter ere van Dr. Georges Duhamel, lid van de Academie Française en van verscheidene medische Academiën. Op deze ontvangst bemerkten we onder de aanwezigen dhr. Van Glabbeke, Minister van Volksgezondheid, Monseigneur Van Waeyenberg, rector magnificus van de Universiteit van Leuven Prof. Dr. Maisin van de Leuvense Universiteit, voorzitter van het Wetenschappelijk Comité, alsmede talrijke vreemde delegaties. Omringd door de leden van het Oostends schepencollege sprak dhr. Serruys, burgemeester, de aanwezigen toe. Spreker onderlijnde de betekenis van het IIe Internationaal Congres in het kader van het Oostends cultureel en wetenschappelijk leven. Hij bracht hulde aan de organisators en had een bijzonder woord over voor de beroem de Franse schrijver en geneesheer Georges Duhamel die aanvaardde op de academische openingszitting de openingsrede uit te spreken. Nadat de aanwezige personaliteiten het Gulden Boek hadden getekend ging de erewijn rond waarop zich de aanwezigen naar het Oostends Thermaal Instituut begaven voor de plechtige opening.

DE PLECHTIGE OPENINGSZITTING

In het groot auditorium van het Thermaal Instituut heerstte er voor deze openingszitting een geweldige belangstelling die deze van vorig jaar reeds ver overtrof. Dit liet reeds voorzien dat het IIe Internationaal Medisch Congres het succes van zijn voorganger ver zal overtreffen.

Dhr. Serruys verwelkomde de aanwezigen en gaf vervolgens het woord aan dhr Van Glabbeke, minister van Volksgezondheid. Hij wees op de nood aan ziekenhuizen de toenemende uitbreiding van tuberculose en kanker die in vredestijd grotere verwoestingen aanbrengen dan de hevigste bombardementen in oorlogstijd, het gevaar der venerische ziekten die weer weelderig tieren, de behoefte aan drinkbaar water en het gevaar der waterverpestingen. Hij onderlijnde dat de volle aandacht van zijn departement naar deze problemen zou gaan. Daar de finantiële mogelijkheden, wegens het in stand houden van het begrotingsevenwicht, beperkt blijven deed hij een vurige oproep tot alle aanwezige wetenschapsmensen en dokters om mede te werken aan de gezondheid van de gemeenschap, essentiële factor voor een gelukkige familie en gelukkig volk.

Daarop sprak prof. Maisin over de doelstellingen van het congres en de richting welke het geneeskundig onderwijs dient in te gaan. Nieuwe secties dienen gesticht ten einde een specialisatie door te drijven.

Tot slot sprak Dr. Georges Duhamel de Academische rede uit. Hij handelde op zeer spirituële wijze over de «ambities en avonturen van de therapeutische geneeskunde» De eminente spreker wees erop dat de geneeskunde een wetenschap van het leven is die zelf leeft, zich ontwikkelt en voortdurend verandert. Hetzelfde geldt voor de ziekten en de remedies die ontstaan, leven en sterven. De therapeutische geneeskunde is wellicht de enige wetenschap die ons vertrouwen niet kan beschamen en niets kan verbergen wat tot haar domein behoort. Na gewezen te hebben op het gevaar dat de wetenschap heden ten dage steeds zal geladen zijn met een streving naar het goede en anderzijds naar het kwaad, looft hij nogmaals de therapeutie die, volgens Duhamel, in een evenwichtige maatschappij, tot de koningin der wetenschappen moet openbloeien.

ONEENIGHEID

Simonne Vandewalle, Hennepstr, 16 legde klacht neer tegen Heckel Leon, Nijverheidstraat, 65 wegens slagen.

In de Toekomststraat kreeg de dronken Depoorter Maurice het aan de stok met zijn vrouw en schoonmoeder. De politie wist de rust te herstellen.

BUITENGEWONE BRADERIJWEEK AAN PETIT PARIS

Zaterdag wordt op de wijk Petit Paris en Alf. Pieterslaan een grote braderieweek geopend. We twijfelen er niet aan dat deze braderie een groot succes zal oogsten daar voor de oorlog reeds machtige belangstelling bestond rondom dergelijke uitverkopen. De handelaars uit deze omgeving hebben eensgezind de handen in elkaar geslagen en zullen van deze braderie iets merkwaardigs weten te maken waar er echter batjes zullen te doen zijn.

Minister Devèze inspekteert de Zeestrijdkrachten

Zaterdagvoormiddag is dhr. Devèze, Minister van Landsverdediging te Oostende aangekomen ten einde de Belgische zeestrijdkrachten te inspecteren. De troepenschouw ging door op het gedeelte van de zeedijk ter hoogte van de Vlaanderenramp. Aan weerszijden van een klein verhoog waren delegaties van vaderlandse verenigingen met hun vaandel opgesteld terwijl aan de zijde van het Kursaal een detachement van de Belgische Zeemacht met vooraan het muziekkorps waren opgesteld.

DE TROEPENSCHOUW

Nadat deze formaties waren gevormd en opgesteld kwam dhr. Minister op de plaats aan. Hij was vergezeld door Commodore Timmermans, bevelhebber van de zeestrijdkrachten, Generaal Goethals, cabinetschef van de Minister, Robyns, chef van de staf van de Zeemacht, dhr Serruys, burgemeester alsook de heren schepenen Vroome, De Kinder en Vandendriessche, alsmede talrijke officieren van de Zeemacht. Nadat dhr Minister de delegaties der vaderlandse groeperingen een voor een had begroet bestegen de autoriteiten het verhoog waarop het défilé plaats had. De muziekkapel speelde de march van de Belgische Zeestrijdkrachten terwijl de peletons in strikte orde en stijlvol voorbijtrokken. Een klein peleton van het Koninklijk Werk van de Ibis stapte achter onze Jantjes aan. De publieke belangstelling was groot en dhr Minister werd bij zijn vertrek zoals bij zijn aankomst, luidruchtig toegejuicht.

AAN BOORD VAN DE VICTOR BILLIET

De autoriteiten begaven zich na deze troepenschouw naar aanlegkade I alwaar ze inscheepten aan boord van de meteor «Luit. ter zee Victor Billiet». Omstreeks 11,30 uur werd het anker gelicht en voer het sierlijke vaartuig de haven uit voor een inspectietocht van drie uren naar de wrakken welke nog steeds niet uit scheepsvaartroutes in onze kustwateren zijn weggeruimd.

Tijdens de inspectietocht met de «Victor Billiet» welke onder het bevel stond van kap. Delforge kon dhr. Minister zich een duidelijk beeld vormen van de moeilijke taak van onze ontmijnings- en opruimingsdiensten in de zeemacht. De reis ging tot bij de wrakken ter hoogte van Blankenberge en Zeebrugge. Dhr Minister verklaarde zich uiterst tevreden over de inrichting en organisatie van de zeemacht. Het programma betreffen de de zeemacht dat thans weldra zal worden ten uitvoer gebracht voorziet dat de zeestrijdkrachten van ons land 30 eenheden zullen tellen. De eerste nieuwe eenheden zullen in October van dit jaar te Oostende aankomen.

EEN ERNSTIGE AANVARING VERMEDEN

Op het ogenblik dat de «Victor Billiet» terug de haven van Oostende wilde binnenlopen versperde een yacht van de North Sea Yacht Club plots op onverantwoordelijke wijze de toegang tot de havengeul. Kap. Delforge diende, ten einde een noodlottige aanvaring te vermijden, naar links te zwenken. Door dit maneuver kon de «Victor Billiet» niet meer zonder gevaar te lopen tegen het Oosterstaketsel terecht te komen de havengeul aandoen en moest een enig mogelijke zwenking naar links uitvoeren. De «Victor Billiet» scheerde hierbij rakelings over de uitstekende balken van de kop van dit staketsel zonder evenwel beschadigd te worden Na een brede zwenking voor de haven kon het schip ten slotte veilig de haven aandoen. De twee opvarenden van het yacht, twee dames, wuifden heel vriendelijk de opvarenden van de «Victor Billiet» toe...

EEN ONTVANGST IN DE GENERAAL MAHIEU KAZERNE

Nadat de autoriteiten terug hadden voet aan wal gezet begaven ze zich naar de Generaal Mahieu kazerne, alwaar onze Jantjes gekazerneerd zijn. Dhr. Minister werd er door het officierenkorps in de mess ontvangen alwaar hij zich nog lange tijd op gemoedelijke wijze met hen onderhield.

VALS BANKBRIEFJE

In het hulppostkantoor van het E. Feysplein werd, toen Decorte Isidoor een geldstorting verrichte, een vals briefje van 50 fr. gevonden en aangeslagen.

DROEVIG AFSTERVEN

We vernemen het afsterven van dhr Moerman, ere technisch inspecteur van de N.M.B.S., schoonvader van dhr Henri Degraeve.

De aflijvige was een bekend philanttroop en een zeer actief bestuurs lid van de Koninklijke Maatschappij «kinderen van de schamele arme»

Wij bieden aan onze confrater onze oprechte deelneming aan.

BREUK EN BUIKBANDEN
Kunstbenen
Orthopedische Apparaten
VERDONCK-MINNE
7 H. Serruyslaan OOSTENDE
(3)

Heist

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Blanckaert Erik, Stationlaan 3; Denoyel Rita, Knokkestr. 477; Le Lieur Marie-Rose, Pannestr, 147.

Overlijdens : De Mul Marie-Louise, 3 maand, Panneslag 8; Savels Constant, 76 jr, wdr Maes Sylvie, Panneslag 3; Demuynck Charles, 37 jr, echtg. Vandenabeele Maria, Elisabethl. 29.

Huwelijken : Lagast Venantius, bediende en Mille Anna,

NIEUWPOORT

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Bacqué Yvette v. Engelbert en Stevelinck Elvire; Rammeloo Nadine v. Hilaire en Denys Clara.

Overlijden : Calcoen Lodewijk, wdr Zoete Zenobie, 70 jr.

Afkondiging : Vanmassenhove Valère, visser (Oostduinkerke) en Corteel Maria.

Huwelijk : Ferdinande Roger, werkman en Meerschaert Odette.

APOTHEEKDIENST

Voor Zondag 4 September : Apotheek AMERY, Kerkstraat. Open van 9 tot 12 en van 16 tot 18 uur.

ROND KAAIKERMIS

Voor de visserij is Kaaikermis werkelijk hun kermis die dit jaar meer in het teken van de man van de zee zal staan door het uitreiken van eretekens en de huldiging van de oude IJslandvaarders. Over die huldiging volgen hier enkele bijzonderheden : rond 15 uur zullen de oude zeebonken afgehaald worden aan de Duinkerkestraat waarna ze in een versierde wagen een tochtje door de stad zullen maken. De plechtigheid van de huldiging zal plaats hebben in de hangar van de douane, waar hun een medaille en een geschenk zal overhandigd worden. Nadien heeft nog een ontvangst plaats in de Nieuport Stores bij F. Timmerman waar eens flink zal geklonken worden.

En terwijl de ouderen zich reeds vergenoegen in de komende feestelijkheden, zijn de jongeren duchtig bezig met oefenen voor de koers voor zeevissers van Zaterdag a.s. die elk jaar veel belangstelling wekt.

Ziehier het volledig programma der feestelijkheden :

Zaterdag 3 Sept. : om 17 uur : opening der kermis.

Velokoers voor zeevissers in beroepskledij (zie afzonderlijk programma).

Zondag 4 Sept. : In de voormiddag : Viering der zeelieden aan wie een onderscheiding werd toegekend wegens verdienstelijke daden gedurende de oorlog.

Te 10.30 uur : Vergadering aan de Tramstatie. Optocht naar het stadhuis met de «Gilles der zee» uit Oostende.

Te 11 uur : op het stadhuis, uitreiking der eretekens door een afgevaardigde van Z. Exc. de heer Minister van Verkeerswezen. Ontvangst der gedecoreerden door de heer Burgemeester.

Te 18 uur : Huldiging der Nieuwpoortse IJslandvaarders met medewerking der Folkloristische Vereniging «De Gilles der Zee», de Nieuwpoortse Reuzen en tal van andere maatschappijen van nut en vermaak.

Wandelconcert, Reuzendansen, Volksdansen

Maandag 5 September : Te 9.30 uur: Solemnele Dienst voor de overleden vissers en dokwerkers.

Te 15 uur : Ballonwedstrijd ingericht door de firma «Koffies F. Rombauts», Antwerpen.

Te 16 uur : Beschrijving op de liggende pers ingericht door de Handbooggilde, St Sebastiaan.

Te 17 uur : Velokoers voor alle arbeiders en bedienden verreden op het grondgebied van het nieuwe Nieuwpoort (Zie speciaal programma).

Te 19 uur : Wandelconcert met fakkeltocht.

Te 22 uur : Monstervuurwerk. Gans nieuwe methode.

Dinsdag 6 September : Te 17 uur : Velokoers voor alle stielmannen in beroepskledij (Zie speciaal programma).

Te 19 uur : Wandelconcert met fakkeltocht.

Gedurende de ganse kermis doorlopend Radio-Concert .

Elke avond zal de Kaai prachtig verlicht worden.

BENOEMINGEN

Sedert de aanhechting van het nieuwe grondgebied heerst op het stadhuis een soort benoemingswoede. Spijtig genoeg werden daarbij niet altijd de reglementaire voorschriften gevolgd die onlangs nog in Bestuursmemoriaal nr 31 van 25-8-49 onder nr 191 verschenen zijn. We citeren o.a. benoemingen zonder oproep, zonder in acht nemen van de voorkeurrechten, bevorderingen die een benoeming in een totaal verschillende dienst zijn en als dusdanig bezwaarlijk nog bevorderingen kunnen genoemd worden. Deze politiek heeft reeds reacties uitgelokt want naar we vernomen hebben werd door de Unie der vaderlandse verenigingen reeds een protestschrijven gericht aan de heer Gouverneur der Provincie. Hoewel vriendjespolitiek in gemeentelijke benoemingen nu eenmaal onvermijdelijk is moeten de wetten toegepast worden opdat iedereen een kans zou krijgen.

PIJNLIJK ONGEVAL

Verleden week was de genaamde Deman Gerard, werkman in de garage Huyghebaert, bezig aan het herstellen van een auto. Waarschijnlijk was er, bij het afnemen van de benzinebak, benzine in de put gelopen waar Deman aan het werk was. Op een gegeven ogenblik ontstond er een ontploffing en weldra stonden ook de klederen van de jongen in lichtelaaie. Met brandwonden over gans het lichaam werd Deman onmiddellijk naar de kliniek te Oostende gevoerd. Zijn toestand is thans bevredigend.

VERKEERSONGEVAL

Op Donderdag 25 Augustus jl. rond 14 uur kwam de vrachtwagen der firma Florizoone van Nieuwpoort aan het kruispunt der De Roolaan en Duinkerkestraat en wachtte voor de autocar van «De Gouden Ster» uit Middelkerke. Plots schoot de camion vooruit en greep de car naar achter aan. Er was nogal wat schade aan de autocar en een paar kinderen die erin plaats genomen hadden liepen lichte kneuzingen op.

DUIVENPRIJSKAMP

Uitslagen van Zondag 28 Augustus :

Duivenmaatschappij «De IJzerbode» Arras : 1) NORULLIE P.; 2. Vynck M.; 3. Berteloot T.; 4. Vermout J.; 5. Dickele K.; 6. Coopman L.; 7. Filliaert K.; 8. Coopman A.; 9. Berteloot T.; 10. Dickele K.

Duivenmaatschappij «Eerlijk moet vooruit». Arras, oude duiven :

1. COUPEZ A.; 2. Legein A.; 3. Raecke E.; 4. Vermout J.; 5. Verstraete L.; 6. Legein A.; 7. Coupez A.; 8. Albrecht J.; 9. Lebein A.; 10. Verstraete L.

Jonge duiven : 1. VANSTEEGER L.; 2. Aesaert F.; 3. Lemaire-Cordenier; 4. Puystiens J.; 5. Coopman A.; 6. Byloo P.; 7. Puystiens J.; 8. Coopman A.; 9. Aesaert R.; 10. Lemaire-Cordenier.

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Vandierendonk Thérèse v. Pieter en Sandelé Magdalena, Nieuwpoortstwg 21; Vandaele Nicole, v. Jozef en Dhondt Angèle, (Uitkerke) Maertens Willy v. André en De Lattre Yvonne (Uitkerke); Mottard Michelle, v. Edouard en Vool Hermance (Luik).

Overlijdens : Vincke Adolf, 72 jr, wdr De Coninck Coralia, Kemmelbergstr 51; Van Praet Elisa, 77 jr. echtg. Verburgh Theophile (Zuienkerke);

Afkondigingen : Pierre Bocher en Georgette Mouton (Brugge).

FONTEINIERSDIENST

In de week van 3 tot 10 September wordt de fonteiniersdienst verzekerd door Alfons WITTEVRONGEL, Sergeant De Bruynestraat 31.

APOTHEEKDIENST

Zondag 4 September zullen voor de laatste maal alle apotheken open blijven. Van Zondag 11 September af wordt opnieuw de winterdienst ingezet en zal de dienst verzekerd worden door apotheker SEGAERT. Visserstraat 1.

BEVRIJDINGSBAL

Op Zaterdag 10 September gaat in de zaal Thalia een groot Bevrijdingsbal door, ingericht door de plaatselijke afdeling van het Geheim Leger. Op Zaterdag 3 en Zondag 4 September zal een grote geldinzameling gedaan worden ten voordele van de Sociale Dienst van het Geheim Leger.

FEESTPROGRAMMA

Zaterdag 3 September 1949 te 14 uur : Grote beroepsrennerskoers, XIIe Grote Casinoprijs, begiftigd met 30.000 fr. prijzen en ingericht door Blankenberge Sportief, met de medewerking van het Gemeentebestuur en het stedelijk Casino.

Te 20 uur op de kiosk van de Stad Stationplaats, Concert door de Koninklijke Harmonie «Cercle Musical» de Braine l'Alleud, bestuurder : dhr Gilbert.

Na het Concert groot volksfeest en vuurwerk ingericht door Blankenberge Sportief.

Zondag 4 September 1949 te 11 uur op de kiosk van de Zeedijk, Westkant, Concert door de voornoemde Harmonie uit Braine l'Alleud.

Dinsdag 6 September te 20 uur op de kiosk van de stad, Manitobaplein, Concert door de Scoutsharmonie St Leo, Brugge.

Woensdag 7 September te 20 uur op de Grote Markt, volksbal.

Vrijdag 9 September, verjaringsfeest der Bevrijding onzer stad, te 20 uur, grote taptoe door de Scoutsharmonie uit Brugge, te 21,30 uur op het strand aan de Pier, Groot Vuurwerk.

HANDELAARS KREGEN HET AAN DE STOK

Zaterdag ontstond een boeiend gevecht tussen twee handelaars in de Vissersstraat. De politie moest worden bijgeroepen. Uit ingewonnen inlichtingen blijkt dat het hier een kwestie is van zakenjalousie. De ene zou de andere zijn prijzen nagaan om vervolgens hetzelfde artikel enkele franken goedkoper te geven. Dit spelletje zou reeds verschillende dagen hebben geduurd tot Zaterdag de bom ontplofte. Proces-verbaal door de politie is dan ook de slotsom van dit voorvalletje.

DIEVEN OP RONDE

Onbekenden braken binnen in het boekenwinkeltje van de tramaubette van de vismijn. De dieven gingen aan de haal met geld en een hoeveelheid Engelse sigaretten.

GESLAAGD CHOPINFESTIVAL

De liefhebbers van muziek kregen verleden week ter gelegenheid van het optreden van de gekende piano-virtuoos Stefan Askenase een echt buitenkansje. Wij stelden tevens met vreugde vast dat het publiek nog alle zin voor de klassieke muziek niet verloren heeft, aangezien de belangstelling zeer aanzienlijk was. Stefan Askenase bewees over een zeer degelijke techniek te beschikken en de Chopinwerken volkomen te kennen. Zijn succes was dan ook volledig.

LIEFDADIGHEIDSFEEST

Het Liefdadigheidsfeest ingericht door de plaatselijke groeperingen van Vuurkruisers en Verbond der Oud-Krijgsgevangenen, dat doorging in de Bal-zaal van het stedelijk Casino, mocht zich in een grote belangstelling verheugen. Onder de aanwezigen vernoemen wij burgemeester Devriendt, dhr Maenhoudt, burgemeester van Uitkerke, Arthur Pauwels, oud-burgemeester van Blankenberge en verschillende gemeenteraadsleden. Het orkest Eddie Delatte zorgde voor de stemming, terwijl de animator Freddy Fah de verschillende attracties voorstelde.

DE BLOEMENSTOET EN ZOMERKAVALKADE GING MIDDEN EEN MENSENZEE UIT

Op de laatste Zondag van Augustus heerste een ongehoorde drukte in de stad, op dijk en strand. Waar na 1945 met de traditie opnieuw werd aangeknoopt en Blankenberge, ter gelegenheid van zijn bloemenstoet steeds op een druk bieënnest geleek, werden Zondag ll. alle rekords neergehaald.

Een andere verheugende vaststelling is deze dat de bloemenstoet te Blankenberge stilaan maar zeker zijn vooroorlogs cachet terugkrijgt en werkelijk een «Bloemenstoet» wordt, waarin mooie en vele natuurlijke bloemen een wellust zijn voor het oog. De stoet die Zondagnamiddag gedurende twee uur door de stad trok, was de beste en de mooiste, die wij sedert de bevrijding te zien kregen. Een bijzonder woordje van lof mag wel toegezwaaid worden aan de Rijkswacht en politiediensten om de puike manier waarop zij de ordedienst wisten in te richten, zodat ondanks de reuzenbelangstelling geen enkel onderbreking of belemmering te vermelden viel. Dat de duizende en nog eens duizende bezoekers ten volle hebben genoten van deze kleurrijke en uiterst frisse stoet bewezen de talrijke toejuichingen.

De stoet, waaraan niet minder dan 1500 deelnemers deelnamen, was één kleurenpracht en wellust voor het oog.

Na afloop van de stoet werden door de verschillende groepen dansen uitgevoerd op de Grote Markt. Hieronder dienen de volksdansen, door de Volendammers uitgevoerd, vermeld om hun onberispelijk optreden maar tevens om hun typisch cachet, waarbij de verheerlijking van de traditionele Hollandse Volksdans werd onderlijnd.

De jury samengesteld uit Mejuffer De Meulenaere en de hh. Van Outryve (gemeenteraadsleden) en de hh. Willem Van Hecke en Achiel Sengier, kunstschilders, stonden dan ook voor een uiterst kiese en moeilijke taak, want verschillende groepen waren elkaar waard. Tenslotte hebben de juryleden zich gewetensvol van hun taak gekweten en ter algemene voldoening volgende rangschikking vastgelegd :

Bebloemde wagens en auto's :

1. MA CABANE; 2. De witte zwaan; 3. Bebloemd bootje; 4. Bebloemde auto; 5. De zwaan; 6. Bebloemde auto; 7. Bebloemd scheepje; 8. Het wit paard.

Groepen : Gelijk buiten rangschikking : de twee gropen Pierrots en Pierrettes uit Wavre.

1. DE VOLENDAMMERS, Gent; 2. De drie koningen, St Niklaas; 3. Dansende Signorita's en Toréadors; Grembergen; 4. Chinese Pagode, Andenne; 5. Maharadja en zijn gevolg, Dendermonde; 6. De Lustige Maaiers, Luttre; 7. Gelijk : De Kovensvrienden en De Sint Christoffelvrienden; 9. Les Grosses Têtes, Luik.

Twee groepen die een grote belangstelling verwierven waren de plaatselijke folkloristische vissers en visserinnetjes en de enig mooie groep der visdraagsters met de mooie wagen, voorstellende de vissersschuit «Stella Maris».

Bij de individuëlen, waarbij het meestal om kinderen gaat, kregen we volgende rangschikking :

1. gelijk : Visser en Perle Fin, Amber en Lord Carlton; 3. Roodkapje en de hond, Het kleine model-meisje; 5. Vondst op het veld; 6. Roodhuiden, De Visser en de Meermin, De Dame met de anjelieren; 9. Roodhuiden; 10. Leve onze Kolonie, Cupidon, Witte Roos, Drie bloemenverkopers; 13. Meisje uit Nizza, De molen die het graan maalt, De Kleine Schot.

Bij de prijsuitdeling, die Dinsdag geschiedde, dankte de heer burgemeester de aanwezige ouders voor de talrijke deelneming.

ZEEBRUGGE

FORTENWEDSTRIJD

38 groepen van zes man starten Zondag om 15 uur om een dam op te werpen tegen de zee. Om 15,45 uur moest de laatste stok door een zwemmer uit het water gehaald worden. Het waren zes jonge «Bastognards» die de eerste prijs wegkaapten.

Dhr Moermans directeur van de magazijnen a l'Innovation deelde persoonlijk de prijzen uit.

WAAR BLEEF DE BALLON ?

Zondag zou om 10 uur in de voormiddag op het strand een ballon opgelaten worden. Deze sperballon ligt gedurende enkele dagen op het «Zand» te Brugge.

Het materiaal stond klaar op het strand, de ordedienst was er maar.... de ballon bleef weg.

Men vertelde dat de bevoegde diensten het gevaarte niet hadden durven transporteren.

ALLEZ LES GARS !

Maandagmorgen hielden onze verlofgangers van Bastenaken hun eigen atheltiekfeest op het strand. De kleine jochies vochten om de zege en aanmoedigingskreten waren niet van de lucht.

De uitslagen :

100 meter : Jongens (-10 jaar) 1. Boucher; 2. Yvan Luc.; 3. Steiver J.. (meer dan 10 jaar) 1. Joris H.; 2. Jeangout L.; 3. Gerson.

Meisjes (-10 jaar) 1. Vilums R.; 2. Simon Cl.; 3. Picard G. (meer dan 10 jaar) 1. Ronse R.; 2. Waulin J.; 3. S. Léonard. (meer dan 14 jaar) 1. Windeshauser M.; 2. Lambert M.

400 meter; Jongens (meer dan 10 jaar) 1. Joris H.; 2. Jeangout L.; 3. Windeshausen

Meisjes (-10 jaar) 1. Picard G.; 2. Bleurot M.; 3. Simon Cl.

(meer dan 10 jaar) 1. Wanlin J. 2. Route R.; 3. Helas.

(meer dan 14 jaar). 1. Windeshausen M.; 2. Windeshausen L.

Hoogspringen meisjes (-10 j.) 1. Picard G.; 2. Simon C.; 3. Lacine J.

(meer dan 10 j.) 1. François R.; 2. Ronse R.; 3. Léonard S.

(meer dan 14 j.) 1. Windeshausen M. 2. Windeshausen L.; 3. Lambert M.

KERMIS

In alle kalmte zijn de kermisdagen verlopen. Veel muziek, weinig volk. Ieder jaar schijnt de kermis aan animo te verliezen. Maar is er in een badstad midden het seizoen wel een kermis nodig. Attracties zijn er iedere dag en de jeugd heeft aan het strand genoeg.

Het is iedere dag kermis.

GROOTS AFSCHEIDSFEEST

Maandag 29 Augustus werd op het terras van Hotel de la Victoire om 20 uur een muziekavond aangeboden aan de jeugdige verlofgangers uit Bastenaken.

Het orkest «Die Roya» onder leiding van dhr Rau bracht op meesterlijke wijze operetten en populaire wijsjes ten gehore. De zangers mr Leyts M., mr Van Walleghem Geo en juffr. Achaert Cl. vergastten het publiek op gekende aria's. Een kunstprestatie die naar het oorverdovend applaus flink gewaardeerd werd door het publiek.

Juffr. Trioen liet, de «Bastognards» zelf zingen om het kleine grut wakker te houden.

En last not least de accordeon virtuoos Eddy Van Nieuwenhuize die het leeuwenaandeel van de toejuichingen kreeg.

Na het feest hield de leider der kolonie Abbé Gallauw een ontroerende toespraak waarin hij ondermeer de eenheid tussen Vlaanderen en Wallonië onderlijnde waarin het peterschap van Brugge over haar verst afgelegen stad Bastogne een markant voorbeeld is.

Toen l'abbé Gallant zegde : «Bastogne is de hoogste stad van België; Brugge de laagste maar wat de hartelijkheid betreft de hoogste» scheen er aan de toejuichingen geen einde te zullen komen.

Na het drievoudig «Vive Bruges» en «Vive Bastogne» werd het afscheid feest besloten met de «Tot Weerziens zang» en het Belgisch Volkslied.

AU REVOIR ! AU REVOIR !

Dinsdagmiddag om 13 uur 30 vertrokken de 350 kinderen uit Bastogne terug naar huis. Het mooie verlof was voorbij. Enkele ouderen die in Zeebrugge reeds veel vrienden hadden konden bijna niet vertrekken en er werd gewuifd tot nog amper de rookpluim van de trein zichtbaar was.

UITSLAG BALLONWEDSTRIJD

Allen vielen in Frankrijk

1. Deboi Cyriel, Zeebrugge, Anthon (Seine et Oise)

2. Waumans Fr., Zeebrugge, Tontruet (Aisne); 3. Boumans G., Antwerpen, Compiegne (Oise);4. Viaene A., Zeebrugge, Elincourt (Oise); 5. Desmet G., Lede Aalst, Ribécourt (Oise); 6. Casier M., Zeebrugge, St. Quentin (Aisne)

Verder Zeebruggelingen :

9. Thooft Annie; 10 Bakeland Antoon; 12 Vander Veen Jenny; 15 Vonch Roberte; 22. De Roo Guy; 24. Baurdin Jean Claude; 25 Verstraete Robert; 27. Dervoigne; 28. Baert Dirk 30 Duchêne Rosette.

Handelsberichten

APOTHEEK A. FEVERY
N. V. te BLANKENBERGE
Kerkstraat 83.
Handelsregister Brugge 12109

Gesticht bij akte verschenen in de bijlagen van het «Belgisch Staatsblad» van 20-21 Mei 1946 onder nr 9779.

Balans op 31 December 1948
Verlies- en winstrekening.

DEBET :	
Afschrijvingen	14.153,--
Algemene onkosten en verscheidene	281.117,70
Winstsaldo	124.428,68
	419.699,38
CREDIET :	
Overdracht winstsaldo verscheidene	34.278,53
	385.420,85
Bruto winst en	419.699,38
WINSTVERDELING :	
Wettelijke reserve	10.000,--
Buitengewone reserve	110.000,--
Overdracht	4.428,68
	124.428,68

Toestand van het kapitaal : volledig betaald.

PECHERIES DU NORD
Christinastraat 24, Oostende
Bilan op 31-12-48

DEBET :	
Overdracht vorig boekjaar	833.562,48
Winst	6.513,84
	827.048,64
KREDIET :	
Verlies overdracht	827.048,64

VERKOOPKANTOOR STEENBAKKERIJEN KUSTSTREEK
te Oostende
Balans op 31 Mei 1949

DEBET :	
Algemene kosten	83.437,--
Proef branden oven	5.000,--
Afschrijvingen	1.095,--
	89.532,--
KREDIET :	
Bijdrage leden	89.416,49
Bankintresten	115,51
	89.532,--

Vers of gepekeld naar ieders keus
«Eet meer ZEEVIS» is de leus
Levende vers, gekuist, gevlaën
Gekookt, gestoomd of gebraën
't Is eender wat het moge zijn
VERSE ZEEVIS dat is fijn

Middelkerke

BURGERLIJKE STAND

Huwelijk : Hosten Georges, autogeleider met Rollier Marie-Louise, z. b.

Afkondigingen : Mortier André, handelaar en Dewulf Lucie, z.b.; Deville Willy, pasteibakker, Oostende en Verslijpe Germaine z.b.; Verstraete Albert, meubelm. en Brunfaut Alma. z.b.

WERKLOZENSTATISTIEK

Vorige week : Volledig 124 mannen, 11 vrouwen. Gedeeltelijk 10 mannen, geen vrouwen.

BEVRIJDINGSFEESTEN

De herdenkingsdag van de bevrijding onzer gemeente zal a.s. Zondag alhier met bijzondere luister worden gevierd. Tegelijkertijd zullen een achttal Gouden Bruiloften gevierd worden. Te 10 uur is er een Hoogmis gevolgd door een Te Deum. Daarna hulde aan het oorlogsgedenkteken en ontvangst van gehuldigden en familieleden in de Raadszaal. Binstdien zal het muziekkorps der Brandweer van Izegem een concert uitvoeren. Te halfdrie zal een stoet worden gevormd waarin verschillende muziekkorpsen, wagens en groepen zullen deelnemen. Des avonds zal dan nog een volksbal en een vuurwerk plaats grijpen.

V.G.O. FAVORI
Voor de meeste sportmannen vertrekt VGO als favori in dit kampioenschap. Ook «Sportleven» geeft aan onze stadsgenoten de voorkeur. Roodgelen aan u de daad !

SPORTNIEUWS

SPORTLIEFHEBBERS !
OPGELET !
De matchen beginnen te 3 uur ! Weest de woorden van de Bondsvoorzitter indachtig ! Behoudt uw kalmte en uw waardigheid ! Toont u sportmannen in de ware zin van het woord.

V.G.O. - VIGOR HAMME

Betekenisvolle testmatch

Zaterdag om 17 uur hebben we dus onze roodgelen tegen Vigor Hamme voor het laatst aan de trok gezien vooraleer het gordijn voor de nationale voetbalcompetitie weer omhoog gaat. Te oordelen naar deze wedstrijd mag V.G.O. hoopvol deze nieuwe competitie instappen want de slotindruk was bepaald gunstig.

We kunnen vooreerst de goede prestatie aanstippen van het achtertrio Demarest - Geeraert - Chenaux. We waren niet de enigen om te schrijven dat vooral in dit ploegonderdeel het schoentje aan het wringen was en dat Aspeslagh vooral momenteel diende vervangen te worden gezien hij nog niet «de» conditie te pakken had. De aanwerving van Chenaux hebben we toegejuicht en als een aanwinst bestempeld. Dat het een aanwinst is zal thans niemand meer betwijfelen, Chenaux, die maandenlang zonder oefening bleef, bewees reeds tegen Cercle Brugge dat in hem nog voldoende kwaliteiten staken om roodgeel op uitstekende wijze van dienst te zijn. Tegen Vigor Hamme bracht Chenaux de bevestiging van onze vooruitzichten, en na enkele wedstrijden zal hij een prima back zijn, die gans de roodgele verdediging zal ondersteunen.

In de halflijn zal jammer genoeg Coopman ontbreken. Noodgedwongen moet men dus de formatie Vandenberghe, Dujardin, Berten behouden, omdat anderzijds ook E. Pieters nog wat oefening nodig heeft om een van van deze drie halfs te vervangen. Van Dujardin blijft gezegd wat we verleden week schreven : zijn ontzetten is onzuiver en derhalve onproductief. Van de prestaties van Dujardin hangt oneindig veel af. Hij is een flinke stopper doch zijn balafgeven is niet genoeg verzorgd zodat zijn medespelers geweldige inspanningen moeten doen om deze voorzetten te bemachtigen ofwel de tegenpartij onmiddellijk een nieuwe aanval kan opbouwen. Vandenberghe en Berten zijn goede halfs zonder te schitteren. In de voorhoede bleek Melis na de rust een weinig vermoeid. Tempelaere verbetert met de dag ter wijl Swinberghe de grote form te pakken heeft en - ten minste in de eerste weken - ophef zal maken. Over R. Pieters, steeds hetzelfde en tot vervelens toe : te passief, te traag, te weinig autoritair. Ghysels moest jammer genoeg, gekwetst, het terrein verlaten en werd op bevredigende wijze vervangen door Boussy, die echter te weinig werk kreeg. De wedstrijd verliep doorgaans in het voordeel der lokalen die dan ook verdiend wonnen al moet worden toegegeven dat de Hamme-middenvoor een vijftal open scorekansen kreeg die hij niet benutte.

Bij Hamme hebben we vooral het flink werk opgemerkt van Vandenbrouck (rechtervleugel). De rest vormde een homogeen geheel waarin geen opvallende individualiteiten staken en die ook geen buitengewoon hoogstaand spel ontwikkelden. Vaak zagen we de Hammejongens zich aan brutaal spel bezondigen hetgeen zeker geen eer is voor de Iste klassers.

Scheidsrechter Vandemoortel leidde goed doch kwam met zijn vermaningen vaak te laat voor de dag.

Een België - Holland

in de Visserijwereld

De talrijke bezoekers die zich Zondagnamiddag de verplaatsing naar 't S.K.V.O.-terrein hebben getroost zijn heel koeltjes thuis gekomen. En terecht. In plaats van twee sterke ploegen in het gelid te vinden - de sterkste opstelling die het visserijbedrijf hier en over de Moerdijk kan in lijn brengen - kregen we een zuivere S.K.V.O. formatie tegenover een Nederlands elftal waarin noch Kraak noch Devries waren opgesteld. Resultaat : een wedstrijd met het doodgewoon spelpeil van IIIe Afdeling....

Nu willen we wel gehoor verlenen aan de verontschuldigingen van de organisators, doch het publiek heeft hiermede geen waar voor zijn geld en dat Kraak, noch Devries, noch andere Coppens niet aanwezig zijn zou voor aanvang van de wedstrijd dienen medegedeeld, voor de toegangspoort van het terrein. De mensen die hiervoor 15 tot 25 fr. betalen mogen dit terecht eisen. Daarbij; voor een internationale ontmoeting tellen dergelijke verontschuldigingen niet. Indien men niet zeker is van iets uitzonderlijks te kunnen voorschotelen, zou men best de zaken laten zoals ze zijn. En dit zeggen we ook in het voordeel van onze visserij- en vishandelskringen. Het mag in het vervolg niet meer gebeuren dat zo met de «standing» van onze vishandelaars wordt geleurd. Een volgende maal moeten werkelijk de sterkste opstellingen in lijn gesteld opdat dit sportief evenement weerklank zou vinden in de sportmiddens van beide landen.

EEN PLECHTIGE ONTVANGST

Zondagvoormiddag werden de delegaties van de Nederlandse visgroothandel en kleinhandel, samen met de Belgische vishandelaars, plechtig ten stadhuize ontvangen. Het was dhr. Vroome, eerste schepen van de stad, die de aanwezigen verwelkomde en enkele gemoedelijke woorden toesprak waarin hij de betekenis van deze bijeenkomst in het kader van de Belgisch-Nederlandse vriendschap en samenwerking belichtte. In naam van de Nederlandse Visgroothandel en de Viskleinhandel namen respektievelijk ook de beide Voorzitters. de hh. Roseman en Bohne het woord.

Een erewijn en gezellig onderhoud besloot deze ontvangst waarna men zich naar de Vlaggestok begaf waar bloemen werden neergelegd aan de voet van het «monument».

DE WEDSTRIJD

Zoals hoger gezegd startten twee ploegen die alras bleken het spelpeil van IIIe afdeling niet te kunnen ontveinzen. Alle aangekondigde vedetten ontbraken op het appel en de toeschouwers woonden tenslotte een flinke oefenwedstrijd bij van SKVO. Bij deze laatste verzette Van Halme eens te meer bergen werk, was overal, en liet zelf niet na regelmatig naar doel te knallen. Met Van Halme staat of valt SKVO, dat heeft deze wedstrijd eens te meer bewezen. De verdediging, noch met Gallin, noch met Ferier, kon ons volledig betrouwen wegdragen terwijl Ryckewaert van Middelkerke een aanwinst blijkt te zijn die, onder handen genomen door Mon Quintens, nog enkele jaren dienst zal doen. Poppe mist nog wat oefening doch zal het in IIe zeker lastig hebben; Serru, als middenhalf, was weer de zwoeger die echter nog niet goed weg weet met zijn stoppersrol en er ook niet schijnt voor geboren te zijn. Zwerven is zijn ideaal en daarom zal het nog enkele weken duren vooraleer Serru zijn center-voor in zijn zak zal kunnen steken. De jonge Delrue vertolkte een zeer bevredigende partij. In de voorhoede liet het samenspel af en toe nog te wensen over doch de afwerking was er des te beter om. Dedulle is er ook nog niet in, miste in de eerste helft een enige scoorkans door de doelwachter te willen voorbijgaan. Van Steeger was flink doch mist nog zijn kanon. Janssens legde veel werk af doch niet steeds met het gewenste resultaat. De beide vleugels presteerden wisselvallig. Ch. Deschacht zal zich eens te meer als een gevaarlijke vleugel ontpoppen terwijl Osterwindt nog steeds te fijn wil spelen in plaats van er eerder durvend door te gaan.

Bij de Nederlanders was de langbenige Schilder zeker de beste. Hij vertolkte een opvallende partij en van hem mag ook gezegd - zoals van Van Halme - dat hij de ruggegraat was van zijn ploeg. Naast Schilder noemen we Westerlinck die vooral in de tweede time af en toe gevaarlijk wist door te breken en in de eerste helft een flinke partij als halfback leverde. Doelwachter Vos was een ander lichtpunt voor de rust. Na de rust werd hij door een ander element vervangen en die deed het niet zo goed.

De doelpunten van deze partij die op een verdiende 6-4 zege eindigde der «Belgen» werden aangetekend door : ,

Ch. Deschacht, 4e min. (1-0)
Schilder, 29e min. (1-1)
Van Halme, 35e min. (2-1)
Van Steeger, 53e min. (3-2)
Dedulle, 55e min. (4-2)
Ferier, 56e min. (4-3)
(door slecht ontzetten)
Wissenberg, 60e min. (4-4)
Van Halme, 64e min. (5-4)
Osterwindt, 67e min. (6-4)

Goede leiding van de referee De Keersgieter.

Na de wedstrijd werden fanions en bloemtuilen uitgewisseld en de dag werd besloten door een aangenaam samenzijn. De Nederlandse kolonie reisde tevreden terug naar huis. Met ons zullen ze echter ook wel hopen dat de volgende Holland-België van een ander gehalte zal zijn en dat men zich eens ter dege zal inspannen om toekomend jaar werkelijk de sterkste formaties voor de dag te halen.

Nationaal sportfront

Even stilstaan bij R. VERGAUWEN

We beleven in de sport een zeer interessante tijd.

Nog voor Koning Voetbal terug het bewind overneemt in de sportwereld kregen we de wereldschokkende prestatie van Gaston Reiff in Zweden, de schitterende Belgische zege te Kopenhagen en... de prachttijd van Raymonde Vergauwen, het Gentse zwemduiveltje, dat de 200 m. streek wist af te leggen in 2 min. 56 sec 6/10

En met recht mogen we deze prestatie betrekken in het kader van de beste Belgische sportverrichtingen omdat ze een jaar vroeger minstens zo wereldschokkend zou zijn geweest als de 3.000 m. vlucht van Reiff.

Tijdens de jongste Olympische spelen wist de kampioene Nel Van Vliet slechts 2 min. 57 sec. 2/10 te zetten. Dat wil zeggen dat, indien de Olympische Spelen dit jaar waren doorgegaan, we een Olympische kampioene gingen tellen...

Het Belgisch record stond reeds sedert 1940 met 2 min. 58" 2/10 op naam van Yvonne Van de Kerckhove en niets wees erop dat dit record, amper enkele maanden nadat Yvonne uit de beweging trad, zou vallen. De tijden van Caroentje staan nog vast doch ons landje mag gelukkig zijn in Raymonde Vergauwen een nieuwe vedette te hebben die de rol van Caroentje met succes zal kunnen overnemen en de eer van ons land op internationaal terrein zal kunnen verdedigen.

Het weze een les voor ons en andere pessimisten die meenden dat, bij het afscheid van Caroen en Van de Kerckhove, de Belgische zwemsport voor een min of meer lange periode, in het hoekje der vergetelijkheid zou verzeild geraken.

Reynders, de A.Z.C. maar vooral Raymonde Vergauwen laten ons weer toe stoute dromen te koesteren. Een eerstvolgend treffen met internationale vedetten zal dit bevestigen.

Voetbalcrisis opgelost

Koning Foot-ball terug aan het bewind

Amper twee maanden is het geleden dat de laatste klanken van onze voetbalvelden wegstierven maar.... wat een eeuwigheid scheen deze korte periode van rust voor de duizenden en nog duizenden Belgische voetbalenthousiasten. Want, men kere het zoals men wil, voetbal is en blijft onze populairste sporttak.

Ook onze Oostendse voetballiefhebbers zien thans met nauwelijks ingehouden geestdrift de terugkeer van Koning Foot-ball tegemoet. Nog een week, nog enkele dagen... en vol verwachting kunnen ze weer naar hun lievelingploeg gaan kijken. Moeder de vrouw zal weer tijdig moeten klaar zijn met soep en friko. Met een halve beaf-stuk tussen hun tanden zullen de heren der schepping naar het stadion oprukken en zich zelfbewust en vergenoegd op «hun» plaatsje installeren. En zo zal het voortduren, Zondag op Zondag, tot een internationale ontmoeting dan eindelijk eens manlief thuishoudt, met zijn bei de oren aan het radiotoestel geplakt..

A.S.O. zal zich handhaven

Dat is geen overmoedige taal van een heetgebakerde supporter maar een eenvoudige conclusie die volgt uit de vaststelling van bepaalde feiten. Deze feiten kunnen we samenvattend noemen : de resultaten en prestaties tijdens de oefenwedstrijden, de gunstig besloten vergelijking met andere ploegen, de puike conditie van de verdediging, het spelgehal te dat, in vergelijking met vorige competitie, niet merkwaardig is gedaald, de aanwezigheid van Brusselse ploegen in de afdeling, ploegen die tegen elkaar zullen wedijveren. Dit wil niet zeggen dat het zo maar zonder strijd zal gaan. Neen, ver vandaar. Zoals A.S.O. vorig jaar naar de zege is gewandeld en door tal van omstandigheden de titel niet «kon» verliezen, zo hard zal de strijd dit jaar gaan om het behoud. Er is daar eerstens «het magisch vierkant» dat wellicht meermaals in gebreke zal blijven door de ontoereikende steun van de halfs en door het wisselvallig presteren van beide inside's. Verder mag de selectie zich aan enkele counters van «Dame Fortuna» verwachten en wat dan ? Zonder reserve-materiaal ?

En andere zullen komen aanvoeren dat de competitie geregeld en geleid wordt door onvoorzienbare factoren.

Och, we willen het antwoord ten slotte wel open laten maar ons idee is en blijft : A.S.O. verdient het vertrouwen van zijn supporters en zal zich handhaven indien het van al te grote tegenslagen gespaard blijft.

V.G.O. ernstiger titelcandidaat dan verleden jaar

Niemand zal het betwisten dat de kansen van roodgeel, objectief beschouwd ernstiger zijn en hoger mogen worden aangeschreven dan verleden jaar. Gelukkig is die vlaag van overmoed en zelfoverschatting die vorig jaar door de rangen waaide nu ver te zoeken en men mag dan ook aannemen dat de V.G.O.-dirigenten de zaken wat nuchter zullen beschouwen en zich niet voor aanvang van de competitie tot kampioen zullen durven uitroepen. Men heeft de zin voor werkelijkheid terug en dat is veel in IIe Provinciaal.

De ploeg van roodgeel is niet verzwakt. We menen integendeel dat van een lichte versteviging mag gewaagd want zowel Chenaux als Tempelaere geven de indruk steeds te zullen verbeteren naarmate de competitie vordert.

Men mag verder nog rekenen op de geleidelijke terugkeer van Coopman en E Pieters waardoor de halflijn op zijn sterkst zal staan. Over het spelers-materiaal kunnen we ons dus niet beklagen. Het spelpeil kan wel wat verbeteren doch we willen graag aannemen dat in IIe Provinciaal de factor «productiviteit» boven al het andere primeert en dat het er alleen op aankomt te winnen. De rest is... voor het volgend jaar.

Als gevaarlijke tegenstrever voor V.G.O. noemen we F.C. Knokke, dat op verdachte wijze het kampioenschap werd ontfutseld; AA Moeskroen dat zich thans in dezelfde positie bevindt als V.G.O. verleden jaar toen het ophefmakende versterkingen kreeg, en in mindere mate Wervik. Een belangrijk puunt is dat in de IIe Prov. afd. geen afdaler uit Bevordering zit.

We kunnen besluiten met de kansen van V.G.O. op de titel als zeer ernstig te noemen indien alle spelers dat voorbeeld van kap. Melis volgen en geen enkele wedstrijd uitspelen zonder zich gans te hebben gegeven van de eerste tot de laatste minuut. Waar een wil is, is een weg. Deze spreuk zal vooral V.G.O. zich dit jaar goed in de oren moeten knopen.

Groenwit zal geen bijrol vervullen

De S.K.V.O. famillie gaat deze competitie tegemoet in een ware geest van attentisme. Eerst eens zien hoe de zaken gaan en staan en pas later een pronostiek wagen. We moeten de eerste gebeurtenissen niet afwachten en durven nu reeds voorspellen dat S.K.V.O. zijn beste beentjes zal voor zetten om de nieuwe titel op zak te steken doch.. zonder resultaat. De ploeg heeft geen merkbare versterking gekregen tenzij van Ryckewaert die niet boven het IIIe Afd. spel uitgroeit en dus niet als vedette mag aangezien. Anderzijds is groenwit nog gehandicapeerd door de zorgen over de doelverdediging. Het heengaan van Ferier zou ongetwijfeld een verzwakking betekenen. Met dezelfde ploeg dus als verleden jaar zal het niet alle Zondagen doeltjeskermis zijn en de mannen van Van Halme zullen het aan de lijve ondervinden dat in de nieuwe afdeling de krachten meer verdeeld zullen liggen.

Zien we dus weinig kans op de titel, toch geloven we vast dat de groen witten in de eerste vijf zullen eindigen en dat zou reeds een schitterend resultaat zijn waarmede wij ons en ook wel de meeste objectieve supporters van groenwit zouden tevreden verklaren.

Hermes koestert slechts zuivere sportambities

Wie over Hermes spreekt slaat direct een andere toon aan dan wanneer hij de andere Oostendse ploegen onder de loupe neemt. De jongens van Voorzitter Van Walleghem houden er trouwens ook heel andere principes op na. Hier gaat het niet om de grote voetbalroem. Geen sport om de sport doch omwille van de mens, van een hoger doel.

De Hermessers weten echter dat dit ideaal niet uitsluit dat er ernstig naar de titel wordt meegedingd.

De kansen voor de titel mogen we gunstig noemen omdat Hermes zich met alle andere ploegen uit haar reeks mag meten. De wedstrijd tegen Concordia heeft dit overduidelijk bewezen. Daarom heerst er ook in het kamp aan de Torhout steenweg vertrouwen en hoop en we kunnen de supporterschaar van Hermes niet tegenspreken wanneer ze staande houdt dat Hermes gans de competitie door onder de leiders zal vinden We geloven het vast en hopen zelf dat ze ten slotte als «de» leider zal eindigen.

LUCIEN DEKETELAERE WINT TE VINKEM

25 Deelnemers waren opgekomen om de 9 ronden af te leggen. Reeds in de eerste ronde ontsnapte Deketelaere en wist 4 ronden weerstand te bieden tot wanneer Rosseel een mooie sprong uithaalde en bij de koploper kwam. De verstandhouding tussen beide was zeer goed en wat het jagen de peleton ook deed niets kon baten en beiden bereikten afgetekend de eindmeet waar Deketelaere netjes de spurt won.

1. DEKETELAERE Lucien (Oostende) de 74 km in 2u. 10 min.; 2. Rosseel Cyriel; 3. Van de Walle Werner; 4. Joseph Roger; 5. Hosten Roger; 6. Boucquet Gustaaf; 7. Lepoudre Omer 8. Rosseel Omer; 9. Decorte Michel; 10. Popelier Maurits; 11 Tanghe Michel; 12. Deman Herman; 13. Dezwarte Michel; 14 Guvlinck Fernand; 15. Saelens Michel.

Voetbaltornooi bij HERMES

Hermes - A.S.O. III 0-4

Tegenover een Hermes, dat fel gehandicapeerd was ingevolge het weg vallen van De Bruycker, Casteleyn, Govaert en Vermeersch, had roodgroen weinig moeite om zijn wil op te dringen. Het spelpeil stond niet hoog doch spanning en geestdrift ontbraken geenszins.

De Hermes-verdediging stond kranig zijn man en weerstond meestal met succes aan de herhaalde roodgroene aanvallen. De rust brak aan met een verdiende 0-2 stand. Bij de hervatting stelde Hermes Coster en Beunbroeck op in plaats van Deputter en Grimmelprez. Verandering aan het spelbeeld kwam er nochtans niet ASO bleef bestendig in de aanval. Dit overwicht werd nogmaals met 2 doelpunten uitgedrukt.

Gans de ploeg bij ASO dient vermeld, terwijl bij Hermes Dely en Milh de opvallendste figuren waren.

De doelpunten werden gemaakt door Zonnekeyn; Kyndt (2); en Defoor.

ASO : Borrey, Sabbe, Reunbrouck R., Vanhyfte, Decraemer, Sabbe, Defoor, Sanders, Deschacht, Zonnekeyn en Kyndt.

Hermes : Debruyne, Grimmelprez, Milh, Kesteloot, Dely, Geremeys, Van Roose, Lagrain, Depauw, Ketels, Deputter.

Goede leiding van scheidsrechter Willems.

F.C. UNION-CONCORDIA : 3-1

Over het algemeen had deze wedstrijd weinig om het lijf. Traag en saai spel door enkele lichtpunten afgewisseld. Na 44 minuten tekende Looze het eerste doelpunt aan.

Onmiddellijk na de rust dreef Vandevelde de stand op toen hij in strijd met doelwachter Huyghebaert de bal binnenkopte.

In de tweede helft kwam er wat meer leven in het spel en vooral Concordia waagde meer zijn kansen. Uit een mooi samenspel van Van Eenoo Baes, werd een puik tegendoelpunt door Baes aangetekend. Tot de gelijkmaker kwam het echter niet. Integendeel enkele ogenblikken voor het einde wist Looze op pas van Vandevelde de stand verder op te drijven.

De opstelling der ploegen zag er als volgt uit;

Concordia : Huyghebert, Hacke, Vervaecke, Van Eenoo, Casteleyn, Van damme, Baes, Crampe, Van Eenoo Descheemaeker, Teetaert.

F.C. Union : Vandecasteele, Christaens, Peuteman, Cattoor, Vandevelde, Vanhille, Saelens, Looze, Vandecasteele, Poorteman, Van Hullebus.

Verzachtende omstandigheden voor

A.S.O.-team op speelreis

De roodgroenen zullen terecht hun neus hebben opgetrokken wanneer ze Zondag hun plezante rondreis doorheen Luxemburg en de Belgische Ardennen moesten staken om te Seraing een vriendenmatch te gaan spelen. Na al het schone en het aangename van enkele dagen nietsdoen kwam die wedstrijd bepaald ongelegen en het was nog bijna met het middagmaal in de keel dat de jongens van dhr. Voorzitter Moreau, de schoenen aantrokken.

Tijdens de wedstrijd zagen we dan ook een ASO-elftal aan het werk dat weinig zin in het spel had en nog steeds met de heerlijke beelden uit Echternach en andere localiteiten in het hoofd zat. De eerste minuten waren voor Seraing dat reeds aan de 2e minuut succes had langs Binet. ASO wist na een kwartier de bakens te verzetten en tot aan de rust bleef het evenwicht bewaard Na de citroentjes kwam Seraing terug opzetten en zou tot enkele minuten voor het einde de teugels in handen houden. Wanneer Binet met penalty wegens hand spel van Sabbe kon gelijkstellen breekt nog even voor het einde een geweldige reactie los der bezoekers, doch zonder resultaat Seraing wint verdiend.

De ASO verdediging valt niets te verwijten. In de halflijn speelde M. Wets een zeer bevredigende partij. Starkey was lichtelijk ongesteld en kwam er slechts na een halfuur in. Hij ontzette op indrukwekkende wijze zijn kamp doch was verder een beetje te passief bij de balbetwistingen. Fré Deschacht speelde een flinke partij. De voorhoede leverde weinig opvallend werk.

De doelpunten : aan de 2e min. Binet; aan de 35 min. de Seraingmiddenhalf tegen eigen ploeg; aan de 78e min. Binet op penalty. Uitslag 2-1.

De opstelling van ASO : Gernaey, Sabbe, Jer. Deschacht, Wets, Starkey Fré Deschacht, Vandierendonck, Michel, Lenaers, Monteny en Fernand Deschacht.

Basket-Ball

Het bekertornooi van Hermes van 27-28 Augustus kende een verheugend succes. De ziftingswedstrijden brachten volgende uitslag :

ASO (reserven)-Zeemacht	21-10
Plantin Brussel-Hermes	55-16

Tijdens de tweede dag mocht men een overwinning van Hermes op de Zeemacht toejuichen.

De finale was buitengewoon spannend. Immers nadat ASO de rust bereikte met 25-7 ontketenden de Brusselaars een dergelijk offensief dat ze weldra met 33-30 voorsprong namen. Maar toen begon ASO weer mee te spelen en vlak voor tijd bereikten ze 34-33. Verdiend wonnen ze de beker. Verdiend omdat ze zo moedig hun inzinking van de tweede helft te boven kwamen en ook omdat hun eindschot uitstekend verzorgd was.

Tenslotte de ploeg van de overwinnaars :

Minne (8 plus 5) Vandelvelde (0 plus 1) Demoor, Devetter (0 plus 1) Claus (2 plus 2) Simoens (4 plus 0) Lateste (2 plus 0) Verkempinck (3 plus 2) Van Baelenberghe (6 plus 0)

KAREL SYS *maakt ophef in* ZUID - AMERIKA

Karel is zich langzaam aan het «in boksen». Dit bewijst zijn nieuwe zege te Bahia Blanca alwaar hij op meer dan overtuigende wijze een plaatselijk idool Moscolni wist te slaan. Over de wedstrijd zijn ons nog geen bijzondere détails binnengekomen doch de eerste berichten gewagen over een schitterende kamp. Karel zette zijn tegenstrever tweemaal groggy en won ten slotte van een straat op punten. Na zijn eerste zege te Cordoba tegen Lagay wijst deze jongste zege erop dat Sys maar weinig van zijn grote kunde heeft verloren en integendeel stilaan weer zijn plaats midden de grote zwaargewichtkampioenen aan het veroveren is.

Karel staat nu reeds een heel eind je op de goede weg. De tijd waarop hij te Buenos-Aires als «stranger» aankwam en eerst enkele testmatchen moest leveren in oefenzalen van de stad ten einde de aanwezige managers te overtuigen, ligt reeds ver achter de rug. Sys is een naam die thans overal in Zuid-Amerika op de tong van de sportmassa ligt. Ook in de Verenigde Staten worden zijn kampen met belangstelling gevolgd en zo Karel in gunstige zin blijft verrassen laat het geen twijfel of eensdaags zien we hem naar de United States afreizen.

Reeds wordt een derde gevecht aangekondigd. Dit gevecht zal doorgaan te Buenos-Aires zelf, alweer tegen een der meest vooraanstaande Argentijnse zwaargewichten. We zijn ervan overtuigd dat Karel de plaatselijke sportpers eens te meer zal overtuigen. Nu reeds staan de bladen aldaar vol over zijn onbetwistbare klas, zijn snelheid en prachtig ontwijken.

Na deze kamp in de Argentijnse hoofdstad zullen we mogen schrijven dat Karel definitief de weg naar de nieuwe roem heeft ingeslagen. We twijfelen er niet aan : Karel kan nog veel beter dan hij tot op heden aldaar heeft laten blijken. Zonder veel moeite had hij zijn twee vorige tegenstrevers gemakkelijk voor de limiet kunnen neerhalen. Het komt er op aan het publiek niet dol te maken en langzame populariteit te winnen. Want dit laatste is een zeer belangrijke troef waarvan we de kracht hier te lande bij het geval Delannoit gemakkelijk hebben kunnen nagaan.

Velokoersen te Nieuwpoort

◆-◆-◆-◆

Voor Zeevissers in beroepskledij : Zaterdag 3 September te 17 uur. Er zijn 1.200 fr. prijzen en vele premiën beker «Meiresonne» aan de overwinnaar. Inschrijvingen in café «Noordhonder», vertrek aan café «De Noord zee», aankomst aan café «'t Schipje» en uitdeling der prijzen in cafe «Oude Vismijn».

Voor arbeiders en bedienden : Op Maandag 5 September te 17 u. Evenens 1.200 fr. en vele premiën. Beker «Kruger» aan de overwinnaar. Inschrijving in café «Wind en Zee» vertrek aan «Hotel de la Marée», aankomst aan café «Antverpia» en uitdeling der prijzen in café «Kabjauw».

Voor patroons en zelfstandige stil mannen : op Dinsdag 6 September te 17 uur. Nogmaals 1.200 fr. prijzen. Inschrijving in de Bass Tavern» vertrek aan café «Monty», aankomst aan café «De Roos» en uitdeling der prijzen in café «De Welkom».

Voor alle categoriën : Verdeling der prijzen : 200 - 175 - 150 - 125 - 100 - 90 - 80 - 70 - 60 - 50 - 40 en 2 x 30 fr.

Afstand ongeveer 30 km. De koersen moeten betwist worden op toerisstenrijwielen. Het gebruik van koersmateriaal is verboden. Renners en gewezen renners beneden de 30 jaar zijn niet toegelaten De premien gaan enkel naar de deelnemers in beroepskledij.

De Finale van het Miniatuur-Golf tornooi

Herinneren wij eraan dat het op Zondag 4 September is dat, in het Leopold Park, de finale van het Miniatuurgolf-tornooi betwist wordt. De ze finale zal plaats grijpen tussen talrijke spelers die van nu al hun «score» aan de aangeduide persoon hebben afgegeven.

Drie bekers zijn voorzien :

De S.A.F.C.O. beker voor Dames.

De Forst Wielemans beker voor Heren.

De Perle Caulier beker voor Kinderen.

Verschillende prijzen zijn tentoon gesteld in het drankhuisje van de Golf.

Alle liefhebbers kunnen aan dit tornooi deelnemen. Tot aan de finale is het mogelijk hun beste score in te dienen zonder dat deze laatste nochtans de 55 punten overschrijdt.

Bij S.V. Nieuwpoort

De tweede oefenwedstrijd welke verleden week tegen een elftal van het vliegveld van Koksijde werd gespeeld heeft niet de gewenste klaarte gebracht. Weer werden grote cijfers gelukt (6-0) maar de wedstrijd zelf gaf geen aanleiding tot overdreven optimisme daar de bezoekers samenhang en uithoudingsvermogen misten. Bij S.V. zal het dit jaar weer de macht zijn die het moet halen. Op zuiver voetbalgebied hebben onze jongens weinig bijgeleerd. Of er echter ooit een trainer zal komen valt te betwijfelen want grote ambities schijnt men niet te koesteren. Zondag jl. brachten reserven en eerste ploeg een tegenbezoek aan F.C. Poperinge Beide wedstrijden werden met een miniem verschil gewonnen en beiden waren ze even treurig om zien wat betreft de kwaliteit. Ook moest eens te meer vastgesteld worden dat S.V. arm is aan goede reserven.

Zondag a.s. begint de competitie, en dan zullen we wel definitief weten wat er voor Nieuwpoort is weggelegd maar meer dan een ereplaats durven we niet verhopen.

De eerste ploeg reist naar De Haan De reserven spelen te 15 uur tegen E.G. Gistel. We wensen alle spelers het beste voor de komende competitie en vragen hun steeds sportief hun kleuren te verdedigen.

De laatste oefenwedstrijd van Gold Star

Zoals algemeen verwacht werd ook de tweede vriendenwedstrijd een tegenvaller van groot formaat. Immers bij W.S. Oudenburg beet Gold Star met 8-1 in het zand. De eerste helft werd voortreffelijk gepresteerd want aan de rust wezen de bordjes slechts 2-1 in het voordeel der lokalen. Naderhand traden Simoen en A. Dewulf niet meer op en werden door Mortier en Ghewy vervangen. Hierdoor was onze verdediging te fel verzwakt en Oudenburg waarbij Sanders zich geweldig deed opmerken had niet de minste moeite om afgetekend te zegevieren. Bij Gold Star valt slechts het puik werk van de vleugel Dewulf M., Dierendonck, Luc. Dewulf en de jonge Vandenberghe te vermelden. In het doel scheen Dewulf ons beter dan Ghewy maar geen van beiden zullen toch Boergoignie kunnen doen vergeten. Saelens viel helemaal uit de toon maar de beroepsrenner Fé Vandendriessche schijnt er iets meer van te weten en eenmaal ingespeeld zijn wij van mening dat deze oud A.S.O. speler nog menig maal aangenaam zal verrassen. Zondag vangen de kampioenschappen aan. Gold Star staat bepaald voor een lastige karwei. Immers S.V. Veurne op eigen veld is steeds te duchten en daar ook Ameloot terug bij groengeel optreedt zien wij niet goed in hoe de onzen het zullen aan boord leggen om iets van de inzet te bemachtigen. Wij weten niet welk elftal het mogelijke zal doen om deze voorspelling te niet te doen daar de ploeg slechts na de training van Donderdag wordt samengesteld.

Geslaagd zwemfeest te Breedene

Onder impuls van het Sport en Feestcomité van Breedene onder de kundige leiding van Jerome Depoorter ging Zaterdag het jaarlijks zwemfeest door dat eens te meer een prachtig succes werd. In de wedstrijd der ambachten legde Pescator op schitterende wijze beslag op de eerste plaatsen der drie reeksen. De 3 x 50 meter werden gewonnen door de Froid Industriel.

Hieronder volgen de uitslagen :

50 meter streekzwemmen : 1. Oillis 2. Van Steenkiste; 3. Beyst.

50 meter streekzwemmen meisjes kadetten : 1. D. Everlange; 2. Goderis; 3. Vincke.

50 meter vrije slag kadetten : 1. Paems; 2. Pottier; 3. De Groote; 4 Cheullet.

100 meter vrije slag kadetten : 1. Van Voogen; 2. Dupuis; 3. Gillis; 4. Biebuyck.

50 meter rug dames : 1. Breys en Lenaers, 1 m. 44 s. 1/5; 3. Puls; 4. Jaeckx.

3x50 meter vrije slag : 1. Frois Industriel ploeg A.; 2. Electr. du Littoral; 3. Froid Industriel. ploeg B.; 4. Ostendia.

100 meter streekzwemmen kadetten meisjes : 1. Dewuls, 1' 34" 4/5; 2. Van der Heyden; 3. Demey; 4. Mastens.

100 meter rug meisjes-kadetten : 1. Van Peborgh (Ghent S.C. 1' 42" 2/5; 2. Vuylsteke; 3. Van Kerchoven.

50 meter vrije slag heren, 1e cat. 1. Laurens (Pescator A.) 37" 2/5; Rouselle (Ostendia) en Opsomer (du Littoral); 4. Van Halme.

50 meter vrije slag heren (2e cat) 1. Dumortier (Pescator) 32" 2/5; Cattrysse (Pescator B.); 3. Clauwaert (El. du Littoral); 4. Verkeyn (Ost.)

50 m. vrije slag, 3e cat.) : 1. Everaerd (escator A.) 35" 4/5; 2. Sottiaux (El. du Litt.); 3. Goetghebuer.

200 m. vrije slag heren : 1. Claeys (Ghent S.C.) 2 m. 44"; 2. Busschaert (OSC); 3. Rogiers (GSC); 4. Van der Mersch; 5. Geers.

100 meter vrije slag kadetten meisjes : 1. Caron (OSC) 1' 22" 2/5; 2. Van Peborgh; 3 .Mertens; 4. Snoeck.

50 meter vrije slag heren : 1. Declercq 37" 2/5; 2. Mechelynck; 3.Strubbe; 4. Rouselle; 5. Fischer.

3x100 meter 3 zwemwijzen kadetten meisjes : 1. Ostend S.C. (Vuylsteke. Caron, Dewulf) 3' 40" 1/5; 2. Ghent S.C. 4

Waterpolo : Ostend S.C. (A)-Ost-S.C. (B) 6-6.

Doorheen alle sporten

De Europese roeikampioenschappen te Amsterdam hebben geen Belgische overwinningen gebracht. Evenwel wezen deze wedstrijden op een merkwaardige vooruitgang van onze roeisport, vooral dank zij de inspanningen van de Antwerpse clubs en Sport Nautique Oostende In vergelijking met de andere landen heeft België het meest vooruitgang gemaakt. Italië was de «overwinnaar van het tornooi en sleepte niet min dan vier overwinningen in de wacht.

De wereldkampioenschappen te Kopenhagen zijn op treurige wijze geeindigd, althans voor de Belgische kolonie. De bladen kunnen hun lezers gemakkelijk wat zeem aan de baard wrijven doch het feit van de nederlaag blijft. Alleen Rik Van Steenbergen, een fenomeen net als Coppi, slaagde erin de eer van de Belgen te redden. Voor de Desgrange-prijs plaatste zich Holland het eerst met 14 punten. Volgden dan :

2. Italië	12 p.
3. Engeland	8 p.
4. Luxemburg	6 p.
5. België, Denemarken en Australië	5 p.
8. Frankrijk	4 p.
9. Zwitserland	3 p.
10. Ver. Staten	1 p.

Cercle Brugge moest het Zaterdagnamiddag na een zeer mooie partij afleggen tegen de mijnwerkers van Beringen, die met een flink muziek naar Brugge afgezakt waren.

De Holland-Belgie match zal op 6 November doorgaan op het Feyenoord stadion te Rotterdam. Deze wedstrijd zal aanvangen te 14.30 u.

Het eerstkomend nationaal bokskampioenschap dat moet betwist worden is dit der pluimgewichten tussen kampioen Machterlinck en zijn challenger, de Veurnenaar Mars. Deze kamp moet vóór einde September plaats hebben.

Wie wint de fiets van Stanneke Ockers ? Het rijwiel waarmede Stan Ockers de Ronde van Frankrijk betwistte zal worden verloot ten bate van de Armenkas van de gemeente Borgerhout en van een menslievende kring.

De tijd van de Kanaalzwemmer Mickman 23 u. 13 min. benadert nog op ver na niet de recordtijd van de Fransman Michel die in de richting Frankrijk-Engeland het Kanaal overzwom in 11 u. 5 min. De recordtijd in de andere richting berust bij de Engelse politieman Tom Blower die er 15 u. 31 min. over deed. Sedert de gedenkwaardige overtocht in 1875 van kap. Webb zijn er 28 zwemmers het Kanaal overgezwommen.

Het is niet van belang ontbloot, even voor aanvang van het officieel boksseizoen op 1 September, het lijstje te publiceren van de Belgische titeldragers. Tijdens het aanstaande boksseizoen is hierin weinig verandering te verwachten. Oostende's belangstelling en hoop is vooral gevestigd op Mombert.

VLIEG : Jean Sneyers (Brussel).
BANTAM : Mich. Verhamme (Meenen).
PLUIM : Jean Machterlinck (Marchienne).
LICHT : Jos Preys (Doornik).
WELTER : Stan Reypens (Herenthout).
MIDDEN : Cyriel Delannoit (Geeraardsbergen).
HALFZWAAR : Pol Goffaux (Nijvel).
ZWAAR : Piet Wilde (Brugge).

Onze Vooruitzichten

A.S.O. - VIGOR HAMME

We hebben de volledige ploeg van Vigor op V.G.O. aan het werk gezien en we menen zonder meer te mogen schrijven : A.S.O. moet deze eerste wedstrijd winnen. Inderdaad, de ploeg van Vigor is geen «grote ploeg» Er is trouwens maar een opvallende, schitterende individualiteit en die noemt Vandenbrouck doch of Vandenbrouck het alleen zal kunnen bolwerken, betwijfelen wel sterk. De voorhoede combineert af en toe zeer goed, doch zal tegen de A.S.O.-verdediging geen kans krijgen.

Wat A.S.O. zal in lijn brengen is een vraagteken. We kennen de moeilijkheden waarmede de selectieheren te kampen hebben. We begrijpen dan ook best dat de ploeg pas op het einde van de week zal samengesteld worden. Het moet ons niet verwonderen wanneer volgende spelers niet worden opgesteld : Cam. Deschacht, Hollemeesch, De Cuman. Wellicht krijgen Wets, Fré Deschacht en F. Deschacht de vacante plaatsen te bezetten.

W.S. IEPER - V.G. OOSTENDE

White Star is een ouwe kennis van V.G.O. Tijdens het verblijf van roodgeel in IIe Prov. zijn de White Starmannen reeds meermaals als spelbrekers opgetreden en braken ze reeds dikwijls de moreel van V.G.O. Voor een eerste wedstrijd mag de ontmoeting van Zondag dus als veelbelovend worden aangezien, en is niet bij voorbaat gewonnen.

De opstelling van de rood-gele ploeg laat geen twijfel. Reeds twee oefenwedstrijden werden gespeeld met dezelfde elementen. Dat bewijst dat de ploeg van V.G.O. reeds geruimen tijd voor aanvang van de competitie vaststond. Demarest zal tussen de palen plaats nemen. Chenaux en Geeraert zijn de backs. Vandenberghe, Dujardin en Berten zijn de halfs. Ghysels, Tempelaere, Pieters, Melis en Swinberghe vormen de voorhoede. Voorbehoud dient echter gemaakt voor Dujardin en Ghysels. De plaatsvervangers zullen vermoedelijk E. Pieters en Boussy noemen.

Met dergelijke ploeg moet White Star normaal worden ingemaakt met enkele doelpunten verschil. We zijn ervan overtuigd dat V.G.O. Zondag onder de lijst van de winnaars zal staan en, hopen we het, aan de kop van het klassement.

F.C. LISSEWEGE - S.K.V.O.

Trainer Mon Quintens en zijn jongens staan Zondag weer voor dezelfde taak als een jaar geleden Het was ook te Lissewege dat S.K.V.O. van wal stak. De thuisploeg zal er alles op zetten om te bewijzen dat haar promotie verdiend was. S.K.V.O. is nog steeds wat zegedronken na de schitterende uitslagen der jongste voetbalcompetitie. Dat ze zich echter geen illusies maken dat het dit jaar zo gemakkelijk zal gaan. Daarom worde best alle overdreven zelfvertrouwen ter zijde geschoven.

De elf van S.K.V.O. zullen deze zijn die tegen Nederland in 't gelid traden, nml. Gallin, Poppe, Ryckewaert, Van Halme, Serru, Delrue, Osterwindt, Janssens, Dedulle, Van Steeger en Ch. Deschacht.

We voorspellen een weinig afgetekende zege van de groenwitten na een spannende strijd.

ZOEKLICHT over onze VOETBALVELDEN

TOEGANGSKAARTEN VOOR DE A.S.O. TRIBUNE

Voortaan zullen zij, die een ticket nemen voor de A.S.O.-tribune, benevens hun ticket een briefje krijgen waarop het nummer staat van hun zitplaats in de tribune. Aldus zal veel herrie vermeden worden en zal o.m. verhinderd worden dat er nog volop tribune ticketten verkocht worden wanneer de tribune reeds stampvol zit.

F.C. KNOKKE GEHANDIKAPEERD

Alhoewel ernstig candidaat voor de titel zal Knokke het in de eerste ronde erg lastig hebben om in voeling te blijven met de leidersploegen. Inderdaad, de vijf beste elementen van de ploeg zijn voor het ogenblik onder de wapens.. in Duitsland, zoals trouwens Coopman van V.G.O.

Knokke, dat andere jaren al zo moeilijk ingespeeld geraakt, zal het dit jaar dubbel lastig hebben.

WAT GEBEURT ER MET FERIER ?

We hebben gezien dat Ferier bij S.K.V.O. toch nog werd opgesteld na de rust in de wedstrijd tegen de Hollandse visserijploeg. Is er dan toch nog kans dat de jongen bij S.K.V.O. blijft ?

Een ding staat vast, Ferier zou dograag voort bij groenwit spelen. Anderzijds zou V.G.O. niet graag hebben dat Ferier S.K.V.O. naar IIe Prov helpt. En zo gaat het voor en tegen steeds verder.

Het is ons inziens niet uitgesloten dat Ferier eindelijk toch bij zijn groenwitten blijft, hetgeen een goevoelige versterking zou wezen voor de ploeg van voorzitter David.

V.G.O. SELECTIEPOLITIEK

De ploeg van roodgeel die was aangekondigd voor de wedstrijd tegen Vigor Hamme zag er heel anders uit dan deze die we op het veld aan 't werk zagen. Wat was er gebeurd ?

De selectieheren hadden Swinberghe als aanvalsleider aangewezen en Pieters als vleugelspeler.

Beide pelers zetten echter voor de wedstrijd de kleedkamer op haar kop en verklaarden zich niet akkoord met de beslissing van het selectiecomité.

Resultaat : de spelers betraden het veld, Swinberghe plaatste zich op «zijn» vleugel en R. Pieters zich op «zijn» middenvoorplaats, de wedstrijd begon en niemand van de selectie reageerde.

(Zie vervolg bijvoegsel V)

Dhr. Notaris Quaghebeur
Voorzitter van V.G.O.

We kunnen best begrijpen dat, wanneer het vast stond dat dhr Notaris Quaghebeur het voorzitterschap van het K.V.G.O. aanvaardde, de klokken zijn beginnen jubelen in de roodgele middens. Want dat men, na al dat zoeken en sukkelen, de bestuurscrisis ten slotte op zo verrassend-gunstige wijze zou kunnen oplossen had men nooit kunnen denken

De sportieve geste van dhr Qaughebeur is voor V.G.O. evenveel waard als de aankoop van een element als Melis. Dhr Quaghebeur kent immers door en door de V.G.O.-middens daar hij sedert jaren als bestuurslid stond ingeschreven. En wanneer we nog een stukje verder speuren zien we dhr Quaghebeur nog op het grasmat evolueren en naam maken als een der beste spelers die V.G.O. ooit heeft kunnen opstellen.

Honderd ten honderd sportman en in even grote mate bevoegd in bestuurszaken zal dhr Quaghebeur - niemand twijfelt eraan- V.G.O. spoedig naar een betere toekomst leiden en aldus het werk van zijn betreurde voorganger, dhr Huys, met dezelfde toewijding en ijver voortzetten.

Het sportieve Oostende mag het K.V.G.O. terecht feliciteren met haar nieuwe voorzitter zoals wij trouwens van onze kant dhr Quaghebeur feliciteren om de sportieve, fraaie en onschatbare geste welke hij komt te stellen ten bate van K.V.G.O. en ten bate van het Oostends sportleven.

Lusteloze partij
van de
A.S.O.-Reserven

De wedstrijd welke Zondagnamiddag op het A.S.O.-terrein doorging tussen de reserven der thuisploeg en F.C. Torhout zal slechts weinig toeschouwers bevredigd hebben. Aan de basis van het eerder pover resultaat ligt zeker de lusteloosheid van bepaal de spelers die menen dat ze eerstens al goed genoeg spelen en tweedens voor een vriendenmatch tegen F.C. Torhout het op hun gemakjes mogen nemen. We zullen de prestaties van die heren in landelijke reserve afwachten om te oordelen of ze ja dan neen niets meer te leren hebben. In afwachting willen we ze aanraden ook bij vriendenmatchen hun best te doen, al weze het maar om de supporters content te stellen die zich de moeite getroosten naar hun «spel» te komen kijken.

De verdediging speelde een behoorlijke wedstrijd alhoewel Vandenbouhede ook niet veel gaf om het eindresultaat.

Beadie was goed, alsook Rommelaere. In de voorhoede vallen geen «sterren» te signaleren. Van Haecke viel bepaald tegen. Horbach moet veel beter kunnen.

Een wedstrijd waaraan weinig woorden dienen verspild omdat de ploeg erg rammelde en geen vermelding verdient.

Einduitslag 5-3

Zondag zijn de reserven bye.

VGO-Reserven
verloren van
S.K. Torhout

Zondagvoormiddag ging op het Opex-terrein van V.G.O. een wedstrijd door tussen de reserven van roodgeel en de eerste ploeg van S.K. Torhout.

Voor aanvang van de wedstrijd ontstond er een geweldig kabaal daar een aantal nieuw aangekochte spelers van S.K. Torhout, komende van F.C. Brugge weigerde te spelen indien ze geen 150 fr kregen.... Het S.K. Bestuur besloot de discussie met de spelers eenvoudig langs het lijntje te laten staan en met enkele reserven te starten.

De roodgelen hebben tegen deze formatie flink stand gehouden en slechts met 3-4 de vlag gestreken. Nochtans moet opgemerkt dat Catrysse in het doel een reuzepartij vertolkte en hij meerdere gevaarlijke standjes wist op te knappen.

Beide backs speelden een bevredigende partij terwijl in de halflijn vooral Fides en Cosiers te vermelden vallen. Dijzers, de jongste aanwinst van V.G.O. afkomstig van S.K. Torhout, speelde op de linker vleugel een goede wedstrijd en zal er komen. Ten slotte nog een vermelding voor middenvoor Moereman die echter nog verfijning mist en doordrijvendheid. Wat homogeniteit betreft liet het geheel wel wat te wensen. Een beter verzorgen van de voorzetten en betere opstelling zullen hieraan veel verhelpen.

Ploegen en Pronostieken

EERSTE AFDELING - REEKS A

Kortrijk Sp.-UKKEL Sp. Lucq.
C.S. BRUGGE-White Star A.C. Kauwenberghs.
ST. NIKLAAS S.K.-Un. Namen. Coecks M.
U.S. CENTRE-A.E.C. Bergen, Rondia
U.S. DOORNIK-Gosselies Sp. Lybaert
A.S.O.-Vigor Hamme Lecocq M.
DARING C.B.-Eendracht Aalst. Mertens.
UN. ST. GILLIS-F.C. RENAISIEN. Vande Moortel.

IIe PROVINCIAAL

W.S. LAUWE-B.S. Avelgem, Desseyn.
Zwevegem Sp.-E. WERVIK. Roesbeke.
Knocke F.C.-Deerlijk Sp. De Lissnijrer.
W.S. Ieper-V.G.O. Bonte.
Molen Sport-C.S. Ieper, Louw
W.S. HOUTHULST-S.V.O. Ingelmunster Gernaey
D. BLANKENBERGE-F.C. Torhout Kerkhof.
A.A. MOESKROEN-S.V. Wevelgem, Verbiest.

IIe GEWESTELIJK A.

VV Koksijde-SV BLANKENBERGE Steen
SK Steenbrugge-WS Oudenburg, Liagre
SV Jabbeke-FC Heist Van Loocke
FC Lisseweghe-SK VOORWAARTS Rau
SK Ste KRUIS-SC Beernem Holvoet Willy
SV VEURNE-GS Middelkerke, Deloot Hubert
SK Den Haan-SV NIEUWPOORT, Alloo
EG Gistel-RC De Panne Coudeville

◆ ◆ ◆

A.S.O. : Gernaey, Sabbe, Deschacht, Jer., Wets, Legon, Fré Deschacht, Vandierendonck, Michel, Lenaers, Monteny en X.

V.G.O. : Demarest, Geeraert, Chennaux, Vandenberghe, Dujardin, Berden, Boussy, Tempelaere, R. Pieters, Melis en Swinberghe.

S.K.V.O. : Gallin, Poppe, Ryckewaert Delrue, Serru, Van Halme, Osterwindt, Janssens, Dedulle, Van Steeger en Ch. Deschacht.

WEDSTRIJDEN IN LAGERE AFDELINGEN

Op A.S.O. :
Om 9,15 u. Provinc. Juniors A.S.O.-F.C. Brugge (Cordenier)
Om 11 u. Prov. Scholieren. A.S.O.-F.C. Brugge (Vandenberghe A.)

Op V.G.O. : (terrein Opex)
Om 10 u. Gewest. Scholieren V.G.O S.K. Steenbrugge (Couvreur M.)
Op V.G.O. (groot terr.)
Gewest. Juniors V.G.O.-V.P. Gits (Montaigne G.)

Vriendenwedstrijden
Om 16 u. W.S. Adinkerke-S.K.V.O. (II) (De Gruyter M.)

Troepenschouw

Molen Sport Ingelmunster, die duchtig getraind wordt door kapitein R. Haverbeke, oud-speler van club Roeselaere, verzekerde zich de diensten van Vansteenkiste en Vandommele van F.C. Izegem.

W.S. Lauwe kreeg de overgangen v. Olieux (Kortrijk Sp) Beernaert (Stade Kortrijk) en Debrabandere (S.K. Deinse).

F.C. Torhout wil voor een heroptreden in de hoogste provinciale serie alvast geen kwalijk figuur slaan en kan nu beroep doen op Wybaillie van Cercle Brugge en Coussens van Kortrijk Sport.

E. Wervik beproefde Dumoulin van Gantoise. De Beselarenaar Corion, die vorig seizoen bij S.C. Meenen optrad is nu Eendrachter geworden. Verder hoopt men in de geel rode middens dat Declercq, dewelke anderhalf jaar geschorst werd, vermindering van straf moge krijgen en dat de eminente inside Vervaet, soldaat in Duitsland, op veel verlof kan rekenen.

F.C. Knokke zit leelijk in de penarie met Baervoets, Kreps, Stijns en D'Hooge R. die onder de wapens zijn en op wie dus geenszins regelmatig zal kunnen worden beroep gedaan.

Zwevelgem Sp. zal het opnieuw met Milecam J. als oefenmeester opmen.

W.S. Ieper vernieuwde haar contract met ex-internationaal G. Boesman. De Ieperse gesterden schaften zich insgelijks een nieuwe middenvoor aan nml. R. Doolaeghe van S.C. Zonnebeke, daar waar W.S. Paschendale kanthalf R. Sieuw aan de Minnepleiners afstond.

C.S. Ieper die de laatste jaren met heel wat Bruggelingen uitkwam hoopt van het gedurende de nakende competitie met eigen spelers te kunnen tot een goed einde brengen. Tijdens de eerste oefenmatchen evenwel hadden de Ieperlingen reeds heel wat pech, daar drie der beste spelers Dewulf, Del'Haye en Calliau ernstige kwetsuren opliepen.

B.S. Avelgem is in onderhandeling met S.V. Waregem, die graag back Geenens N. zou aanwerven.

Bij de Supporters van S.K.V.O.

De eerste algemene vergadering voor het seizoen 1949-50 werd door talrijke leden bijgewoond. De vergadering opende met het verslag over de werking van verleden jaar en het programma voor het seizoen 1949-50 De gezonde finantiële toestand van onze machtige vriendenclub werd met geestdrift ontvangen. Tevens werd de verzekering gegeven de leden gedurende de komende winter te vergasten op nog meer gezellige uren dan voorheen. Talrijke prijskampen worden voorzien. Onze St.-Niklaasavond voor onze kleinen en groten zal op een nog grootser manier opgevat worden. Ook de jongens van 't Koninklijk werk «Ibis» zullen niet vergeten worden.

De vergadering eindigde met een kosteloze prijskamp. Onze rangen groeien steeds aan. Nieuwe leden zijn welkom. Prijs voor lidkaart : 30 fr. te bekomen in het lokaal bij **Pierre KIMPE.**

Allo Vismijn en Visserijvrienden ! Sluit u bij ons aan. Er heerst plezier geestdrift en vriendschap. Stort uw bijdrage. Een vriendelijk bestuur is immer te uwen dienste.

Voor Zondag a.s.. Reis : Lissewege met Radio-Car, Prijs 25 fr. voor de leden, niet leden : 35 fr. Inschrijving tot Zondag a.s. 12 uur. Vertrek aan het lokaal om 13.45 u., terug zoals altijd om 19.30 uur. PIEPER.
S.K.V.O. Vrienden-Club.

Schaaknieuws

KAMPIOENSCHAP VAN BELGIE

Sedert Zaterdag, 27 Augustus, is dit nu aan gang in het lokaal van de Brugse Club, «'t Putje», nabij de oude statie te Brugge. Het zal negen volle dagen in beslag nemen en eindigen op Zondag aasstaasde, 4 September.

Elke dag wordt er gespeeld van 15 tot 20 ure.

Na vier dagen strijd, ziet er de stand uit als volgt :

IN HET HOOFDTORNOOI

1. Mter Dunkelblum	3,5	op 4
2. Lemaire	2,5	op 3
3. Van Schoor	3	op 4
4. G. Pepers	2	op 4
Herregodts	2	op 4
6. Dr Baert	1,5	op 4
Van Hoorde	1,5	op 4
8. Himpens	1	op 3
9. De Mey	1	op 4
Frank	1	op 4

IN BEVORDERING

1. Devriese	4	op 4
2. Wostyn	3	op 4
Willaert	3	op 4
4. De Wolf	2,5	op 4
5. F. Teetaert	3	op 5
Ryckbost	3	op 5
7. Gobert	2	op 4
C. Vanthyne	2,5	op 5
9. Dr Gesquière	2	op 5
10. V. Gerrits	1,5	op 4
Vandamme	1,5	op 4
12. Pieters	1	op 4
13. Claeys	0,5	op 4
Herreygers	0,5	op 4

Wielrennen te Blankenberge

Met medewerking van het stedelijk Casino richt de wielerclub Blankenberge Sportief, onder leiding van dhr Rammaut, Blontrock, Dujardin en andere toegewijden, de twaaifde Jaarlijkse Grote Prijs in. Het wordt dus weer een hoogdag voor onze stad. Zoals telken jare mag men zich aan de deelname van alle geken de baanduivels verwachten.

Inschrijvingen worden aanvaard bij dhr De Klerck A. van Maerlandstraat, 95, Blankenberge.

VICTOR JONCKHEERE STAAKT.....

Wij stapten verleden week bij de baas van het café «Sonny-Boy» af en vroegen al dadelijk hoe het er mee was. Sinds Vic terug bij de beroepsrenners uitkwam hebben wij hem zelden op de ereplaatsen gevonden en sinds enkele weken hoorden wij niets meer van hem. Vic verklaar de ons dat hij gedurende die korte tijd dat hij dit jaar terug begon te koersen, moeilijk de forme kon vinden. Zijn oefeningen konden nooit doorgedreven worden en zijn beroeps bezigheden beletten hem een regelmatige levenswijze te volgen. Slechts het een of het ander kan goed gedaan worden en daarom heeft Vic dit jaar het zekere bestaan genomen en het koersen als bijzaak genomen. Andere vooruitzichten voor volgend jaar staan klaar en wij hopen dat Vic terug voor de wielersport zal gewonnen worden want wij twijfelen nog niet aan zijn sterke kwaliteiten.

Supportersclub K.V.G.O. "De Willy Dasseville-vrienden"

Het bestuur deelt mede dat op Zondag 4 September, een reis per autocar naar WS Ieper wordt ingericht. Inschrijvingen worden aanvaard tot Vrijdag 2 September, te 20 uur ten lokale «In de Stad Gent», Hoek St Paulus en Franciscusstraat. Prijs : 21,50 fr. voor leden. Niet leden betalen 35 fr.

Lidkaarten kunnen nog steeds afgehaald worden.

Het elftal van R.F.C. Vig. Hamme

Op het laatste ogenblik kregen we mededeling van de vermoedelijke samenstelling van de ploeg van RFC Vigor Hamme. Het elftal ziet er als volgt uit :

De Clercq; R. Colman en A. De Bonte; O. Colman, E. Van Buyten en R. Pieters; Van den Broek, R. D'Hondt, G. De Gendt, F. De Schoezitter, E. Coppieters.

Zoals men ziet zijn er veranderingen gebracht aan de voorlijn. Coppieters neemt de plaats in van Lepage en De Schoezitter wordt linksbinnen.

Transferts

Onder deze titel verscheen in «Voor Allen» een artikel, waaruit wij volgende interessante beschouwingen overnemen :

Verscheidene malen hebben wij tegenover personen gestaan die hun verontwaardiging uitten dat ook het paard, wanneer het versleten is na zovele jaren dienst, wordt verkocht. 't Is weinig vleiend voor een speler aan een versleten paard te worden vergeleken, maar het is niet onze schuld dat zekere heethoofden zich op die wijze uitdrukken. Vooreerst stelt zich de vraag : moet een voetbalclub er ook nog een bureel van weldadigheid op na houden. Weet de speler dan zelf niet, op achttien, twintigjarige leeftijd, wanneer hij z'n loopbaan als beroepsspeler aanvangt, dat deze slechts van zeer beperkte duur zal wezen ? Weet hij dan niet dat om zijn volle bedrijvigheid te kunnen uithouden tot de ouderdom van vijf en dertig, hij zich aan een strenge levenswijze moet onderwerpen ? Dat slechts uitzonderlijk begaafde mensen die ouderdomsgrens overschrijden en dan nog altijd op voorwaarde dat zij matig blijven ?

Wanneer het paard versleten is, zou het best doen van eerst aan zichzelf de vraag te stellen : in hoever heb ik werkelijk goede - wij onderlijnen die goede - dienst bewezen, en heb ik dus recht op aanzien vanwege mijn clubleiders, ofschoon ik voor mijn goede (?) diensten reeds zeer goed werd betaald ? Wij mogen het wel zeggen : oude paarden met niets dan goede dienst, lopen er zeer dun. Nemen wij bijv. A.S. Oostende en V.G. Oostende. In beide clubs zijn er spelers geweest die toonbeelden waren van eerlijkheid en clubverknochtheid. Die spelers hoeven niet voor de oude dagen af te schrikken : hun wacht een welvarend loon, welke ook de club weze waartoe zij behoren. Op heel weinig uitzonderingen na, hebben de clubdirigenten steeds de verdiensten van hun spelers naar waarde weten te belonen. Maar hoeveel spelers kunnen thans nog de vingers in de hoogte steken en zeggen dat zij hun club met volle kracht gediend hebben : niet zelden toonden zij zich grillig gestemd, speelden voor de galerij, uit drang naar persoonlijk succes. En dan zouden die spelers wanneer het uur van de aftocht geblazen wordt, eisen durven stellen aan hun leiders, eisen welke deze laatsten dan nog blindelings zouden moeten inwilligen ?

Vrienden spelers, zo gaat het niet. Vergeet niet dat loontje immer om zijn boontje komt. Uw club zal u bijstaan op het einde van uw loopbaan, zelfs nog nadat gij aan voetbal vaarwel hebt gezegd, indien gij in alle werkelijkheid uw club echte goede diensten hebt bewezen. En met brede tred zal er alsdan over uw pekelzonden worden gestapt. Hiervan moogt ge stellig overtuigd zijn !

ZOEKLICHT
over onze Voetbalvelden

FE VANDENDRIESSCHE VERANDERT HET GEWEER VAN SCHOUDER

Onze bekende en sympathieke baan duivel Fé Vandendriessche die destijds ook als voetbalbelofte opgang miek, heeft thans van A.S.O. zijn overgang bekomen voor G.S. Middelkerke. We menen te weten dat dit slechts een tijdelijke overgang betreft. Fé Vandendriessche zal de reeds fel gehavende ploeg van Gold Star wellicht flinke diensten kunnen bewijzen, temeer daar Boussy Albert, die verleden jaar door A.S.O. aan Middelkerke was afgestaan voor de duur van één jaar, nu terug naar A.S.O. is gekeerd.

We zien verlangend uit naar de prestaties van onze Fé in zijn nieuw milieu. Een sportman van zijn kaliber zal te Middelkerke wel spoedig opgang maken.

SPELERS OPGELET VOOR DE VERMANINGEN

Spelers en clubleiders worden er bij aanvang van deze competitie attent op gemaakt dat iedere speler die 2 verwittigingen oploopt van wege de scheidsrechter, vóór het Sportcomité zal worden geroepen om rekenschap te geven van de feiten te zijnen laste gelegd.

NIEUWE TRANSFERT

Het is officeel dat Pels dit jaar bij A.S.O. zal spelen. De Berchem-boy is zeker geen «jonge belofte» doch kan nog best zijn streng trekken in landelijke reserve en gebeurlijk als invaller voor de eerste ploeg fungeren.

Verder werd bij A.S.O. aangesloten een element van F.C. Luik, nml. Bernard. Deze speler woont te Oostende

Hij behoort tot de klasse van Carré doch blijkt reeds een tijdje uit de beweging te zijn. Zal hij thans weer kordaat de oefening hervatten en zich als een element van waarde laten gelden ? We hopen hem weldra bij de reserve aan het werk te zien.

EEN FRAAI GEBAAR VAN DUJARDIN

Dujardin blijft ! Dit zijn de woorden die we uit de mond van enkele bestuursleden van roodgeel konden opvangen wanneer ze Zaterdagavond het terrein verlieten. En meteen konden we vaststellen dat er een zwaar pak van hun hart was weggewenteld.

Inderdaad, het was waarschijnlijk dat Dujardin de eerste weken der competitie niet zou kunnen spelen daar hij een plezante speelreis van enkele weken had ontworpen.

Nu heeft Dujardin eenvoudig dit plan in zijn zak gestopt en besloten te Ieper, van bij de eerste wedstrijd van het seizoen, van de partij te zijn Een geste die we niet onopgemerkt kunnen laten voorbijgaan en waarvoor we Dujardin van harte gelukwensen. Dujardin, moet een door en door sportieve kerel zijn !

JOSE GHYSELS VEERTIEN DAGEN BUITEN STRIJD

José Ghysels moest tijdens de wedstrijd tegen Vigor Hamme even voor de rust het terrein verlaten. Thans vernemen we dat hij zo ernstig werd geraakt dat hij onmogelijk de eerste wedstrijd van de partij zal kunnen zijn. De dokter heeft hem 14 dagen rust bevolen. Hopen we dat Ghysels volgende Zondag weer op post zien.

HOE STAAT HET MET VAN BESELAERE ?

De jongen die, bij de wedstrijd tegen Stade Leuven, het meest beloofde, blijft hangen. Maar toch is er nog een kansje dat hij uiteindelijk zijn overgang bekomt. Indien nu juist voor aanvang van de competitie een akkoord afgesloten wordt zou A.S.O. nog mogen tevreden zijn.

Ondertussen heeft Van Beselaere nu ook uit Brugge een belangrijk aanbod ontvangen om aldaar te gaan spelen. De jongen wil echter alleen van A.S.O. weten... Het ware spijtig moest hij ten slotte toch bij Cercle Ieper blijven hangen.

Komen de Rondemannen of komen ze niet ?

●■●

Die vraag werd ons de laatste weken herhaaldelijk gesteld. Inderdaad, de komst werd weer eens door onze wieleruitbaters met veel tamtam aangekondigd doch men bleek achteraf veel verder gesprongen dan de stok lang was. Iedereen weet dat het niet botert bij de uitbating van onze wielerbaan. Ons blad was reeds vorig jaar er het eerst bij om bepaalde wantoestanden aan te klagen. Dit jaar hebben ook andere bladen ons spoor gevolgd.

Het heeft echter alles niets gebaat. Er is ruzie en er blijft ruzie en van vruchtbaar, opbouwend werk is voorlopig geen spraak.

Dat er veel niet in de haak is wordt door velen helaas nu, wanneer het telaat is, vastgesteld.

De rondemannen zouden komen maar Mr X zette er zijn voet voor en het plan viel in 't water.

We wensen in dit potje niet verder te roeren doch alleen maar een wens uit te drukken en die luidt : mogen toekomend jaar eindelijk eens de zaken anders worden aangepakt. Ons dunkt dat de voorbije jaren de uitbaters nu toch heelwat moeten bij geleerd hebben.

Vrouwen-Kroniek

SPIJSKAART
voor de ganse week

ZONDAG : Kaasbeschuitjes - Groene soep - Gekookte ossentong - Gesmoorde tomaten - Aardappelpuree Rode bessencreme.
MAANDAG : Gekapt - Appelmoes - Gekookte aardappelen - Rijst met Rozijnen.
DINSDAG : Gestoofde schelvis - Botersaus Gekookte aardappelen - Fruit.
WOENSDAG : Varkensrollade - Snijboontjes - Gekookte aardappelen - Chocoladevla.
DONDERDAG : Varkensrollade - Princesseboontjes - Gekookte aardappelen - Maïzenapudding met gestoofde krieken.
VRIJDAG : Gebakken tongfilets - Gemengde sla met mayonnaise - Gebakken aardappelen - Fruit.
ZATERDAG : Biefstuk - Frites - Karnemelkpap.

GROENE SOEP

BEREIDING : 100 gram zurkel, wat postelein, wat peterselie, enkele blaadjes salade en spinazie fruit men in margarine, voegt er een ajuintje bij. Giet op dit alles één liter water, wat aardappelen en wat zout. De kooktijd is één uur. Steek alles door de teems, leng aan met de nodige hoeveelheid bouillon, laat nog een tiental minuten zonder deksel koken. Alvorens de soep in de soepterrien te gieten, doe in deze laatste een weinig gehakte kers gemengd met een klontje boter.

KAASBESCHUITJES

BEREIDING : Roer 30 gram boter tot room, voeg er 60 gr. geraspte kaas en wat Cayennepeper en zout naar smaak bij. Smeer dit mengsel in een dikke laag op 8 kleine beschuitjes en laat ze op een bakblik in een matig warme oven lichtbruin worden.

HET SNIJDEN VAN VLEES

Vele huisvrouwen schijnen nog wel eens moeilijkheden te ondervinden met het snijden van vlees. Dit is ook niet altijd even gemakkelijk en daarom willen we u hier een beetje mee helpen, met onderstaande gegevens :

Zorg in de eerste plaats voor een zeer scherp mes. Met een bot mes zou u het vlees uiteen trekken.

Leg het te snijden vlees op een houten plankje. Hierop zal het vet gebraden vlees niet wegglijden, evenmin als het mes.

Groot vlees (roastbeef bvb.) wordt tegendraads in zeer dunne plakken gesneden. Oefen geen al te grote druk op het mes uit en snijd vooral niet scheef. Opdienen op een verwarmde schotel met wat saus er over gegoten.

Wordt het vlees evenwel koud opgediend, leg dan de plakken dakpangewijs op een schotel. Giet hierover NOOIT geen saus, maar presenteer deze er afzonderlijk bij.

Snijdt gebraden ossenhaas in dikke plakken en zet deze weer in de oorspronkelijke vorm op een schotel.

Ossen- en kalfstong ontdoen we eerst van het vel, snijden dan het vet van het keelstuk af en snijden de tong in plakjes op de volgende manier : de punt in schuine plakjes, het keelstuk in rechte plakken. Deze plakken worden dan op een verwarmde schotel gelegd, zoveel mogelijk in de oorspronkelijke vorm der tong.

Biefstuk brengen we in zijn geheel op tafel. Kleine ballen gehakt eveneens, terwijl we grote ballen gehakt in dikke plakken snijden.

DE SLANKE LIJN

Als men eens ergens op visite komt, en er zijn dames bij, dan tien tegen één, hoort men, als er iets gepresenteerd wordt : «Neë, dank u wel, ik zou wel graag iets snoepen, maar ik moet om mijn lijn denken ! De vorige week was ik alweer een paar honderd gram toegenomen !» Teleurgesteld gaat de gastvrouw verder.

Behalve dat zoiets voor de vrouw des huizes vervelend is, is het toch ook wel een beetje dwaas dergelijke dingen te horen zeggen door een volwassen vrouw. Als een bakvis zulke dingen nu nog zegt, dan neemt men haar dat niet kwalijk; maar wanneer een volwassen persoon dergelijke nonsens praat, dan wordt het een beetje belachelijk.

Is de «slanke lijn» zoveel waard, dat men er alle levensvreugde voor wil opofferen ? Afgezien nog van het feit, dat de slanke lijn thans een beetje onmodern geworden is, was het werkelijk zo begerenswaardig zo'n hoekig figuur te krijgen ? Veel verstandiger is het gezegde van een dame, die ik laatst eens sprak : «Als iemand dik wordt hoort dat bij haar en als iemand slank blijft hoort dat ook bij haar. Het is natuurlijk iets anders wanneer men dik wordt door te weinig beweging. Dat is onnatuurlijk; maar wie gewoon eet, niet te veel en niet te weinig en wie dan wat dikker wordt, dat hindert niets. Het is gek, om met alle mogelijke middelen te willen proberen een bepaald gewicht niet te overschrijden. Dat is ongezond en daar zal het lichaam de kwade gevolgen nog wel van ondervinden.»

Dus, dames, probeer uw slanke lijn te behouden, door doelmatige beweging en wat sport; maar bekrimp niet op uw maaltijden.

STRANDKLEDING

Men kan in deze periode van het jaar geen damesblad openslaan of men vindt in het modepraatje «Strandkleding» behandeld. En eigenlijk is dat heel logisch, want voor z er veel vrouwen en meisjes vormt deze kleding een groot deel van de zomergarderobe, daar voor haar de vacantie HET zomerevenement is.

Vooral onze jonge werkende vrouwen en meisjes geven de voorkeur aan een vacantie aan zee. Zij zijn overtuigd, dat zij nergens meer energie en levenskracht voor het komende werkjaar kunnen opdoen, dan aan de rand van de zee.

Natuurlijk gaat er niemand naar zee zonder badkostuum. Dat zou al te dwaas zijn niet te profiteren van het gezonde bad in open lucht. Maar laten we dan vooral onze volle aandacht aan het badkostuum besteden. Want nog al te vaak ziet men in onze badplaatsen dames en meisjes, die dit niet doen en zodoende een minder verkwikkelijk schouwspel opleveren. Ons inziens zijn de badpakken, die uit een apart bovenstukje en broekje bestaan, dus de zogenaamde «twee-stuks», smakeloos en weinig gedistingeerd. Veel beter staat het badkostuum, waarvan bovenstuk en broekje één geheel vormen en waarvan de rug gerust een diep colleté mag hebben. Men moet echter steeds zorgen, dat het voorste bovenstuk een onberispelijke snit heeft. En zo dit bij uw badpakje soms niet het geval is, kunt ge hierin zelf verbetering brengen door naadjes en plooitjes. Iedere vrouw zal begrijpen waarom wij daarop aandringen.

Waarheen deze week ?

OOSTENDE

ZATERDAG 3 tot en met MAANDAG 5 SEPTEMBER

Braderij «Petit Paris». Verschillende vermakelijkheden.

ZONDAG 4 SEPTEMBER

Miniatuurgolftornooi, Leopoldpark, (eindwedstrijd)
Om 15 uur in het Albertpark : ASO I - Vigor Hamme I

CINEMA'S

NOVA : «CALL OUT THE MARINES» met Victor Mc Laglen en Edmund Lone. K.T.
PALACE : «SCOTT DE L'ANTARTIQUE» met John Mills. K.T.
FORUM : «LE TRESOR DE LA FORET VIERGE» met Johnny Weismuller en Virginia Groy. K.T.
CAMEO : «SERGENT YORK» met Gary Cooper en Walter Brennen. K.T.
RIALTO : «LE FILS DU DESERT» met John Wayn en Pedro Armendaris K.T.
CORSO : «L'ETERNEL TOURMENT» met Spencer Tracy en Lana Turner. K.T.
RIO : «FIESTA A MEXICO» met Anna Ayars en George Negreto. K.T.
ROXY : «LA DANSE INACHEVEE» met Marguerite O'Brien en Lyd Charisse. K.T.

KUNSTSCHILDER
NELLY WINDELS
Stelt ten toon
Hôtel Pâtisserie de la Plage
4. Meeuwenlaan, Westende,

MIDDELKERKE

CINEMA

RETHORIKA : van 2 tot 5 Sept. : «AMBRE», kleurfilm met Linda Darnell, Cornel Wilde en Richard Green; van 6 tot 8 Sept : «HUWELIJK OP HET IJS» met Sonja Henie en John Payne.
PALACE : «SOUS LES VERROUS» met Laurel en Hardy, gevolgd door «FANDANGO» met Louis Mariano en Sudmilla Tcherina; van 5 tot 8 Sept. «L'ILE DE TABU», gevolgd door «LE POISON» met Ray Milland en Jane Wyman.

BLANKENBERGE

ZATERDAG 3 SEPTEMBER
Te 14 uur : Grote prijs Stedelijk Casino voor beroepsrenners.
ZONDAG 4 SEPTEMBER
Te 15 uur : Daring Blankenberge-FC Torhout.

CINEMA'S

Van 2 tot 5 September
CASINO : «LA VIE SECRETE DE WALTER MITTY»
COLISEE : «DE ZOON VAN LASSIE» K.T.
PALLADIUM : «ONDER HET TEKEN VAN DE COBRA» (technicolor) K.T.
Van 6 tot 8 September
CASINO : «CE DIABLE D'HOMME»
COLISEE : «DE RUITER UIT KANSAS» K.T.
PALLADIUM : «HET ZONDERLINGE RENDEZ-VOUS» K.N.T.

NIEUWPOORT

ZATERDAG 3, ZONDAG 4, MAANDAG 5 SEPTEMBER
Kaaikermis.

CINEMA

NOVA : Van Vrijdag tot Zondag : «MANON» met Cécile Aubry en Serge Reggiani.
Maandag en Dinsdag : «LA VENGEANCE DE BACCARAT» met Pierre Brasseur en Sophie Desmarets.
CENTURY : van Vrijdag tot Zondag : «STEEDS IN MIJN HART» met Kay Francis en Walter Houston.
Maandag en Dinsdag : «DE GRENSARREND» met Randolph Scott en Cesar Romero.

ZONDAG 4 SEPTEMBER
Te 15 uur : SV Nieupwoort-EG Gistel

HEIST

CINEMA'S

PALACE : van 1 tot en met 4 September : «LES AMANTS DE VERONE» K.N.T.
Van 5 tot en met 8 September : «L'INVINCIBLE MR GURK. K.T.

Notariële Aankondigingen

Studie van Notaris
A. LACOURT
te Oostende
xxx

Op DONDERDAG 15 SEPTEMBER 1949, om 3 uur in de namiddag, in het café «Prins Boudewijn» Sint Sebastiaanstraat, 22, te Oostende
INSTEL met 1/2% premie van : STAD OOSTENDE
TWEE WELGELEGEN PERCELEN BOUWGROND

Koop I : Een schoon en welgelegen perceel bouwgrond, voorhoofdende aan de Elisabethlaan met 7 m. façade, gekadastreerd Sektie C, deel van nummer 184 o, groot 656 m2 43 cm2;
Koop II : Een schoon en welgelegen perceel bouwgrond, palende aan koop I, voorhoofdende aan de Elisabethlaan met 7 m. façade, gekadastreerd Sectie C, deel van nummer 184 o, groot 710 m2 13 cm2.
ONMIDDELIJK GEBRUIK
Alle inlichtingen ter studie : Karel Janssenslaan, 31 te Oostende.
(307)

Studie van Notaris
A. LACOURT
te Oostende
xxx

Op DONDERDAG 15 SEPTEMBER 1949, om 3 uur in de namiddag, in het café «Prins Boudewijn» Sint Sebastiaanstraat, 22, te Oostende
INSTEL met 1/2% premie van : STAD OOSTENDE
SHOON EN WELGELEGEN WOONHUIS MET ACHTERHUIS
gelegen LIJNDRAAIERSTRAAT, 46, gekadastreerd Sectie A, nummer 1495 c, oppervlakte 115 m2.
Bevattende : gelijkvloers : 2 plaatsen en 2 annexen;
1e verdiep : 2 plaatsen en 2 annexen;
Zolder, twee mansardekamers;
Achtergebouw : keuken, kamer en rommelkot.
Voorzien van electriciteit, stads- en regenwater.
Gedeeltelijk verhuurd tegen 400 fr. per maand.
Gedeeltelijk beschikbaar einde October.
Bezoekdagen : Maandag en Donderdag namiddag van 2 tot 4 uur.
Alle inlichtingen ter studie : Karel Janssenslaan, 31 te Oostende.
(308)

Studie van den Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
te Oostende, Leopoldlaan, 10
xxx

OP DINSDAG 13 SEPTEMBER 1949 te 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

INSTEL met 1/2% premie van : STAD OOSTENDE

SCHOON WOONHUIS
Weidenstraat, 7 (tegen Frère Orbanstraat.)

Oppervlakte 188 m2.
8 kamers, 2 mansarden, koer-hof en verdere gerieven.
Water - gas - electriciteit.
Verhuurd zonder pacht mits 728 fr per maand.
BEZOEK : Maandag en Donderdag van 14 tot 16 u.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (315)

Studie van Notaris
Maurice QUAGHEBEUR
Leopoldlaan, 10 te Oostende
xxx

OP DINSDAG 6 SEPTEMBER 1949 te 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

TOESLAG van :

EEN WOONHUIS
met erf en toebehoorten
te Oostende Dr Verhaegestraat, 42
Oppervlakte 96.67 m2.
GENOT : Bewoond door verscheidenen, gedeeltelijk door verkopers.
BEZOEK : Dinsdagen en Vrijdagen van 2 tot 4 uur.
INGESTELD : 192.000 Fr.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie (303)

Studies der notarissen **MAURICE QUAGHEBEUR** te Oostende, Leopoldlaan, 10 en **VICTOR DELVAUX** te Jambes, Rue de Dave, 83.
xxx

OP DINSDAG 6 SEPTEMBER 1949 te 15 uur in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

TOESLAG van :
EEN HANDELS- EN OPBRENGSTHUIS
met erf en toebehoorten
te Oostende Muscarstraat, 6.
Oppervlakte 74 m2.
BEZOEK : Maandagen en Donderdagen van 2 tot 4 uur.
INGESTELD : 293.000 Fr.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie van de verkopende **notarissen.** (302)

NOTARIS J. GHYOOT
St. Petersburgstraat, 47 Oostende
(Tel. 715.88)
xxx

om uit onverdeeldheid te treden
Vrijwillige openbare verkoop van : WOONHUIS
gelegen te Breedene, Molenstraat, 1 groot 84,70 m2.
Vrij gebruik tegen betaling der koopsom.
Bezichtiging : sleutel vragen Molenstraat, 6.
INSTEL met 1/2% premie
OP WOENSDAG 14 SEPTEMBER 1949, te 15 uur ter herberg «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22, te Oostende.
Nadere inlichtingen ten kantore.
Toew. 28-9-49) (313)

Studie van Notaris
A. LACOURT
te Oostende
xxx

Op DONDERDAG 15 SEPTEMBER 1949, om 3 uur in de namiddag, in het café «Prins Boudewijn» Sint Sebastiaanstraat, 22, te Oostende
INSTEL met 1/2% premie van : GEMEENTE BREEDENE
SCHOON HOFSTEDEKE
met erve en toebehoorten, schuur en stallingen, gelegen OUDENBURGSE STEENWEG, 33, gekadastreerd Sectie D, nummers 399 L en 399 N, groot 20 aren 30 centiaren.
Verhuurd zonder geschreven pacht noch termijn tegen 5.400 frank per jaar.
Alle inlichtingen ter studie : Karel Janssenslaan, 31 te Oostende.
(309)

Aquariumhoekje

Valesneria Spiralis

(VERVOLG EN SLOT)

VOORTPLANTING

Eigenaardig is de bloeiwijze van de Valesneria die tweehuizig is, wat zeggen wil dat elk geslacht zijn eigen huis heeft, zodat er mannelijke en vrouwelijke planten zijn. Hoe gebeurt de bevruchting ?

Uit het hart van de vrouwelijke plant stijgen lange bloemstelen SPIRAALSGEWIJZE naar de oppervlakte (vandaar de naam Spiralis). Aan het einde van die bloemstelen zit de bloemkop, waaruit een wit, vierbladig bloempje te voorschijn komt dat op de wateroppervlakte ligt; men ziet er drie stampers (vrouwelijke geslachtsdelen) uitkomen.

Uit de minder talrijke mannelijke planten komen knoppen, als druiventrosjes, op korte rechte steeltjes, die natuurlijk onder water blijven. Die knoppen breken, even vóór de rijpheid af ,stijgen naar de oppervlakte en breken daar open, zodat het stuifmeel der meeldraden ronddrijft op zoek naar de stampers der vrouwelijke bloem. Intussen zijn de spiralen der vrouwelijke bloemstelen verdwenen en hebben de vrouwelijke bloemen aldus een groter kans gekregen om een mannetje te ontmoeten.

Heeft nu de bevruchting plaats gehad dan komen de kronkels van de vrouwelijke bloemsteel weer terug en gaat het vruchtbeginsel naar de bodem, waar de zaadjes rijpen.

Wat de mannelijke bloempjes betreft, die zijn intussen verdord.

Na enige tijd vergaat de wand van het vruchtbeginsel en komen de zaadjes vrij, waaruit wederom mannelijke en vrouwelijke plantjes worden geboren.

Onthouden wij dus dat de bevruchting in de lucht geschiedt, niettegenstaande de bloem zich onder water vormt.

De bewering als zou er een lange en korte soort Valesneria bestaan blijft ons niet gerechtvaardigd. Wij menen dat de lengte der bladeren hoofdzakelijk afhangt van de min of meer hoge waterstand van het aquarium.

Een gewilde soort is de SCHROEF VALESNERIA uit Californië met schroefvormige gedraaide bladeren. Ze is best geschikt voor aquaria met een waterstand beneden de 30 centimeter.

Verder stellen sommige handelaars een soort uit Portugal te koop, die bij volle inwerking der zon ROODACHTIGE bladeren geeft en als de sterkste van de gewone soorten wordt aangeprezen. De bladeren zouden 12 mm. breed en 80 cm. lang worden. Het zijn vrouwelijke planten.

Eindelijk is een reuzensoort in de handel gekomen met bladeren van ruim 1 m. lengte en 2 à 3 cm. breedte, 't is de V-GIGANTEA uit Australië, natuurlijk past ze alleen in grote aquaria, waarin ze zeer dekoratief aandoet.

Wat zullen we onze visjes te eten geven?

Het voedselvraagstuk is een van de gewichtigste factoren in onze liefhebberij. Spijtig genoeg zijn er nog te veel liefhebbers die aan dit hoofdstuk te weinig belang hechten. Ze voeden hun vissen regelmatig, ja, maar wat en in welke hoeveelheid ? Ze bekommeren er zich verder niet om en vragen zich niet eens af, of hun visjes in dit voedsel dat vinden wat ze nodig hebben om flink op te groeien en gezond te blijven. De ware liefhebber tracht het menu dusdanig samen te stellen, dat ze zoveel mogelijk krijgen wat ze in de vrije natuur vinden. Eens dat je weet welk voeder het meest geschikt is, moet ge trachten er zoveel mogelijk afwisseling in te brengen. Het altijd opdienen van hetzelfde voeder, ontneemt de eetlust en kan zelfs darmstoornissen teweegbrengen. Hier hoeft gezegd, dat er nooit te veel voedsel in eens mag gegeven worden : er sterven meer vissen van teveel, dan van te weinig voedsel. Een juiste maat van voederen is dan ook geboden. Zeer spoedig zult ge, door voorzichtig aan en met aandacht te voederen te weten komen hoeveel voedsel een bepaald visje nodig heeft. Eens dat ge dat beet hebt, dan is het regelmatig voederen een eerste vereiste. Liefst geeft ge de meeste aquariumbewoners het voedsel zo vroeg mogelijk in de morgen en voor volwassen dieren kan het in het tropisch aquarium in de Winter met eenmaal per dag volstaan. Tijdens de Zomer mag 's morgens en 's middags aan tropische vissen voedsel toegediend worden. Aan te raden is eenmaal in de week de visjes het vasten op te leggen. Dat houdt de diertjes monter en eetlustig. Subtropische vissen voeder je in in de Winter om de twee dagen; " Zomers eenmaal per dag. Koudwater vissen worden 's Winters eenmaal per week en bij zeer koud weder eenmaal per veertien dagen gevoederd. 's Zomers geeft ge hun elken dag wat voedsel. Voeder nooit meer dan gretig wordt gehapt. Levend voeder vormt ten alle tijde de hoofdschotel van het steeds afwisselend menu. Daarvoor komen in aanmerking : daphnia's (watervlooien), het zijn zeer kleine, meestal rode schaaldiertjes waarvan soms hele wolken het water van sloten en plassen rood doet schijnen. Ze worden met een fijnmazige schepzak uit de sloot geschept. Dit is het beste voeder dat je aan alle vissen kunt geven, Daarbij werkt dit voedsel ontlastend op het organisme. Rode slingerwormen of tubifex bedekken soms als rood tapijt de modderige bodem van zachtstromend water. Ze kunnen geheel het jaar door, zolang het water ijsvrij is, in massa gevangen worden. Best te bewaren in koele plaats en in weinig water. Muggenlarven (vers de vase) leven op de bodem van grachten, spoelen en sloten; zij zijn eveneens een zeer geliefkoosd voedsel. Enchytraëen, kleine witte wormpjes die men zelf kan kweken, zijn een zeer aantrekkelijk visvoeder. Kleine rode aardwormen zijn een uitstekend voedsel; ze moeten echter eerst gewassen worden en daarna fijngehakt. Vele vissen moeten echter naast dierlijk voedsel ook plantaardig voedsel te hunner beschikking hebben. Zijn er in het aquarium voldoende groene wieren (algen) voorhanden, dan vinden de vissen wat ze nodig hebben. Voeder nooit met brood, want 't bederft het water en is de oorzaak van veel tegenspoed en teleurstelling. Draag er steeds zorg voor, het voeder derwijze te verdelen of te hakken, indien het te groot is, dat de visjes de stukjes zonder moeite kunnen inzwelgen, want vaak gebeurt het dat ze stikken door een te grote brok. Dien altijd zelf het voedsel aan uw diertjes toe en liefst op vaste uren. Klop even lichtjes op de voorruit en dan komen ze allen aangezwommen, want ze gewennen zich zeer spoedig aan hun verzorger en aan de plaats waar ze regelmatig gevoederd worden.

BENELUX volgens Hollands begrip

(Vervolg van blz. 1)

Hoe kon de garnaalstapel, welke voornamelijk zijn broedplaatsen heeft aan de Nederlandse kust, verbeteren ? Deze cijfers bewijzen genoeg dat het economisch rendement van de garnaalvisserij tot een minimum herleid moet worden. Het kan niet anders. Dat de puffabrieken in Nederland hierop azen, wil niet zeggen dat wij als gevolg hiervan een gans kustbedrijf moeten laten kapot maken.

De stelling van de heer Vandenberghe, die op hardnekkige wijze onze kustvisserij verdedigt, is des te begrijpelijker waar hij streng doorgedreven tegenmaatregelen eist, omdat hij van oordeel is dat de Nederlandse handelwijze inzake puf binnen afzienbare tijd naar de ruine van het ganse kustvisserijbedrijf moet leiden.

De tijd is voorbij det men te Zeebrugge 20 bennen garnaal aanvoerde.

De stelselmatige Nederlandse pufvisserij heeft er grote schuld aan.

Anderzijds is onze kustvisserij, voortgaande op diezelfde Benelux-gedachte, verplicht te streven naar een eenvormig gebruik van netmazen voor de aanvoer van verbruiksgarnaal, maar moeten de Nederlandse als Belgische territoriale wateren voor de visserij van beide partijen binnen dezelfde voorwaarden open blijven.

In Nederland schijnt men voor d t alles niet veel te vinden, maar heeft men het toch vorig jaar aangedurfd te vragen ook de ijle haringvisserij in onze territoriale wateren te mogen bedrijven.

Van reciprociteit inzake garnaalvisserij werd niet gesproken.

Wil men Benelux, wil men ze niet ? Dat men dan klare wijn schenke !

Dat men van Nederlandse zijde beginne met de zaken op voet van gelijkheid te bespreken. En geen onaanneembare voorwaarden stelle !

De Belgische ambtelijke wereld doet goed wat meer aandacht te verlenen aan onze belangen.

Doet men het niet dan zal de nijverheid er zelf dienen op te waken dat, waar die gelijkheid mogelijk is, ze toegepast worde.

Voor wat de visserij betreft, hebben onze Noorderburen reeds een grote voorsprong inzake oesters, mosselen, pekelharing en maatjes. Dat ze voor de rest genoegen nemen met een gelijke behandeling ! VIDI.

Visserijnieuws van de Oostkust

HEIST

EINDE SEIZOEN

Met het korten der dagen staan we voor de winter. Het gros der badgasten is verdwenen van onze kust en het zomerfeestprogramma werd opgedoekt tot volgend jaar. Nog een paar week-ends en ook de enkele families die nog willen genieten van de laatste zomerdagen zullen opnieuw onze stranden verlaten.

Wie het beste ondervindt dat de Zomer ten einde is zijn wel onze garnaalvangers, waar de garnalen over 14 dagen nog 35 à 40 fr. het kg. boekten werden ze deze week van 18 tot 25 fr. ten hoogste gekwoteerd. Velen zouden dan ook aanstalten maken om terug hun visnet aan te leggen ware het niet dat ook de visprijzen sinds verleden week een ware dumping ondergingen. Opnieuw boekten we prijzen voor rog die nauwelijks één frank bereikten. Hopelijk is dit enkel de overgangsperiode tussen de warme en koude dagen, die deze daling veroorzaakte, want het visbedrijf is nu alles behalve lonend.

◆ ◆ ◆

IJS-PRIJZEN

Nauwelijks schreven wij in ons blad dat de firma Debra de prijs van het ijs verminderd had, alzo de algemene onkosten verlagend, of we vernemen dat van 1 September af deze prijs een nieuwe vermindering ondergaat nl. 22 frank in plaats van 24 frank de honderd kilo. Voorwaar een lonend iniatief. Mochten nog vele aanverwante nijverheden hetzelfde doen !

ZEEBRUGGE

DEFECTE KRAAN

Door «Hand in Hand Zeebrugge», werd bij het stadsbestuur van Brugge aangedrongen op herstelling van de kraan, die aan de Noordkant van de kaaimuur staat.

Deze kraan bewees vele diensten bij het aan boord doen van zware stukken.

DURE LOSKRAANTJES

Het lossen van de vis blijft te Zeebrugge zeer duur. Thans werd een nieuw voorstel gedaan door de Redersvereniging aan de kraantjesmannen.

Men hoopt tot een vergelijk te komen dat voldoening geeft.

EIGENAARDIGE VANGST

Verleden week bracht de Z.521 met als eigenaar-reder Medard Vantorre een opgevist afweerkanon mede. Het kanon was nog volledig uitgerust met een bakje kogels. Men denkt dat het afkomstig is van een in 1943 afgeschoten vliegtuig. Het werd aan een oud-ijzerkoopman verkocht voor vijftig frank. Mochten voortaan alle oorlogswapens dergelijke toekomst beschoren worden.

BLANKENBERGE

DE HAVENWERKEN

De haven van Blankenberge, die sedert de bevrijding reeds zoveel inkt heeft doen vloeien zal dus heropleven en zijn vooroorlogse faam bij de vele verlofgangers terugwinnen. Na tal van palaberen is het er eindelijk van gekomen en werd deze week een aanvang genomen met de opschikkingswerken van de aanlegsteiger. De firma lauwers, die eveneens binnen kort de heropbouw van een der staketsels zal aanvangen is reeds bezig aan de opruimingswerken in de haven. Dat deze werken grote belangstelling wekken hoef geen betoog eerstens van de vele stadsgenoten en tweedens van de talrijke bezoekers.

Schadegevallen

Op 24 Augustus werd de Z.513 reder Beernaert Jan met defecte schroef opgesleept door de Z.461 van reder Van Hinsberg F.

De Z447 van Everaert Prosper vond een ponton van fa. Decloedt in haar weg en liep schade op terwijl ook de Z.802 van Emiel De Rudder in aanvaring kwam ditmaal met de Vlaanderen II van hogervermelde firma.

Toen de Z.478, Monteville Jos in de schuilhaven aan de kleine pier wilde aanleggen geraakte de steven onder het betonwerk met het gevolg dat de mast brak.

Met korre in de schroef werd de Z.38 van De Grote G. op 30 Augustus opgesleept door de Z.490 van reder Savels.

BENOEMING

Commodore Timmermans werd benoemd tot commandant der Provincie West-Vlaanderen met behoud nochtans van het bevel over het vlootcorps.

WINSLOW Olie- en Mazoutfilters

Kritiek over verdeling van de visuitvoer

en sabotage van gezonde voorstellen

Wij lezen in «DeRoode Vaan» van 5 Oogst :

We meldden reeds een paar weken geleden hoe de tongen waren losgekomen in verband met sommige modaliteiten betreffende de visuitvoer naar Engeland.

Zekere mensen meenden terecht hun mening te moeten zeggen over de verdeling van deze uitvoer. Het was namelijk opgevallen dat «Les Frigorifères du Littoral» van de koek een stukje kreeg van 5.000 pondsterling. Het was hun opgevallen dat een zekere heer Decrop, administrateur van de «Société Générale», voorzitter van de rederij «Motor Visserij N.V.», voorzitter van het touwfabriek «Ostend Stores» en wellicht toevallig ook voorzitter was van de Nationale Federatie der Visnijverheid die de uitvoer regelt en van de «Frigorifères du Littoral» die de dikke brok in de wacht sleepte. Het was hun tenslotte opgevallen, dat deze heer lang vóór de koek werd verdeeld, grote hoeveelheden vis uit de markt had genomen.

Was dat alles louter toeval ?

We wezen er in ons laatste artikel ook op hoe in het vakblad «Het Nieuw Visscherijblad» - dat nu ook de ware toedracht der zaak scheen te ontdekken - een heftige kritiek werd uitgebracht, terwijl anderzijds het CVP-blad «De Zeewacht» niet genoeg mooie woorden kon vinden om de lof van dhr Decrop te zingen.

Sindsdien is weer een week voorbijgegaan en is van beide bladen een nieuw nummer van de pers gekomen. Zou er een verband liggen tussen wat we hierboven aanhalen en tussen het verschijnen van een grote goedbetaalde aankondiging voor de «Frigorifères» in «De Zeewacht» en niet in «Het Nieuw Visscherijblad» ?

We staan dus weer een week verder, maar deze week heeft ons in de gelegenheid gesteld opnieuw een staaltje te zien te krijgen van de schadelijke rol welke de trusts in de visserij spelen.

Door het «Verbond der Zeevisserij» werd enkele weken geleden bij de stadsdiensten een voorstel neergelegd, waarin gevraagd werd vis van tweede kwaliteit uit de markt te nemen. Over het algemeen was iedereen er mede akkoord dat deze maatregel gezond was. Inderdaad de uitvoering van dit voorstel kan slechts gunstige gevolgen hebben die een betere ontwikkeling en de bloei van de visnijverheid in de hand moeten werken.

Uitschakeling van de tweede kwaliteit in deze periode van grote aanvoer, betekent een einde stellen aan de onverantwoordelijke praktijken soms door zekere handelaars beoefend. Vis van mindere kwaliteit wordt door hen bewerkt en op de markt gebracht.

Maar uitschakeling van de tweede kwaliteit betekent ook dat sommige rederijen zullen moeten stoppen met hun geliefde werkwijze die er in bestaat hun schepen het maximum van dagen in zee te houden teneinde enerzijds kosten uit te sparen en anderzijds met grote hoeveelheden vis de markt te overrompelen en te beinvloeden.

En hier komt de kat op de koord. Het gemeentebestuur schijnt niet erg ingenomen met de voorgestelde maatregelen. Het stadsbestuur eist dat alle in de kwestie betrokken partijen hun akkoord zouden geven. Zekere heren uit het college schijnen de belangen van enkelen boven de belangen van het algemeen _ hier van de visserij in haar geheel - te stellen. De «enkelen» waarvan we spreken is dus een of andere rederij en... kijken we niet te verwonderd op wanneer we vernemen dat deze «een of andere rederij» die zich tegen de voorgestelde maatregelen verzet, de «Motorvisserij N.V.» schijnt te zijn waarvan de voorzitter toevallig meneer Decrop is...

Is het dan verwonderlijk wanneer in de plaatselijke pers bepaalde vragen worden gesteld ? Wanneer men er laat uitschijnen dat zekere heren hun eigen belangen boven deze van de visserij in haar geheel stellen ?

Om bij de laatste feiten te blijven, op het stadhuis zullen nu onderhandelingen doorgaan. Hopen we dat men er de moed zal hebben in hoofdzaak de belangen van de visserij in haar geheel te verdedigen. Intussen tonen deze gebeurtenissen weer aan welke schadelijke rol het groot kapitaal, de visserijtrusts, spelen.

Het wordt voor de werkers uit de visserij, of het nu vissers, werklieden of kleinhandelaars zijn, meer dan tijd uit dit alles de besluiten te trekken. Er moet een einde gemaakt worden aan de heerschappij der trusts wil men de visserij redden. Maar om dit te bereiken is organisatie een noodzakeijkheid.

ANDRE DE SMET.

NOTA DER REDACTIE : Dat een lokal blad de waarheid heeft verdoezeld en, als beloning, een grote aankondiging te plaatsen kreeg, is zijn zaak.

«Het Nieuw Visscherijblad» laat zich daaraan niet gelegen. Maar des te beter begrijpen we thans waarom ons blad in zekere middens met een slecht oog bekeken wordt. Zó gaat het inderdaad als men ALGEMEEN tegen privaat belang verdedigt.

Inmiddels hebben onze onthullingen en het optreden van het VBZ toch dit resultaat bereikt dat het Ministerie van Buitenlandse Handel zich door de voorstellen van de Nationale Federatie niet meer zal laten om de tuin leiden. Ook daar weet men nu hoe die voorstellen met het algemeen belang stroken !

Dat het V.B.Z. sedert meer dan een vol jaar in de doeken wordt gedraaid door een groep importeurs-profiteurs die in de Nat. Federatie namens niet bestaande groepen komen spreken, is voldoende gekend. En even goed weten we dat de belangen van de nijverheid daar slechts gediend worden in de mate dat de interesten van die firma's er geen schade onder lijden.

Slechts een paar mensen, die in de Nat. Federatie zitting hebben, maken uitzondering op die regel.

Mag er van de vertegenwoordigers van de nijverheid niet gezegd dat ze een engelengeduld aan de dag leggen als men weet dat in die Nationale Federatie mensen zetelen zoals de heer Vanden Bemden, die er openlijk verklaarde dat hij er voor zorgen zou dat binnen vijf jaar geen Belgische visserij meer bestond ?

En is het aldus te verwonderen dat de voorzitter van de Nat. Federatie alle prestige bij de reders zag verloren gaan ?

Dat men tracht de zaken te verbloemen op de wijze door de «Rode Vaan »aangetoond is duidelijk. Dat kan ons evenwel niet beletten recht en waarheid te blijven verdedigen.

In verband hiermede denken we aan de woorden van de betreurde Kamiel Willems, die hij, als vertegenwoordiger van de handelaars, op een receptie uitsprak tijdens een crisisperiode : «Het is de taak van de regering de nijverheid te redden; de vishandel zal wel zichzelf aanpassen en voor zijn eigen redding zorgen».

Gezonde taal voorwaar ! En waaruit blijkt dat dhr. Camiel Willems zich ervan bewust was dat van het lot van de visserij ook dàt van de vishandel aan de kust afhankelijk is.

Maar inmiddels wacht de visserij nog steeds op de goede wil van enkelen om op het stadhuis te onderhandelen over de tweede kwaliteits-vis....

BRUNET & Co
OOSTENDE
Tel. 71.319 — Telegr. «Compas»
Zeevisgroothandel
SPECIALITEITEN
VERSE, GEZOUTEN en BEVROREN HARING (2)

In de doolhof der Sociale Wetten

(INGEZONDEN)

Een reder schrijft ons :

Ik volg iedere week met veel belangstelling de sociale kroniek in uw blad. Ik vul nooit het pakje papieren, dat mij regelmatig uit Brussel wordt toegestuurd zelf in, daarvoor ben ik immers niet genoeg geleerd. Alhoewel de Beroepsbond dit voor mij doet, wil ik toch zoveel mogelijk weten, waarvoor ik zoal moet betalen.

Ik heb ook uw laatste kroniek gelezen. Het ging over de vergoeding voor het verlies van zeegoed, loon voor werkverlet, enz.

Het is niet te verwonderen, dat eigenaars en bemanning tenslotte niet weten aan wat ze zich moeten houden. Zie maar eens hoe die vergoeding voor het verlies van zeegoed door de Paritaire Commissie vastgesteld wordt. Als ik alles goed begrepen heb, dan moet men eerst de vergoeding vastgesteld in 1939 nemen en vermenigvuldigen door 5,5. Men heeft dan nog het resultaat niet vermits nu eens 25 en somtijds 50 t.h. van het eerst bekomen bedrag moet afgetrokken worden. Het is erg ingewikkeld en zal de Paritaire Commissie tenslotte wel zelf geweten hebben welke bedragen ze juist heeft vastgesteld ? Waarom niet ineens vastgesteld : het is juist gerekend, zoveel of zoveel. Al die omwegen zijn er toch zeker niet nodig. Het is juist hetzelfde als men aan een boer zou vragen : «Hoeveel schapen hebt U ?» Hij zou antwoorden : «Tel de poten en deel door vier».

En à propos van deze 5,5 waarmede men eerst moet vermenigvuldigen. Dit betekent waarschijnlijk dat het zeegoed thans 5,5 maal duurder is dan vóór de oorlog. Hierover wil ik niet discuteren, maar het is toch eigenaardig, als er iets uit de zak moet komen van de Staat of van VOZOR de geteisterden zich met een veel lager coëfficient moeten tevreden stellen.

Nu een woordje over de door de reder te betalen vergoeding voor loonverlies in geval zijn schip tengevolge van storm, aanvaring, stranding, enz. in zee vergaat.

Zolang ik leef en mijn vader zaliger wist het insgelijks van zijn vader, heb ik geweten dat de leden van de bemanning hun deel hadden in de opbrengst van het schip. Is de opbrengst veel, des te beter voor de eigenaar en de manschappen. Is de opbrengst niets of zeer weinig, dan bekomen beiden weinig of geen geld voor hun moeite. Dit is een van de grootste aantrekkelijkheden van de vissersstiel. Waarom moet er een andere regeling voorzien zijn als de eigenaar bovendien gesteisterd wordt door het verlies van zijn eigendom. De verzekering lost niet alles op.

Veronderstel nu eens dat ik het groot ongeluk heb mijn schip te verliezen. Ik vaar mede als schipper. Door het verloren gaan van de vangst verlies ik toch ook het loon voor mijn arbeid. Bovendien moet ik nog een vergoeding uitbetalen aan degenen, die toch minder risico dragen en. wat de verloren opbrengst aangaat, het toch met mij zouden moeten delen.

Als men dit alles goed vindt en dat moet wel vermits het een wet is, dan versta ik niet goed waarom men intussen niet reeds een stap verder gegaan is. Het gebeurt immers meer dan eens dat de kustvisser geramponeerd wordt door het verlies of het scheuren van de netten waardoor geen steert noch garnaal aan boord kunnen worden gezet. Er is dus geen opbrengst en geen loon. Het is toch ook een ramp. Waarom vragen de syndicaten niet dat ook in dit geval een vergoeding voor loonverlies aan de bemanning zou moeten uitbetaald worden terwijl dat ze toch aan het vragen zijn ? Of moet men aannemen, hoe zwaarder men geteisterd is, des te meer men moet betalen ?

Ik weet wel dat de tijd van masse en paaie voorbij is toen de vissers moesten tussenkomen in het verlies van schip en netten. Dit is best ook want te veel trukken bestonden voor het affutselen van een deel van het loon, dat de manschappen door hun zware arbeid verdiend hadden.

Ik vraag mij nochtans af of men langs de andere kant ook niet te ver gegaan is ?

De wet, die het recht op vergoeding voor loonsverlies toekent werd waarschijnlijk gestemd zoals zoveel andere wetten, die over de zeelieden spreken. Men had de zeelieden van de koopvaardij in het oog en de zeevissers werden er bijgesleurd per abuis.

Nu nog iets over de vergoeding voor werkverlet. Sommigen vinden de vergoedingen, welke door het werklozenfonds of de Kas voor ongevallen uitbetaald worden als onvoldoende. Dit is hun recht en waarschijnlijk hebben ze gelijk. Het is echter steeds gemakkelijk in andermans leer te snijden. Ik betaal als werkgever volledig de bijdrage voor de verzekering van mijn volk. Ook de premie voor verzekering tegen werkloosheid komt uit mijn beurs. Dit is nog niet genoeg vermits ik nog bloot gesteld ben aan het uitgeven van de kleinigheid van twee een dertig duizend frank in geval mijn schip door een ramp geteisterd wordt en de vier leden van mijn bemanning er gelukkig aan ontsnappen. Het zouden moeten vier dwazerikken zijn, als het ooit zover komt, hiervan niet te profiteren gedurende twee volle maanden. De verdiensten zijn nu toch maar om daar te laten en twee maanden verlof op de kosten van de eigenaar, die met het verlies blijft zitten, kan geen kwaad.

De reders worden de mond gestopt met een simpele verklaring dat het een wet is die het recht op vergoeding toekent en dat men wel mag reklameren doch dat men in elk geval moet betalen. Dit ware nog niets, als de verdiensten er naar waren.

Ik sluit voor vandaag, doch schrijf U nog wel eens een briefje, want over de sociale wetten is men niet zo gauw ten einde gesproken.

EEN REDER STUURMAN

GEPARKEERDE MOSSELEN
OESTERS - KREEFTEN
OESTERPUTTEN
L. SOETE & Co
Langestraat, 93, Oostende
Tel. 731.61 (312)

Zoeklichtjes

GROND TE HUUR
Gelegen midden **Victorialaan** hebbende 12,50 m. breedte op 50 m. lengte, met eventuële uitgang op de **Rederijkaai.**
Adres : Bureel blad Nr 310

◆ **Te kopen SCHRIJFMACHINE Remington** Belgisch klavier uitstekende staat - z.w. na 18 uur, Frère Orbanstraat, 68, 2 x bellen. (311)

◆ **WINCH MET STUURWERK TE KOOP.** Zich wenden bureel blad (290)

GEVRAAGD bekwame vis en haringroker, om als vennoot en roker winkel en rokerij te exploiteren, beste situatie en toekomst, woning en winkel disponiebel, vrij te Seraing-Luik.
Schrijven aan : Wynant L. place du roi Albert, 7, Luik.

◆ **TE KOOP GARNAALSCHIP** 11 m. gebouwd in 1943, motor 35 P.K. 1945. In de vaart. Zich wenden bureel blad (304)

◆ **UIT TER HAND TE KOOP GEVRAAGD :** Huis in Oostende centrum. Schrijven bureel blad M.V. (297)

◆ **TE KOOP** : Een mooi en sterk **VISSERSVAARTUIG** met ganse uitrusting, gebouwd in 1944 en voorzien van een motor AWA van 80 PK van hetzelfde jaar. Voorwaarden Bureel blad onder nummer 247 (247)

◆ Uit oorzaak van vertrek buitengewone okkasie. Vissersvaartuig gebouwd in 1946 voorzien van een motor Moës van 1946 in uitstekende toestand (271)

◆ **Geld** om te bouwen of om eigendom te kopen, op kort of lang termijn, aan lage intrest. Plans. Bestekken. Schatting. Constructie. Materialen.
Z.w. Handelskantoor A.R.E.O. Academiestraat. 7, Brugge. (287)

◆ **OUDE GAZETTEN TE KOOP** aan 3 fr. het kg. Zich wenden ter drukkerij van dit blad.

N.V .«LE LIS»
Baantje, 10 Hamme O. Vl.
Tel. 6 en 169.
Fabrikanten van :
MANILA- en SISALTOUW
MANILA- TRAWTWINE
STAALDRAADTOUW
MIXTETOUW

Onderzoeksraad voor Zeevaart

De aanvaring tussen de O.92 "Graaf van Vlaanderen" en de Franse treiler B.935 "Castelnau" op 17 October 1948

Openbare zitting van de Onderzoeksraad voor de Zeevaart, waarvan de zetel gevestigd is te Antwerpen, gehouden ten Gerechtshove te Oostende, op Dinsdag negende Augustus 1900 negen en veertig, te veertien uur dertig.

Aanwezig de heren : J. Poll, voorzitter; J. Pluymers, adj. rijkscommissaris; R. Becu, H. Lambregt, A. Maes L. Dedrie, bijzitters en A. Jacobs adj griffier.

Al de bijzitters, vooraleer zitting te nemen, hebben de eed afgelegd voorgeschreven bij artikel 21 der wet van 30 Juli 1926.

In zake Nr. 665 - Aanvaring tussen de O.92 «Graaf van Vlaanderen» en de Franse treiler B.935 «Castelnau» op 17 October 1948.

Betrokkene : Ryckx Robert, schipper ter visserij, oud 50 jaar, wonende te Oostende, Peter Benoit straat 21, verschenen zijnde in persoon ter zitting.

De Raad verleent het volgende arrest :

Gezien de verwittiging gegeven door de Rijkscommissaris aan betrokkene Ryckx Robert, in dato van 8 Juli 1949, alsook de beslissing van de Raad in dato 13 Juli 1949, beiden overeenkomstig artikel 29 der wet van 30 Juli 1926.

Gehoord de Rijkscommissaris in zijne vorderingen en de betrokkene in zijne middelen van verdediging.

Op 17 October 1948 deed er zich een aanvaring voor tussen de O.92 «Graaf van Vlaanderen» en de Franse treiler B.935 «Castelnau»

De O.92 «Graaf van Vlaanderen», toebehorende aan de S.A. «Pêcheries à Vapeur», is een Belgisch stalen vissersvaartuig, gebouwd in 1926, hebbende een bruto tonnemaat van 375.36 T., een netto tonnemaat van 136.77 T., en voorzien van een stoommachine van 570 P.K., gebouwd in 1926. Het vaartuig stond onder het bevel van dhr. Ryckx R., 50 jaar oud, drager van het brevet van schipper ter visserij 1ste klas.

HET ZEEVERSLAG

De Raad nam kennis van het zeeverslag ingediend door schipper R. Ryckx en opgesteld in de volgende bewoordingen :

« Op 17-10-48 aan het vissen in positie 54°16' N. en 1° 35' O.L. Wij lagen met de kop S.S.E. over, het was omtrent 12 u. 15' de wind was W.S.W. ,kracht 3 à 4, de zee kon men wel woelig noemen, de tij ging N.W.; kracht 0 tot 1/2 mijl per uur

In het S.W. van ons lag de B.935 «Castelnau», die al geruime tijd met ons samen was; hij lag zowat S. over, dat maakt dat wij zowat uit elkander gingen, pl. m. 200 m. afstand. Opeens zwenkte hij geweldig naar B.B. met het gevolg dat hij zich bijna dwars van ons legde. Op dat ogenblik dacht ik dat hij zou gaan winden, daar hij met stuurboord boel viste. Daar ieder ander maneuver ongeoorloofd was, bleef ik dus dezelfde koers gaan. Toen hij nog 20 m. van ons verwijderd was, bemerkte ik dat hij wou voor ons overgaan, wat absoluut onmogelijk was. Ik heb mijn roer hard naar B.B. overgehaald om aanvaring te vermijden, hetgeen echter niet meer mogelijk was en heb mijn machine gestopt. Hij moet volgens mij zijn roer gerecht hebben met het gevolg dat hij met zijn B.B. achter tegen ons stuurboord voren sloeg. Ik heb de schipper attent gemaakt op het roekeloze van zijn daad, hij heeft terug geroepen wat ik niet heb verstaan. De schade kan echter maar gering zijn, gezien ons schip gestopt lag en het dus enkel de twee schepen zijn, die tegen elkaar gestoten hebben, zonder kracht van de machine.(De «Castelnau» was een ijzeren schip). ik heb aan de fluit getrokken om seinen te geven, op dat ogenblik brak het eindje van de fluit en kon ik geen signaal geven. Van signaal bij hem was er geen sprake; wij hadden onze bal bijstaan van voren in de stag. Zijn schip heeft lichte averij opgelopen aan S.B.-boeg.

De schipper,
(get.) R. Ryckx. »

HET VERHOOR

De Raad nam vermelde schipper in verhoor, alsook Heinderson G., 30 jaar, stuurman, met brevet van schip per 2de klas; Hubrechsen M., 30 jaar bootsman en Devaux Arthur 32 jaar oud, matroos ,alle laatstgenoemden aangemonsterd aan boord van de O.92.

Uit de verklaring afgelegd voor de Raad door schipper Ryckx alsook uit de onder eed afgelegde verklaringen door de andere onderhoorden, dient hoofdzakelijk het volgende onthouden :

Schipper Ryckx : Ik heb de «Castelnau» ingelopen ongeveer 3/4 uur vóór de aanvaring en ben aan zijn stuurboord achterzijde gaan liggen om mijn kor uit te schieten. Eens mijn stuurboordkor uitgeschoten, ben ik achter de «Castelnau» doorgevaren, en heb mijn koers op S.S.E. gezet. Ik peilde toen de «Castelnau» ongeveer Z.W. t.t.z. ongeveer 5 à 6 streken op mijn stuurboordboeg.

Wij zijn zo blijven doorvaren gedurende ongeveer twintig minuten. De afstand tussen de O.92 en de «Castelnau» bleef steeds dezelfde. De snelheid der schepen moet bijgevolg dezelfde geweest zijn. De «Castelnau» viste insgelijks met stuurboordkor.

Ik wist dat ik een oplopend schip was en in geval van gevaar voor aanvaring diende uit te wijken. Dit gevaar bestond echter niet, aangezien wij met dezelfde snelheid korden en ik de «Castelnau» 5 à 6 streken op stuurboord had. Op een zeker ogenblik en zonder waarschuwingssein heeft de «Castelnau» bakboordroer gegeven. Als ik zag dat hij te veel genaderd was, en zijn koers behield heb ik gestopt en ingsgelijks bakboordroer gegeven. Ik heb niet achteruit geslagen omdat de O.92 voorzien is van een rechtse schroef en bij het achteruit slaan naar stuurboord zou zijn uitgevallen.

Toen wij praktisch gestopt lagen heeft de «Castelnau» terug zijn roer naar stuurboord gewijzigd met het gevolg dat er zich een aanvaring voordeed tussen de twee schepen, De bakboordse achterkam van de «Castelnau» kwam terecht op onze stuurboordse boeg.

De «Castelnau» draaide verder met vaart vooruit naar stuurboord over, zodat de twee schepen van elkander klaar kwamen. Toen ik het reglementair sein wou geven om kenbaar te maken dat ik naar B.B. uitweek is de kabel van de fluit ongelukkiglijk gebroken.

Heinderson G. : Ik was beneden toen het ongeval zich voordeed. Ik heb een schok gevoeld en ben naar boven gelopen. Het Franse vaartuig lag dan aan stuurboord voor. Toen ik beneden was heb ik gehoord dat onze machine stilgelegd werd. Dit gebeurde vóór de schok.

Hubrechtsen M. : Ik was bezig met eten toen de aanvaring zich voordeed. Ik heb gehoord dat de machine stil viel vóór de aanvaring. Men is mij komen roepen om de gebroken kabel van de stoomfluit te vernieuwen. Ik heb gezien dat het Franse vaartuig tegen ons lag aan stuurboord voor. Ons schip lag gestoot.

Devaux A. : Ik stond op de brug met de schipper. Wij visten met Stb. kor. alsook de «Castelnau». Tijdens mijn wacht heb ik gezien dat de «Castelnau» voor het uitschieten van onze kor, zich aan Stb. van ons bevond; tijdens het uitschieten aan bakboord en daarna, toen wij korden, terug aan stuurboord. Op een zeker ogenblik is het Frans vaartuig terug voor over van ons willen doorgaan. De schipper heeft dan onmiddellijk de machine gestopt en het roer aan bakboord gelegd. Het Franse vaartuig botste met een schok tegen ons aan Stb. voor.

Op 13 Juli 1949, in opdracht van de Raad, begaf de hr. Voorzitter vergezeld van de hh. bijzitters Lambregt en Becu zich aan boord van de O.92 «Graaf van Vlaanderen», ten einde de eventuële gevolgen vast te stellen van de aanvaring met het Franse vissersvaartuig «Castelnau», die zich op 17 October 1948 heeft voorgedaan.

In tegenwoordigheid van dhr. Rob. Ryckx schipper van de O.92 werd vastgesteld :

De O.92 «Graaf van Vlaanderen» vertoont aan stuurboord voor, op de verlenging der verschansingsplaat, op pl. m. 7,50 m. van de voorsteven en langs de voorzijde van O.92, een lichte indeuking van pl. m. 25 cm. hoogte, pl. m. 40 cm. lang en pl. m. 1cm. diep. Deze indeuking bevindt zich tussen twee spanten en werd veroorzaakt door een drukking die zich heeft voorgedaan in een richting van achter naar voor. Andere sporen van wrijving of schaveling werden noch langs de voorkant, noch langs de achterkant van O.92 vastgesteld.

Uit de stukken van het voorlopig onderzoek die ter inzage van de Raad werden neergelegd door dhr Rijkscommissaris is het onder meer gebleken dat beide schepen maneuvers hebben uitgevoerd, zonder deze bij middel van de reglementaire geluidseinen kenbaar te maken.

Al het hierboven overwogen en gezien artikel 19, artikel 21, artikel 24, artikel 28 en artikel 29 der Bepalingen tot voorkoming van aanvaringen op zee, is de Raad van oordeel dat met betrekking tot de aanvaring tussen de O.92 en het Frans vaartuig «Castelnau» de schipper Ryckx van de 0.92 een zekere onvoorzichtigheid heeft begaan, die nochtans niet tot de aanvaring moest leiden en dus niet kan aanzien worden als de recht streekse oorzaak der aanvaring zelf.

Om die redenen bestraft de Raad schipper Ryckx R. van de O.92 met een waarschuwing.

Verstaat dat de gerechtskosten ten laste zullen blijven van de Staat.

A. Jacobs Julien Poll.

De Schepper heeft het wel geweten, daarom heeft hij geen vis vergeten.

Omwenteling in de Scheepsmotoren

Langzaam maar zeker is de Firma Brusselle van Nieuwpoort bezig een omwenteling te veroorzaken op het gebied der voortstuwing van kleine en middenslag vissersboten. Inderdaad reeds in verscheidene gevallen werden met goed gevolg de zware traaglopende Dieselmotoren door lichte snellopende «G.M.»-motoren vervangen...

De voordelen, die deze motoren bieden, zijn niet te onderschatten en kunnen gemakkelijk opwegen tegen het gebruik der zware traaglopende Diesels. Deze voordelen zijn veelvuldig, zowel op gebied van kostprijs als op gebied van bedrijfszekerheid en onderhoud.

Wat de kostprijs betreft : een GM-Diesel kost heel wat minder dan een traaglopende Diesel van gelijke paardekracht. Het ziet er naar uit dat deze motoren net op tijd in de visserij gelanceerd worden, alwaar de toestand reeds langen tijd ver van schitterend is en vele reders door de omstandigheden gedwongen, er moeten van afzien hun versleten motor te vervangen door een dure traaglopende motor.

DE OPLOSSING LIGT VOOR DE HAND :

een G.M.-Diesel aanschaffen, waarbij tevens ook interessante krediet-arrangementen kunnen voorzien worden.

De motor zelf is een wonder van techniek. Hieronder volgen enkele bijzonderheden :

- eenvoudige bouwwijze
- grote kracht bij klein volume.
- geen hoogdrukpomp : injecteur en pomp vormen één eenheid.
- speciaal geharde cylindervoeringen.
- speciaal geharde krukas.
- hydraulische omkeerkoppeling.
- electrisch starten mogelijk vanuit het stuurhuis waar alle kontroolapparaten aangebracht zijn. Dus : bestendige controle door de stuurman en geen noodzaak een machinist voortdurend in de machinekamer te houden. Vandaar : besparing van arbeidskracht. Het aanslaan van de motor geschiedt onmiddellijk onder alle omstandigheden.
- Onderling verwisselbare bewegende delen, onafhankelijk van het aantal cylinders. Door het inrichten van een speciale dienst voor onderhoud en herstelling der motoren wordt een minimum van tijd vereist om een herstelling uit te voeren. De vervangstukken zijn werkelijk goedkoop en in alle agentschappen in binnen- en buitenland verkrijgbaar, wat een groot gemak daarstelt en de sleepkosten uitschakelt.
- De motor is voorzien van een krachtafname van 35 of 60 PK voor het aandrijven van de winch.
- Een geschoold machinist voor het onderhoud van de motor is overbodig : de behandeling der motor alsook zijn onderhoud zijn verbluffend eenvoudig.

Het heeft de Firma Brusselle heel wat moeite gekost de eerste motor geplaatst te krijgen wegens het algemeen wantrouwen dat heerst in de visserijmiddens tegen het gebruik van de snellopende en lichtgebouwde Diesel. Inderdaad, als men de traaglopende zware Diesel vergelijkt met de lichtgebouwde G.M.-motoren moet bijna aangenomen worden dat zij dezelfde kracht niet kunnen ontwikkelen als de zware Diesels. De feiten hebben echter onbetwistbaar uitgewezen dat het wantrouwen ongegrond is. De eerste reder die dit ingezien heeft, was de heer Frans POITIER van Nieuwpoort, eigenaar van het schip N.702. Hij heeft de moed gehad het experiment te wagen en de resultaten zijn effenaf verbluffend geweest. Een voorbeeld : als de andere vissers reeds de visgronden verlaten hebben om de thuishaven aan te doen, dan heeft de N.702 nog vast de tijd een «sleepje» te doen en zonder zich te forceren toch nog de eerste in de haven binnen te lopen, aldus de eerste met zijn vangst op de markt te komen en natuurlijk de beste marktprijzen weg te kapen. Het is nu ongeveer een jaar geleden dat deze eerste motor werd ingebouwd en het voorbeeld vond navolgers. In de loop der volgende maanden werden meer motoren geplaatst, namelijk op volgende vaartuigen :

«Nirwana», eigenaar P. Baetens, Zeebrugge.

Z.441, eigenaar Alfred Van Waes, Zeebrugge.

D.1194, eigenaar Henri Marteel, Bray-Dunes.

N.716, eigenaar Alois Maes, Nieuwpoort.

Onlangs werden nog verschillende bestellingen door de firma Brusselle geregistreerd. Deze motoren zullen binnen afzienbare tijd ingebouwd worden.

Verder werden reeds verschillende motoren geleverd op schepen alhier gebouwd voor rekening van buitenlandse rederijen, onder andere :

Aan de scheepswerven BELIARD, CRIGHTON en Co, te Oostende :

voor de «PECHERIES ET CONSERVERIES DU MAROC» te Agadir (Marokko).

voor het schip «EL MOUZAHID» :
1 groep model 2064B 2 cylinders
1 groep model 2064B 2 cylinders

voor het schip «ZAHIM» :
1 groep model 2064B 2 cylinders
1 groep model 2064B 2 cylinders

Aan de scheepswerven HERMANS (S.A.B.A.R.N.) te Brugge :

voor de laatst van stapel gelopen cargo «YVONNE», thans reeds een 6-tal maanden in dienst :
1 groep model 3064B 3 cylinders
1 groep model 3064B 3 cylinders
1 groep model 6064 6 cylinders
1 groep model 6061B 6 cylinders

Verder werden een groot aantal dergelijke marinemotoren in de binnenscheepvaart geplaatst. In deze middens zijn de G.M.'s nu reeds heel gunstig gekend. Op industrieel gebied noemen wij slechts enkele onder de vele referencies :

De Grotten van Han;
De fabrieken van fotoprodukten GEVAERT;
Telefoon en Telegraaf van Luik;
enz. enz.

Het feit dat op 30 Maart 1949 in de fabriek der GM-motoren de 250.000e motor werd voltooid sedert 1938 is een bewijs te meer van hun reputatie en hun hoedanigheden. Vooral in de landen van Noord- en Zuid-Amerika zijn ze heel populair en worden ze veel verkocht.

Wij zijn benieuwd welke reder in Oostende de eerste stap zal wagen om aan bijzondere voordelige voorwaarden deze motor in onze Oostendse haven in te leiden. (314)

Reders & Vishandelaars
HET BESTE
IJS
WORDT GELEVERD DOOR
FROID INDUSTRIEL
Tel. 71.791 (9)

Verbond der Middenslagvisserij

Zaterdag jl. te 15,30 uur vergaderden de Middenslagreders in hun lokaal Victorialaan, 43, onder voorzitterschap van dhr Leopold Verbanck.

Na voorlezing en goedkeuring van het verslag der vorige vergadering nam de voorzitter het woord.

Hij schetste de werking van VVR sedert haar bestaan, die de visafslag van 1,75 fr. t.h. op 1,25 fr. t.h. wist te brengen en de mogelijkheid die zich thans voordoet om met «verenigde» krachten de visafslag binnen kort te brengen op 0.75 fr. t.h.

Verenigen is en blijft een schone zaak, maar wordt in de visserij een noodwendigheid. De eenmaking die het bestuur in het oog heeft, zal niet alleen goedkoper visafslag voor gevolg hebben, maar zal aan de middenslagvisserij in de vismijn de plaats geven die haar toekomt met veel gunstige gevolgen in eenieders belang.

Deze eenmaking in de afslag, door dhr voorzitter alzijdig belicht en door de algehele vergadering besproken, vindt algemene goedkeuring gezien aldus een eerste maar ernstige stap gedaan wordt voor een schoon en groot geheel.

De Voorzitter bevestigt dat alleen het algemeen belang primeert. Wie het algemeen belang behartigt, verdedigt het best zijn eigen zaak. In die geest krijgt hij dan ook de volle steun van alle aanwezigen om op de ingeslagen weg verder door te werken.

Hij stelt verder de versmelting voor van Kust- en Middenslagvisserij, zoals dit in Zeebrugge in feite is. Kust- en Middenslagvisserij hebben veel gemeens in hun strijd op economisch en sociaal gebied. Een groepering zou hier ook STERKTE betekenen en de mogelijkheid geven een bestendig bureel op te richten met daarbij een raadsman, ten dienste van al de leden. De Kustvisserij zou voor deze gedachte reeds gewonnen zijn.

De versmelting en de aanstelling van een eigen raadsman om de specifieke visserijbelangen te behartigen, vindt diepe inslag bij de aanwezige leden, die voor het ogenblik meestal in miserie zitten.

Nadat alle aanwezigen, zonder één uitzondering, hun instemming hebben gegeven voor versmelting, dankt dhr Voorzitter van harte en wordt deze belangrijke vergadering om 18 uur geheven.

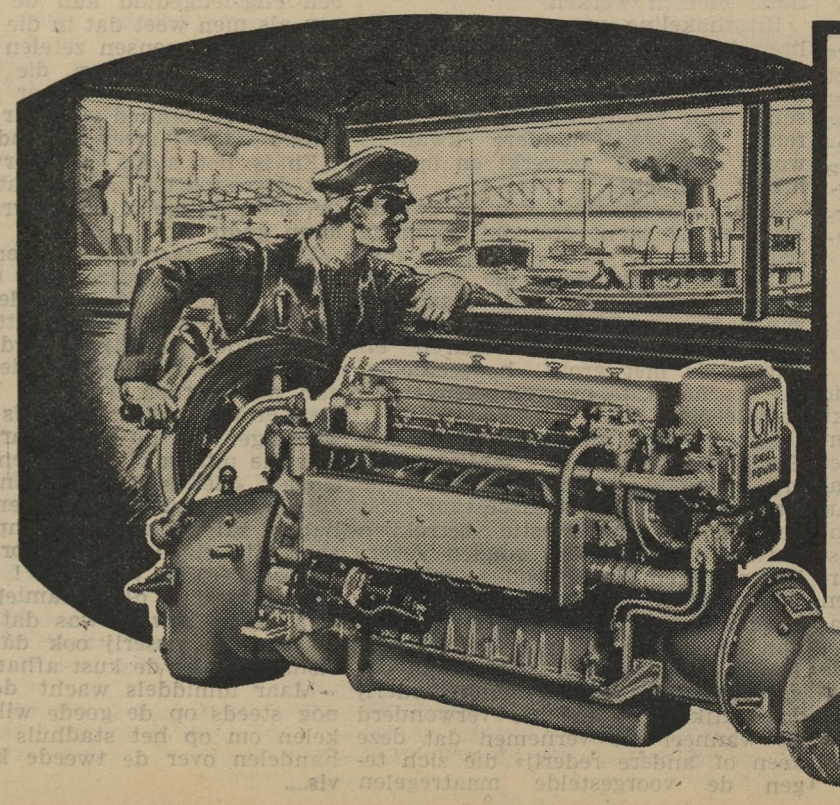
In de gedachte : «De afwezigen hebben werkelijk iets gemist», ging de vergadering in de beste stemming uiteen.

Reddingsboot opgevist

De O.257 «Liliane» van reder Morphy Edmond heeft ter hoogte van 1/2 Mijl in het N.N.E. van de GH.6 boei een reddingsbootje opgevist van ongeveer 3 meter lengte met kiel naar boven drijvend. Het is in eikenhout (gevernist) grijs geschilderd plankiet. Op de binnenkant van de achterspiegel is er een koperen plaatje met ingeprent «Nannette». Het moet heel waarschijnlijk toebehoord hebben aan een yacht; Het bootje ligt op de werf HILLEBRANDT.

Opgesleept

De O.339 «Luc» van de P.V.B.A. Flandria moest tijdens zijn proefreis opgesleept worden met een gebroken excentriek van de keerkoppeling. De opsleping geschiedde door een sleepboot.



ZES WAARBORGEN VAN SUPERIORITEIT VAN GENERAL MOTORS DIESEL:

- Klein volume.
- Onmiddellijk aanslaan onder alle omstandigheden.
- Tweetakt systeem, dus hoger rendement.
- Gemakkelijke toegankelijkheid van alle bewegende delen.
- UNIJECTOR, die pomp, injector en verstuiver in één orgaan verenigt. Geen hoge-druk brandstofleidingen.
- Onderling verwisselbare bewegende delen, onafhankelijk van het aantal cylinders.

De Marokaanse conservennijverheid

Het schijnt wel dat de Marokkaanse conservennijverheid vóór een grote crisis zal komen te staan. Ze hebben met het oog op de Internationale markt zoveel mogelijk geproduceerd en een afgevaardigde naar de USA gestuurd om kontrakten voor levering af te sluiten.

De onderhandelingen zijn op een heel vriendschappelijke voet verlopen maar de Amerikanen vonden de conserven helaas te duur voor hun beurs. De prijs schijnt ten andere een weinig boven het internationaal peil te staan.

De belofte werd gedaan toekomend jaar te zullen kopen indien de prijzen wat gezakt waren.

De Fransen hopen nochtans aan deze vraag te zullen kunnen voldoen omdat intussen alles in het werk gesteld wordt om de prijzen van de olie te doen zakken.

Ondertussen staan ze met een aanzienlijke stock conserven op de armen en moet dringend naar andere afzetgebieden gezocht worden opdat het werk van een seizoen toch iets zou opbrengen.

OLIE UIT VISLEVER

Het jongste nummer van Food Manufacture, uitg. Leonard Hill Ltd. 17. Stratford Place, Londen 101, geeft een beeld over de bewerkingen dezer grondstof en de machines die hiertoe worden gebruikt.

De eerste experimenten van Henry Crookes ter zake dagtekenen van 1911 thans bestaat er een grote organisatie die honderde voorbereidingen maakt voor de klinieken, apothekers en veeartsen.

Het werk van het onderzoekingsstation en de voortbrengst van leverolie in de Park Royal fabriek te Londen worden op duidelijke wijze uit eengezet.

DE ANSJOVIS-VISSERIJ

De ansjovis is een van de voornaamste soorten voortgebracht door de visserijnijverheid van Argentinië.

De voornaamste haven voor deze visserij is Mar del Plata. De ansjovis visserij gegint midden September en duurt tot in begin November. Deze visserij wordt uitgevoerd door vaartuigen van 6 tot 10 ton die met paren werken. Onder gunstige condities, kan ieder boot 35.000 pond per reis produceren. Mar del Plata heeft 82 fabrieken voor het inblikken van ansjovis.

"ALBATROSS III" weer op reis

Het onderzoekschip van de USA de «Albatross III», die aan de visserij aldaar reeds zoveel diensten bewezen heeft, is weer op reis getogen ditmaal naar de Georges en Brown's Banks.

De reis heeft een dubbel doel : het eerste zal zijn te weten te komen hoeveel vis overleefde aan de tests gedaan met netten met grotere mazen. Deze vissen werden gevangen, een plaatje aangedaan en terug het water ingeworpen. Men hoopt met netten met kleinere mazen de vis te kunnen vangen.

Het tweede doel gaat over het ontdekken van het trekken van grondvis en de weg die ze op die reizen nemen. Daarvoor zal schelvis gevangen en met een zilveren plaatje gemerkt terug in zee geworpen worden.

Een wonder-ei

Een Hullse trawler die aan het vissen was in de wateren ter hoogte van de Skaga Bank haalde de netten op uit een diepte van 100 vadem. Welke was niet de verwondering van de bemanning als ze tussen de vangst een reuzenei ontdekten van ongeveer 6 ons, dat er geheel ongedeerd uitzag en van een witachtige kleur was. Het ei werd zorgvuldig bewaard en bij de thuiskomst aan de heer Fay overhandigd. Deze is directeur van de Hullse musea en van hem wordt verwacht dat hij het ei zal identificeren.

KRIS-KRAS

◆ In Denemarken werd een motorschip gebouwd voor wetenschappelijk onderzoek. Het is op de modernste wijze uitgerust, is zelfs van Radar voorzien. Twee geleerden maken van de bemanning deel uit.

◆ Een stoomtrawler uit Grimsby werd verleden jaar met een nylonnet uitgerust. De prijs bedroeg 380 pond tegenover 70 à 80 pond voor een gewoon net. Het aanzienlijk verschil in prijs weegt echter niet op tegen de langere gangbaarheid van het nylonnet.

◆ Uit Amerika (weeral !) worden resultaten bekend gemaakt, die bereikt werden in de bewaringsmethoden van voedingswaren. De toepassing geschiedde o.m. op rauw vlees dat met 4 1/2 millioen electroonstralen beschenen werd. Onder gewone temperatuur kon dit vlees aldus gedurende zes maanden bewaard worden. De vereiste apparaten werden door twee Duitse geleerden op punt gezet. Eerlang zal een gelijkaardige proefneming op verse vis genomen worden.

◆ De nieuwe staat Israël is ook bezig met de uitbouw van een zeevisserijvloot. Haar visgebied zal bijzonder lijk het Oostelijk gedeelte van de Middenlandse Zee zijn.

◆ Engeland heeft in de laatste tijden zijn gans bijzondere aandacht geschonken aan wetenschappelijk onderzoek. Zo werd er onlangs in Siera Leone een dergelijk station voor de West-Afrikaanse koloniën geopend.

◆ Doch ook de Duitsers laten zich in dit opzicht niet onbetuigd. Hun voornaamste operatiegebied is momenteel de Duitse bocht, waar zij bijzonderlijk de uitbreiding van het plankton bestuderen.

◆ Een Deense apotheker heeft een patent genomen op een nieuwe bewaringsmethode van haring. Deze wordt op de gewone manier bewerkt doch niet dadelijk in vaten maar in een cementkuip gedaan die een pekel bevat waarvan de samenstelling geheim wordt gehouden. Na vijf, zes dagen wordt de haring in vaten gestapeld met dezelfde pekel. Op die manier bewaart hij gedurende twee jaar zonder te vertranen. Hij behoudt zijn normaal uitzicht en verliest niets van zijn vetgehalte.

◆ In Schotland werd een tentoonstelling geopend van de .... zeegrasindustrie. Men neemt zich voor daaraan een dergelijke uitbreiding te geven dat ze jaarlijks voor 15 millioen pond voortbrengt.

◆ Heeft u reeds gehoord van «oestercoteletten» ? In Amerika (natuurlijk !) zullen ze weldra hun verschijning doen. 't Schijnt dat de fabricage heel eenvoudig is : geel maismeel in stukjes gesneden oesters, oestersap.

◆ Het oudste boek over viskwekerij werd geschreven in het jaar 475 vóór Christus en het allereerste nieuwsje over viscultuur in Europa dateert van 1217.

◆ De C.I.O., een van de belangrijkste arbeiderssyndikaten, zoekt thans de huidige visprijzen te handhaven. Zij hebben de hulp ingeroepen van enkele parlementsleden en aan deze laatsten voorgesteld een wetsvoorstel in te dienen, strekkende tot het bekomen van regeringsteun. Immers redeneren zij, als de visprijzen dalen zouden de lonen van de arbeiders in het visbedrijf daarvan de nadelige terugslag ondervinden.

◆ Fleetwood had een ongewone bezoeker, wanneer de Franse treiler «Ginette de Bargne» van Fécamp, op weg naar de kabeljauwbanken van Nieuw-Foundland, de haven binnenvoer. De treiler, de grootste die ooit in Fleetwood binnen kwam is 80 meter lang en heeft een 50-koppige bemanning. Op het dek liepen ganzen rond die later moeten dienen als voedsel. De treiler trok honderden kijklustigen aan.

◆ Tot 6 Augustus, wees de totale hoeveelheid haring voor Holland : 114.536 kantjes, waarvan 106764 maatjes en 77.245 kgr. verse haring.

◆ Een vishandelaar van Great Yarmouth kreeg een boete van 13.000 fr. om kippers boven de vastgestelde prijs verkocht te hebben.

◆ Te Grimsby werden zes mannen veroordeeld tot 60.000 fr. boete voor het stelen van vis.

◆ Een hulp voor de vissers was het wrak van de s.s. Luray Victory die vóór 4 jaar zonk in de Goodwins. Het schip is nu gedurende de laatste stormen verdwenen.

◆ De grootste vangst die sedert lange jaren aangevoerd werd te Wich, werd binnengebracht door de drifter «Comrades» : 250 vaten haring. Het nam de bemanning 10 uren om de zwaar geladen netten op te halen en de hevige zee bemoeilijkte de operaties. De vangst had een waarde van 120.000 fr.

Bemanning van de walvisvloot in de Z. Yszee 1948-49

Gedurende het verlopen seizoen, bedroeg het aantal te werk gestelden 10.166, voor een vloot van 18 fabriekschepen, 3 landstations en 211 jachtboten, 't zij een verhoging van 1469 man vergeleken met het verlopen seizoen.

Verdeeld per land zag de toestand er uit als volgt :

Noorwegen	6926
Engeland	824
Japan	1065
Rusland	640
Afrika	283
Andere	428

Het aasvraagstuk in de TONIJNVISSERIJ

Sedert ongeveer een jaar brengt in Frankrijk de tonijnvisserij meer vis op door het feit dat de Fransen nu zoals trouwens de Amerikanen, op tonijnvisserij gaan met levend aas. Ongelukkig zijn aan die methode veel moeilijkheden verbonden en konden de Fransen hun sardinen die tot aas dienen niet langer dan een dag in leven houden aan boord. Deze methode kostte bovendien veel geld. Ook werden voetstappen aangewend om een afgevaardigde van de haven van St Jean de Luz, waar deze visserij vooral beoefend wordt, naar Amerika te sturen om de methode der Amerikanen ter paatse te kunnen bestuderen. Deze laatste gelukken er namelijk in met scheepjes van dezelfde tonnage hun aas in leven te houden zolang de visvangst op de tonijn duurt. De Fransen betreuren ten zeerste dat plots besloten werd deze reis aan de afgevaardigde niet toe te staan of liever er de credieten niet voor te bezorgen. Daardoor komt het dat deze vissers beperkt zijn tot het vissen van roze tonijn omdat ze enkel deze vis kunnen gaan vissen waar het aas ter plaatse gevonden wordt.

De witte tonijn zal dus voorlopig, zeer ten spijt van deze visserij in die haven, nog niet kunnen gevist worden.

Een dringende oproep zal nogmaals aan de overheden gedaan worden opdat de bevoegde personen naar Amerika zouden kunnen afreizen. De voorwaarden waaronder thans moet gevist worden zijn niet meer renderend. Inderdaad, de netten die voor die visserij moeten gebruikt worden zijn weinig tegen de hitte bestand en verscheidene reders zagen zich reeds genoodzaakt hun netten te vernieuwen. Als men zal weten dat een dergelijk net eventjes van 6 tot 700.000 Franse frank kost, zal men begrijpen dat vanwege de vissers aangedrongen wordt om vreemde en niet zo kostbare methodes te gaan bestuderen.

Programma voor de Japanse visserij

Beide departementen van Binnenlandse Zaken en van het leger in de USA melden dat het programma voor de Japanse visserijen zoals ze door Gen. Mc Arthur voorgesteld werd, zal uitgevoerd worden. De tegenwerpingen van andere naties tegenover de Japanners in het uitoefenen van de visserij in sommige wateren waar te nog toe sinds de oorlog enkel andere naties toegelaten werden zullen afgeschaft worden. De Japanse visserij zal zich uitbreiden om langzamerhand tot het vooroorlogse peil terug te keren. De USA acht het niet van interesse ontbloot dat de Japanners hun visserij uitbreiden om zoveel mogelijk op eigen opbrengsten gewezen te zijn.

Ze wijzen er tevens op dat bij de Japanners moet aangedrongen worden op het feit dat, indien ze in wateren toegelaten worden waar andere naties vissen, ze zich naar de internationale regelen te richten hebben en deze wetten niet te buiten mogen gaan zonder het recht op vissen in die wateren terug afgenomen te worden.

Zonder twijfel doelen ze hier op het feit dat de Japanners vóór de oorlog er een gewoonte van maakten op de kusten van Alaska en Canada te komen vissen. De Amerikanen zijn nog niet vergeten dat hun markten door Japanse krabbenconserven overrompeld werden aan prijzen waartegen niet te concurreren viel. Ze willen een tweede dergelijk geval niet meer beleven.

Franse treilers van 240 voet

Zes dezer vaartuigen welke gedurende 5 maand op zee kunnen blijven, werden voor rekening van Frankrijk gebouwd door de «Bath Iran Works Corporation» te Bath, in de Verenigde Staten van Amerika. Deze vissersschepen zullen gezouten kabeljauw uit de Noordelijke IJszee en wateren van Newfoundland vervoeren. Ze kunnen 700 Ton zout en 500 Ton brandstof meenemen en 1200 Ton gezouten vis en 50 kabeljauw leverolie terug brengen. Ongeveer 90 t.h. van de vangst bestaat uit kabeljauw. De vis wordt gekuist, gescheiden, gewassen en los gezouten in het ruim.

De bemanning bestaat uit 60 koppen waaronder 4 dekofficieren en 1 radiotelegrafist. Van de 46 dekeenheden zijn er 25 die de vis wassen en gutten. De andere verhandelen en herstellen de netten en snijden en zouten de vis.

De visvangst wordt bedreven op diepten van 30 tot 12000 voet, 12 Ton vis kan in een zet worden opgehaald. De netten hebben een grondtouw van 120 voet en de electrische winch draagt 1200 vadem kabel van 1 inch. De schepen zijn speciaal uitgerust voor het vervaardigen van kabeljauw leverolie, dewelke wordt ingezameld in vaten van 63 gallons.

Het verzorgen van de vangst

Herhaaldelijk werd er in ons blad gewezen op de noodzakelijkheid de vis aan boord degelijk te verzorgen teneinde prima kwaliteit te ontschepen.

Het bevoegde Britse Departement heeft zulks heel goed begrepen en heeft een nr 3 trakt uitgegeven : «The Care of the trawler's fish» verkrijgbaar aan 4 pence, bij H.M. Stationery Office, York House, Kingsway, Londen, W.C.Z.

Benevens een korte inleiding bevat het werkje enkele algemene wetenschappelijke principes over het hoe en het waarom inzake bederven van vis, op welke wijze verlies kan vermeden worden. Het geeft practische richtlijnen omtrent de zuivere behandeling aan boord en het bergen in ijs.

Eindelijk geeft het een aanduiding over de speciale inrichting die elke vissersboot zou moeten bezitten om de hoogste marktprijs te bekomen voor vis van beste kwaliteit.

Ons inziens ware het wel nuttig dit werkje door de visserijscholen te zien aanschaffen voor onderricht aan de leerlingen.

Over de medecijnkisten aan boord van Franse schepen

Het «Journal Officiel» van 23 Augustus geeft de reglementen weer van het aan boord hebben van medicijnkastjes. Er zal de Franse reders 6 maanden gegeven worden vanaf het publiceren van deze reglementen om zich in orde te brengen tegenover deze wet.

De schepen van lange omvaart of van internationale scheepvaart, zijn daarenboven verplicht een dokter aan boord te hebben.

Brief uit Yerseke

Yerseke, 27 Aug. '49.

Rond de contingenten

«VERMOSIN» EN ANDERE MOSSELVRAAGSTUKKEN

«Nog houdt het schriklijk pleit van dwang en vrijheid aan», zouden we (vrij naar Tollens) ook kunnen zeggen in verband met de mossel-kwestie. 't Is hier HET onderwerp. Gezien het feit dat in ons blad de zaak op zo duidelijke wijze is uiteengezet zullen wij ons er dit keer toe bepalen een en ander mee te delen over de gevolgen van de gevoerde actie. Maandag was een Nederlandse afvaardiging op het Belgisch Ministerie van Economische Zaken wat althans dit ten gevolge heeft dat vandaag op Yerseke vertoeven, benevens hoge functionarissen van dit departement, de gezant in België en ook de Directeur van het Zeewezen. Het doel is de zaak grondig te komen bespreken in een andere dan de departementale atmosfeer. Verder werd een onderhoud toegestaan in de loop dezer week aan de voor vrijheid ijverenden met onze Minister van Landbouw en Visserij de heer Mansholt. Dit zijn de feiten. Wat eruit zal worden geboren ? Het schijnt heet te zullen toegaan. Zou Dr Van Dijk, de directeur van het Bedrijfschap de grote baas, niet gezegd hebben : «Ik zal niet en nooit toegeven zelfs al gingen maar 50 t.h. van het gewone jaar-kwantum de grens over». Dit schijnt een vastberadenheid te zijn, een betere zaak waardig. Wij bekijken de zaak zeer simplistisch en zeggen op ons manier heel kalm dat de affaire een kwesttie van doorpakken is der Belgen. Voor ons staat allereerst tweeërlei vast : Ten eerste dat de mosselen veel te duur zijn en ten tweede dat dat voor aanmerkelijk lagere prijs kan en zal worden geleverd als de invoer vrij gegeven wordt. Zou dus Dr Van Dijk niet zwichten voor 50 t.h. afzet-vermindering, zeer gauw zou hij, (achten we)overslag gaan als de gehele invoer in België werd stop gezet. Zolang niet ieder die invoeren mag in België niet uitvoeren mag uit Holland. We herhalen : «'t Ligt alleen aan de Belgische autoriteiten er voor te zorgen dat «de mindere man» zijn portie mosselen niet langer TE DUUR betaalt. Deze week kwamen geen mosselen van uit Holland in België binnen buiten «Vermosin» om. Wel vernamen we dat de mogelijkheid niet uitgesloten is dat straks via België en van uit België Deense mosselen naar Frankrijk zullen worden verzonden. Voor dit keer over de mossel-beweging genoeg.

LATEN DE OESTERS DOOR HET SPRINGTIJ HUN ZAAD LOS ?

Nog steeds worden rijpe oesterlarven in het Oosterschelde-water aangetroffen. Dit dank zij het warme Augustus-weer. Voor deze broedval dient echter niet veel eigenlijk niets gezet te worden. Het seizoen is te ver verstreken om deze oestertjes nog kans te bieden tot ontwikkeling te komen. Nu de broedval voor het jaar 1949 dus praktisch is afgelopen blijkt uit de gegevens meer en beter dat er verband schijnt te bestaan tussen de broedval en de maanstond zoals Dr Korringa reeds vorig jaar meende te moeten aannemen. Zo was ook weer dit jaar merkbaar dat 10 dagen na volle maan met springtij dus het larven-aantal 't grootse was zodat men neigt tot de mening dat springtij een soort drang uitoefent op de zaadoesters om het zaad af te geven. Het zal interessant zijn de verdere nasporingen naar dit verschijnsel te volgen. Geeft het warme Augustusweer beslist voordelen ook rijzen tegen die warmte bezwaren want verwacht wordt dat de schelpziekte die tot voor kort slechts in lichte mate voorkwam, zal toenemen. Niet alleen in het bakkengoed werd schelpziekte vastgesteld maar het werd nu ook gevonden in de op schelpen gevallen oestertjes. Alleen de val op de pannen bleef tot nu ziekte-vrij. Men acht dat een «Germisan»-bad de zaak weer ten goede zal komen waartoe Dr Korringa dan ook raadt in het 12de door hem uitgegeven bulletin.

DE VERZENDING VAN OESTERS BETEKENT NOG NIETS

Wel werden enige proeforders gedaan, maar de grotere orders bleven tot nog toe uit. Waaraan de warmte denkelijk niet vreemd is. In België zou men liefst wachten tot 15 September om te beginnen. Verleden jaar gingen in Augustus meer oesters weg, doch toen was het weer veel koeler en men had hier in Holland de kroningsfeesten. Handel in bakkengoed is er nog niet veel niettegenstaande de mooie gave schelpen en andere goede kwaliteiten. Men schrijft dit in pannenboer-kringen toe aan de invoer van te veel Franse zaaioesters. Op de vergadering gehouden 17 Augusutus van de «Vebo» (Vereniging tot de bevordering van de oesterbelangen) onder leiding van Mr Vlaming waren aanwezig van het Bedrijfschap Dr Van Dijk en de heer Van Klinken. De prijzen der oesters, aldus besloot men, zullen niet veranderd worden en blijven dus dezelfde voor ieder land als verleden jaar. De heer Jan Vette wees op de wenselijkheid het gewicht van de grootste soorten iets te verlagen daar de oesters dit seizoen minder groeiden dan in '47-'48. Wat ieder beaamde doch waaromtrent niets besloten werd naar het schijnt. Op 18 Augustus vond een vergadering plaats te Bergen op Zoom waar leden van het Bestuur der exporteurs (van oesters) onder leiding van Dr Van Dijk en Mr Vlaming besprekingen voerden met een afvaardiging der Engelse oesterimporteurs. Veel positiefs schijnt niet te zijn bereikt.

SCHELPZUIGER HAALT SCHELPEN OP DIE VROEGER ALS WAARDELOOS WERDEN TE WATER GEWORPEN

In de tijd toen de slipper-plaag op het allerfelst de oesterbanken teisterde werden duizenden en tienduizenden bennen (ong. 40 kgr.) van dit vuil vermengd met schelpen van door dit ontuig gesmoorde oesters aan de zogenaamde slipper-plaat over boord gezet. Wat toen waardeloos was blijkt nu waarde te hebben want een schelpenzuiger uit de Bruel zoog deze week ongeveer 100 kubieke meters op die door scheepjes overgenomen, voor rekening van de firma Van der Endt op haar terreinen werden opgeslagen. De schelpen worden op verschillende maten gebroken en-of gemalen en komen dan 't zij in Nederland, 't zij in België terecht in de hoenderparken.

NOG STEEDS WORDT MOSSELZAAD «VERMOORD»

Van hier en uit vrijwel alle vissersplaatsen wordt nog steeds voortgegaan het mosselzaad dat zich bevindt in de Laagte van Renesse en bij Hellevoetsluis op te vissen. Het Visserij-Bestuur gaf wel de lijn aan zover de zeggenschap gaat van genoemd collega en Oostelijk waarvan dan ook niet mag worden gevorst maar vrijwel alle zaad ligt aan de overkant, ten Westen dus van de streep. Er kon dus, deze bestuursmaatregel ten spijt naar hartelust worden voortgegaan met het opvissen van dit onrijpe zaad. Wat zoals we verleden week schreven geacht wordt, te zullen uitlopen op een massa-moord bijkans zonder weerga. Wat niet te veel gezegd is als men bedenkt dat alleen te Bruinisse (van de andere plaatsen vernamen we geen vangstcijfer) ongeveer 900.000 kgr. werd aangevoerd.

Kroniek van het Verbond der Belgische Zeevisserij

Vernieuwing van het handelsverdrag met Nederland

Vanwege de Nationale Federatie werd een zeer uitgebreid verslag over onze vishandelsbetrekkingen met Nederland aan de Minister van Buitenlandse Handel overgemaakt, waaruit we hier de voornaamste gegevens over nemen.

De aanstaande vernieuwing van het handelsverdrag met Nederland is van zeer groot belang voor onze visserij en voor alle aanverwante takken van handel en visverwerkende nijverheid. Nederland is inderdaad traditioneel een van onze voornaamste leveranciers van vis en visserijproducten en de voorwaarden waarin deze leveranties plaats grijpen, hebben een sterke weerslag op alle sectoren van het Belgische visserijbedrijf, handel en industrie.

In de verschillende commissies werd zonder voorbehoud accoord bereikt over volgende Nederlandse exportcontingenten naar België :

Zoetwatervis :	400 Ton
Gezouten haring :	12.500 Ton
Gerookte haring :	200 Ton
Mosselen :	25.000 Ton
Oesters :	12 millioen stuks
andere schaal- en weekdieren :	250 Ton
Mosselen in azijn :	200 Ton

Tegen volgende post werden bezwaren geopperd :

Verse zeevis : 2.000 Ton

Van Belgische zijde kan slechts een invoer van 2.000 Ton Nederlandse verse zeevis worden aanvaard zo de Nederlanders bereid zijn een contingent Belgische zeevis van 1.000 Ton in te voeren en hiertoe de nodige betalingsmiddelen ter beschikking stellen. Verder dient de huidige regeling van de Belgische invoer, in gemeen overleg door de betrokken kringen uitgewerkt en door de bevoegde Overheid bekrachtigd, volledig te worden gehandhaafd. De Nederlandse bezwaren tegen het verbod van invoer van vis onder de 40 cm, tegen de enige grenspost en tegen de maandelijkse verdeling van het invoercontingent worden door de Belgische bedrijfsmensen van de hand gewezen. **Ongepelde garnaal : 400 Ton** en meer volgens behoeften.

gepelde garnaal : 100 Ton en meer volgens behoeften.

Deze Nederlandse exportcontingenten worden door ons aanvaard voor zover de Nederlanders maatregelen treffen tegen de pufvisserij. Wij wensen verder toelating tot garnaalvisserij in de wederzijdse territoriale wateren en handhaving van de enige grenspost. Het Nederlands voorstel om in samenwerking van Nederlandse en Belgische experts een maandelijkse verdeling van de garnaalinvoer in voege te brengen, wordt door ons aanvaard.

Verse haring : 2000 Ton

Dit Nederlands exportcontingent kan door ons worden aanvaard voor zover de verse haring voor uitvoer naar België bestemd, geleverd wordt aan dezelfde prijs als deze bestemd voor de Nederlandse binnenlandse markt. Ten titel van reciprociteit verwachten wij dat Nederland uit België zal invoeren : 1.000 Ton ijle haring en 500 Ton volle haring en dat deze invoer van Nederlandse zijde de beschikking krijgt over de nodige betalingsmiddelen. Wij aanvaarden niet dat voor wat de Belgische leveringen aangaat, door ons toegevingen zouden moeten gedaan worden in verband met de regeling voor invoer van garnaal en vis.

Visconserven : 200 Ton

Deze wordt toegelaten op voorwaarde dat België evenveel visconserven kan leveren als Nederland. Het argument dat Nederland geen visconserven opneemt omdat de gehele productie voor de uitvoer bestemd is, houdt geen steek, vooral niet als men zegt dat de Nederlandse visconservenindustrie over geen voldoende blik beschikt om de eigen markt te voorzien. Onze conservenindustrie is ouder dan de Nederlandse. Waarom moeten wij het slachtoffer worden van deze nijverheid in Nederland ? Het is eveneens onjuist te beweren dat Nederland geen visconserven invoert. Het laatste handelsverdrag tussen Nederland en Frankrijk voorziet de invoer in Nederland van 1.8-49 tot 30-6 50 voor 50 millioen Fr. fr. visconserven en voor 10 millioen Fr. fr. uit Noord-Afrika.

Kreeften.

De Belgische nijverheid verzet zich tegen de invoer van kreeften uit Nederland omdat het geen Nederlands product is, maar wel een product dat Nederland in andere landen koopt en verder verkoopt aan ons, aan prijzen welke lager zijn dan die prijzen welke onze invoerders moeten betalen in de landen van herkomst : Noorwegen.

BELGISCHE UITVOER VAN VIS EN VISSERIJPRODUCTEN NAAR NEDERLAND

Tegenover de vóór-oorlogse periode is de Belgische aanvoer van bodemvis verdubbeld en die van ijle- en volle haring vervierdubbeld terwijl onze traditionele vóór-oorlogse afzetgebieden in het buitenland grotendeels zijn verloren gegaan. Hetzelfde geldt voor onze visconservenindustrie. Gezien deze geheel nieuwe toestand, welke aanleiding gaf tot een zware crisis in ons bedrijf, wensen wij in het raam van het nieuwe Belgisch-Nederlands handelsverdrag een **minimum van reciprociteit.** Tegenover de aanzienlijke Nederlandse leveringen welke wij aanvaarden, stellen wij daarom volgende Belgische leveringen :

IN TON :

(1) : Nederland —	(1)	(2) : België (2)
Zoetwatervis	400	--
Gezouten haring	12.500	--
Gerookte haring	200	--
Mosselen	25.000	--
Oesters (aantal stuks)	12.000.000	--
Andere schaal- en weekdieren	250	--
Mosselen in azijn	200	--
Verse zeevis	2.000	1000
Ongepelde garnaal	400 (en meer)	--
Gepelde garnaal	100 (en meer)	--
Verse ijle haring	--	1.000
Verse volle haring	2.000	500
Visconserven	200	200
Levertraan	--	200
Pressie visolie	--	100
Extractie visolie	--	60

Deze Belgische leveringen werden door de bevoegde afgevaardigden van het Nederlandse visbedrijf aanvaard Ook de vraag in Nederland naar de Belgische producten bestaat. Verder blijkt dat de Belgische uitvoercontingenten zeer gematigd zijn.

Het bedrijf vraagt dan ook aan de bevoegde minister het inschrijven der zeer gematigde Belgische exportcontingenten als eerste voorwaarde te willen stellen voor het inschrijven der aanzienlijke Nederlandse contingenten, en dat het Belgisch visbedrijf niet met posten: «pro memorie» zal worden gepaaid, posten welke enkel dode letter zijn en blijven.

Bericht aan de hh. visuitvoerders naar Engeland

Het Ministery of Food heeft de modaliteiten bekendgemaakt volgens dewelke de uitvoer van verse vis naar Engeland mag geschieden tijdens de periode van 4 September tot en met 1. Oktober 1949.

De toegelaten soorten zijn :

1. Tong (Soles) niet minder wegend dan 6 ons (175 gr.)
2. Griet (Brill).
3. Tarbot (Turbot)
4. Heilbot (Halibut)
5. Pladijs (Plaice) niet minder wegend dan 1 lb. (450 gr.)
6. Tongschar(Lemon soles) niet minder wegend dan 1 lb (450 gr.)
7. Kabeljauw (Cod) niet minder wegend dan 2 lb. (900 gr.)
8. Schelvis (Haddock) niet minder wegend dan 3/4 lb. (340 gr.)
9. Hek (Hake)
10. Roggevlerken (Ray and skate wings) niet minder wegend dan 1 lb. (450 gr.) per vlerk.
11. Zeehond (Dogfish) gekopt en gestroopt.
12. Kuit (Roes)

De invoer van de hierbovengenoemde soorten in de vorm van «filets» is niet toegelaten. Kabeljauw minder wegend dan 3 lbs. dient aangegeven als «codling».

De uitvoer van zeehond mag niet meer dan 10 t.h. van de totale wekelijkse aanvoer bedragen.

Oostende, 31 Augustus 1949.

De Hoofdwaterschout der Kust,

WINSLOW Olie- en Mazoutfilters

BERICHTEN AAN ZEEVARENDEN

Nr 300 - JAARTAL 1949

Peilingen zijn uit zee volgens ware richting gerekend van 0° (Noord) tot 360° over het Oosten. Lengte volgens Greenwich.

NOORDZEE

KUST : LOMBARDSIJDE ZEEWAARTSE SCHIETOEFENINGEN

1. Bij bericht aan zeevarenden nr. 284 van December 1948, werd bekend gemaakt dat schietoefeningen op bewegende luchtdoelen zouden plaats hebben van 1 Maart tot 31 October 1949 in de streek van Lombardsijde in de grote schietsector, zoals deze bepaald werd bij paragraaf B van voormeld bericht.
2. Ter kennis van de zeevarenden wordt gebracht dat van 26 tot 30 September 1949 de straal van de grote sector van 5 1/2 op 11 zeemijlen zal gebracht worden, terwijl de sector afgebakend blijft door de peilingen 106° en 196° van de watertoren van Lombardsijde gelegen op 51° 09' 24" en 2° 44' 30" E. De schietoefeningen worden gehouden van 10.00 tot 12.00 uur. en van 14.00 tot 18.00 uur, plaatselijke tijd.
3. **SIGNALEN**
   Een rode vierkante vlag met 2 m. zijde, waarboven 3 bolvormige signalen, gehesen aan de top van een mast, geplaatst op de watertoren van Lombardsijde.
   Deze signalen zullen gedurende de onderbrekingen en bij het einde van de schietoefeningen neergehaald worden.
4. **BEWAKING VAN DE SCHIETSECTOREN. - VERBOD TE VAREN - OVERTREDINGEN**
   De voorschriften van bericht nr. 284 van December 1948, rubrieken IV. «Bewaking van de schietsectoren» V. «Verbod te varen» en«Waterschoutsambten der Kusthavens», blijven stipt van toepasing.
5. **OVERGANGSBEPALING**
   De schepen die van Duinkerken komen of zich naar die haven begeven, zullen door het onveilig gebied mogen varen mits hun daartoe toelating wordt verleend door één der schepen die met de bewaking van de onveilige sector belast zijn en nabij de boeien OD1, Bank van Nieuwpoort, en nr. 7 ter hoogte van Middelkerke stationeren.
6. Ingeval de schietoefeningen in de sector met een straal van 11 zeemijlen vóór 30 September mochten kunnen beëindigd worden, zal dit ter kennis van de zeevarenden gebracht worden door middel van berichten uitgehangen in de plaatselijke vismijnen, alsmede in de gebouwen van 't Loodswezen en van de Zeevaartpolitie.

BERICHT AAN DE ZEEVARENDEN

Het wrak «Foscolo» voor Knokke in positie 51-23.39 North 03.17.07 East. Opruimingswerken zijn op 25 Augustus aangevangen met gebruik van zware springstoffen.

Het licht van de wrakboei 352 graden 68 meter van gemelde positie blijft uitgedoofd gedurende de duur der werken.

Belangrijk bericht aan de Reders ter Kustvisserij

Herhaalde malen werd door de Bevoegde Overheid vastgesteld dat het verbod voor het aanbrengen van ondermaatse vis niet meer nageleefd wordt door de kustvisserij.

Dagelijks worden tientallen kgr ondermaatse vissoorten verkocht en veroorzaken aldus een dubbel nadelig gevolg voor de vissers :

1. Het uitsterven van de visstapel;
2. Beinvloeden van de prijzen der andere soorten.

Het Hoofdwaterschoutsambt te Oostende deelt mede dat het reeds verscheidene malen heeft ingegrepen en proces verbaal opgesteld tegen vissers welke in fout waren. Zeer strenge strafmaatregelen worden voorzien voor de aanvoeren van ondermaatse vis en de Bevoegde Overheid zal niet aarzelen deze toe te passen op de nalatige vissers en reders, dit in hun eigen voordeel.

In de toekomst zullen de bevoegde diensten er speciaal over waken dat geen ondermaatse vis wordt aangebracht.

Het V.B.Z. houdt er aan zijn leden te verwittigen en te waarschuwen voor de zware straffen welke zij kunnen oplopen door ondermaatse vis aan te voeren en te verkopen.

Verantw. Opst. S. BOLLINNE
H. Hartplein 11. Oostende
P.C.R. 4189.87 H.R.O. 14.275

Voor geteisterde reders

In het Staatsblad van 6 Augustus staat een «belangrijk bericht aan de geteisterden» betreffende de termijn voor indiening der aangiften van oorlogsschade.

Voor de reders die gedurende de afgelopen oorlog zeegoed verloren hebben is dit bericht van zeer groot belang aangezien het diegenen welke dit nog niet gedaan hebben, in de mogelijkheid stelt, nog hun aangifte in te dienen.

« Er wordt aan herinnerd, dat de » personen die te goeder trouw een » aanvraag tot vergoeding hebben » ingediend bij een andere openbare » overheid dan de provinciale direc- » teur voor oorlogsschade (Ministerie » van Openbare Werken, Ministerie » van Financiën, O.M.A., enz.), krach- » tens het besluit van de Regent van » 14 Juni 1949 (Belgisch Staatsblad » van 16 Juni 1949) over een nieuwe » termijn van drie maand beschik- » ken om een aanvraag tot tussen- » komst in te dienen inzake de oor- » logsschade die door vorenvermelde » overheid werd verworpen. » Die termijn gaat in op 15 Juni 1949, » wanneer de verwerping vóór die » datum geschiedde, en van het ogen- » blik af van de betekening van de » beslissing tot verwerping, wanneer » deze laatst na 15 Juni 1949 werd » getroffen. » Krachtens hetzelfde besluit kunnen » de personen, die zich op een geval » van overmacht of op hun goede » trouw kunnen beroepen om het » laattijdig indienen van hun aan- » vraag tot tussenkomst te recht- » vaardigen, die aanvraag indienen » binnen drie maand te rekenen van » 15 Juni 1949 af, of ten laatste bin- » nen drie maand te rekenen van de » datum waarop het belet opgehou- » den heeft te bestaan. » De provinciale directeur doet bij » gemotiveerde beslissing uitspraak » over de ontvankelijkheid der nieu- » we aanvragen. In geval van verwer- » ping kan binnen dertig dagen te » rekenen van de betekening van de » verwerping af bij de Minister van » Wederopbouw beroep worden aan- » getekend.

Dit bericht geldt dus eerst voor de personen die te goeder trouw een aanvraag tot vergoeding hebben ingediend bij een verkeerde dienst, of bij een andere dienst dan de provinciale directeur voor oorlogsschade, welke dienst hun aanvraag verworpen heeft. Die personen kunnen dus een nieuwe aanvraag indienen bij de provinciale directeur voor oorlogsschade en dit gedurende drie maanden te rekenen vanaf 15 Juni 1949 voor diegenen welke vóór deze datum bericht kregen van het verwerpen van hun vraag, of tijdens drie maanden te rekenen vanaf de datum van betekening van de verwerping, voor diegenen welke later hiervan verwittigd werden.

Reders of vissers welke dus een aanvraag tot vergoeding voor verlies van zeegoed bij een verkeerde dienst hebben ingediend, welke hun aanvraag niet heeft aanvaard, bvb. bij VOZOR, krijgen aldus nog eens de kans hun aanvraag in te dienen BIJ DE PROVINCIALE DIENST VOOR OORLOGSSCHADE.

xxx

De personen die zich op een geval van overmacht of op hun goede trouw kunnen beroepen, krijgen door dit bericht eveneens een uitstel van drie maand voor het indienen van hun aanvraag te rekenen vanaf 15 Juni 49 of van drie maand te rekenen vanaf de datum dat het belet opgehouden heeft te bestaan.

Gevallen van overmacht zijn dus die gevallen waarbij het hen onmogelijk was hun dossier in te dienen om een of andere reden, bvb. gebrek aan voldoende bewijsstukken, als goede trouw kan ook ingeroepen worden de (verkeerde) mening dat een andere dienst dan de provinciale directie zich zou bezig houden met het vergoeden van het verloren zeegoed.

Normaal heeft men dus nog tijd tot 15 September om zijn aanvraag in te dienen, 't zij deze verworpen werd door een andere dienst, 't zij men belet was deze tijdig in te dienen, 't zij men in de mening verkeerde dit niet te moeten doen bij de vermelde provinciale dienst.

Diegenen welke na 15 Juni 1949 bericht kregen van de verwerping van hun aanvraag bij een andere dienst dan de provinciale ,of diegenen welke ook na 15 Juni 1949 belet waren hun dossier regelmatig op te maken of in te dienen, krijgen dus nog drie maand tijd, te rekenen vanaf de datum dat het belet opgehouden heeft te bestaan.

In geval de provinciale directeur de aanvraag tot vergoeding voor oorlogsschade verwerpt, kan de belanghebbende binnen de dertig dagen te rekenen vanaf de betekening van de verwerping, beroep aantekenen bij de Minister van Wederopbouw. De verwerping door de provinciale directeur uitgesproken moet gemotiveerd zijn, dit wil zeggen met redenen omkleed, zodat uit deze beslissing kan opgemaakt worden of er kans bestaat gelijk te krijgen zo men beroep aantekent.

Het Verbond staat voor verdere inlichtingen ter beschikking van zijn leden.

SECTIE : FINANTIEN en VERZEKERINGEN

Nieuwpoortse visserijbelangen

VEREREMERKTE ZEELIEDEN

ZEE- ERETEKEN 1940-45
toegekend voor diensten tijdens de oorlog bewezen met volgende vermelding : Heeft in oorlogstijd gedurende ten minste twee jaren de gevaren der zeevaart getrotseerd, aan boord van schepen onder Belgische vlag. (Besluit van 31-12-48).

BESCHUYT Alberic,	Langestr. 99
BOGAERT Albert	Albert-I-laan 347
BONJE Maurice	Albertstraat 55
CALCOEN Arthur	Langestr. 28
CALCOEN Marcel	W. Brigadel. 69
COULIER Hector	Albertstr. 46
DELANGHE Karel	W. Brigadel. 33
DEPOTTER Marcel	Kokstr. 56
GHYS Benjamin	Hoogstr. 22
HILLEBRANDT René	Kerkstr. 19
NEUDT Frans	Kokstr. 12
NEUDT Gustaaf	Kokstr. 13
PAAP Jan	Duinkerkestr. 25
SCHOOLAERT Oscar	Kaaistr. 19
VAN CRAEYNEST André	O.L. Vrouwstr. 49
VANHOVE Leopold	Albert-I-laan 114
VERCOUTER Michel	Hoogstr. 22
VERMOLTE Louis	Langestr. 35

NIJVERHEIDS-ERETEKENS
GOUDEN MEDAILLE DER KROONORDE

COULIER Pieter	Albertlaan 82
MAES Maurice	Lt. Calbergstr.

GOUDEN MEDAILLE DER ORDE VAN LEOPOLD II

CALCOEN Louis	O. Veurnestr. 23

NIJVERHEIDS-ERETEKEN
1ste KLASSE

BLONDE Maurice	O.Veurnevaart 143
DEVEY August	Deroolaan 31
GHYS Isidoor	Kokstr. 39
GODERIS Rochus	Recollettenstr. 20
GUILLEMAN Maurice	Slachthuisstr. 11
LEGEIN Leopold	Goedhuuysstr. 67
MAES Alois	St Jacobstr 20
PUYSTIENS Marcel	Duinkerkestr 45
VERLEENE Isidoor	Canadalaan 36
VERMOOTE Alfons	Recollettenstr, 72

NIJVERHEIDS-ERETEKEN
2de KLASSE

GODERIS Karel	Goedhuyspl. 10
GUILLEMAN Emiel	St Jacobstr. 32
HILLEBRANDT Karel	Langestr. 141
HILLEBRANDT René	Kerkstr. 19
THIEREN August	Goedhuyspl. 114

BAGGERWERKEN

Nu de firma Decloedt flink opschiet met het uitbaggeren van de havengeul van het Kattensas naar zee toe bereikte ons het verheugend nieuws dat ook het gedeelte van het Kattensas naar de Langebrug onder handen zal genomen worden. Voor 3.500.000 frank werd aan de Union Bétonnière de Belgique, die o.a. de werken te Zeebrugge uitvoerde, de aanbesteding toegewezen om de haven van alle vuil te zuiveren en uit te diepen. Deze firma zal met heel wat zwaar materiaal afkomen en de werken zullen waarschijnlijk volgende maand aanvangen.

OPSLEPING

De N.723 «Madeleine» (eig. schipper Vanelverdinghe) was op de visgronden tussen N.F.1 en N.F.2 en lag voor de kor toen de motor plots rare kuren vertoonde en zware slagen gehoord werden. Toen breuk binnenin de motor vastgesteld werd verwittigde de schipper per radio Oostende dat zich in verbinding stelde met Nieuwpoort. De N.796 «Marie-Jeanne» (eig. A. Beyen, schipper A. Zwertvaegher) vaarde uit ter hulp. Ter plaatse moest de N.796 eerst de korboel van de N.723 aan boord nemen waarna dit schip opgesleept werd naar Nieuwpoort.

MATROOS GEKWETST

Aan boord van de garnaalsloep O.14 «De Vier Gebroeders» toebehorende aan reder Verbiest Albert, gebeurde Vrijdagnamiddag een zwaar ongeval.

DESCHAGHT Rafaël, 25 jaar oud, wonende J. Besagestraat, 39, Oostende, matroos, aan boord van dit vaartuig stond op dek en bediende de rol voor het lossen van de vangst. Plotseling is de rol doorgebroken en de losgeraakte kabel is tegen de beide benen van Deschaght aangeslagen. Het slachtoffer stuikte zwaar ten gronde en moest in allerijl naar de kliniek overgebracht worden. Heelkundig ingrijpen van Dr Depuydt bleek noodzakelijk want het rechter been werd erg gekneusd terwijl het linker been gebroken was. Het slachtoffer zal ongeveer drie maanden moeten het werk stilleggen.